

# SCHWERT

SWORD · ESPADA

EPEE · SPADA



# UpDate!



SCHWERT  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

## SCHWERT Synonym für Qualität und Vertrauen

Qualität Made in Germany, ist was  
Schweickhardt-Kunden seit dem Jahr  
1896 von ihrem Hersteller erhalten.

Unter der weltweit bekannten Marke  
SCHWERT vertrieben, sind wir als einer  
der marktführenden Produzenten auf die  
Herstellung von zahnmedizinischen Inst-  
rumenten insbesondere Implantologie,  
Oralchirurgie und Kieferorthopädie  
spezialisiert.

Der Kunde und sein Wunsch nach  
hochwertigem Instrumentarium sind die  
Antriebsfeder und Motivation für unser  
tägliches Handeln.

Am Produktionsstandort Deutschland in  
der Region Tuttlingen können wir auf  
einen enormen Erfahrungsschatz teil-  
weise jahrzehntelanger Mitarbeiter  
zurückgreifen. Durch permanente  
Fortbildung in allen Herstellungstech-  
niken sowie die Ausbildung junger,  
motivierter Mitarbeiter wird die Qualität  
der SCHWERT Instrumente konsequent  
vorangetrieben.

Im Jahr 2010 wurde die Herstellung von  
Tuttlingen nach Seitingen-Oberflacht  
verlegt. Der gesamte Produktionsablauf  
wurde neu und noch effizienter auf einer  
Ebene strukturiert.

SCHWERT-Partner schätzen die schnelle  
und unkomplizierte Umsetzung von  
Entwicklungswünschen auch im OEM-  
Bereich. Alle Entwicklungsschritte begin-  
nend mit der 3D-Konstruktion bis zum  
fertigen Instrument werden intern im  
Hause durchgeführt.

SCHWERT Instrumente werden welt-  
weit über den qualifizierten Fachhandel  
vertrieben.

## SCHWERT Synonym for Quality and Trust

Quality Made in Germany is what  
Schweickhardt's customers receive from  
their manufacturer since the year 1896.

Distributed under the world-wide and  
well-known brand SCHWERT, we are one  
of the market leading instrument manu-  
facturers. Specialized on instruments for  
general surgery and dentistry. In dentistry  
especially in the fields of implantology,  
oral surgery and orthodontics.

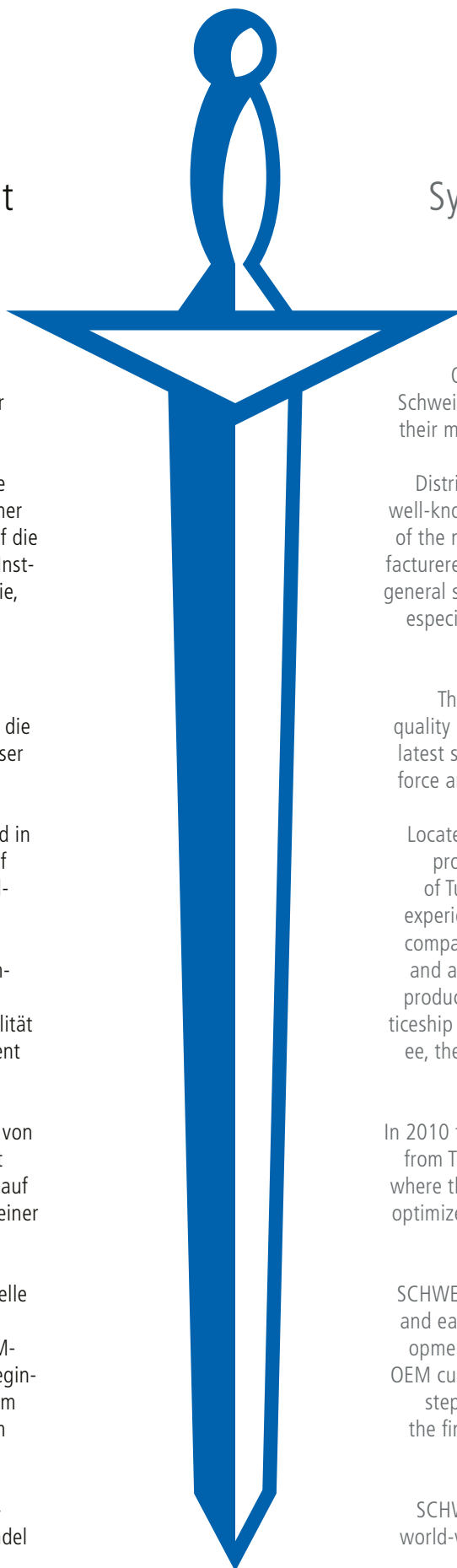
The dentist and its request for high  
quality instrumentation according to the  
latest scientific research, are the driving  
force and motivation for our daily work.

Located in Germany, in the for medical  
products world-wide famous region  
of Tuttlingen, SCHWERT relies on the  
experience of craftsmen working in the  
company for decades. Because of them  
and a frequent further education in all  
production techniques and the appren-  
ticeship of young and motivated employ-  
ee, the quality of SCHWERT products is  
consequently improved.

In 2010 the production site was relocated  
from Tuttlingen to Seitingen-Oberflacht  
where the entire production process was  
optimized and restructured efficiently on  
only one level.

SCHWERT partners appreciate the quick  
and easy implementation of new devel-  
opments. We are able to offer these to  
OEM customers as well. All development  
steps, starting with the 3D-design to  
the finished instrument are carried out  
internally.

SCHWERT Instruments are distributed  
world-wide by qualified and specialized  
trade partners.

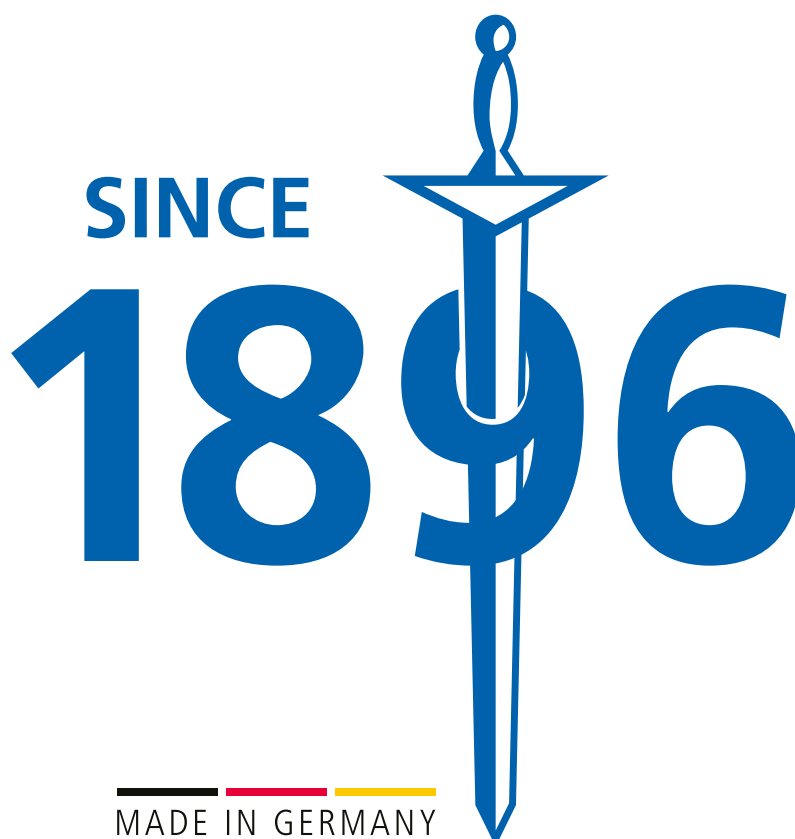






**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

UpDate!



Die Firma Schweickhardt befindet sich in Familienbesitz und feierte im Jahr 2021 ihr 125-jähriges Bestehen. Seit der Gründung im Jahre 1896 wurde die Welt durch zwei Weltkriege, eine Weltwirtschaftskrise und in den Jahren 2020 sowie 2021 durch die Covid Pandemie erschüttert. Trotzdem wird die Marke SCHWERT heute in mehr als 60 Ländern weltweit erfolgreich vertrieben.

In Schweickhardt hat man von Anbeginn an größten Wert auf die Qualität der Produkte gelegt. Moderne Fertigungstechniken, die ihrer Zeit jeweils voraus waren, qualifizierte Mitarbeiter und der enge Kontakt zu Anwendern haben stets dazu geführt, dass man unter der Marke SCHWERT innovative und funktionelle Instrumente erhalten hat. Dieser Anspruch an uns selbst hat sich in den letzten 125 Jahren nicht geändert.

Mit dem vorliegenden UpDate erhalten Sie einen kleinen Überblick über sowohl bewährtes als auch neues Instrumentarium, welches dem Anwender nicht nur helfen soll, seine Arbeit besser zu verrichten, sondern dies auch effektiv und mit Freude zu tun. Unser gesamtes Sortiment können Sie im Internet unter [www.schwert.com](http://www.schwert.com) beauskunften. Sehr gerne steht Ihnen unser Vertriebsteam für Ihre Fragen zur Verfügung.

Kommen Sie auf uns zu, wir freuen uns darauf.

Ihr SCHWERT TEAM

As a family owned business, the company Schweickhardt celebrated its 125th anniversary in 2021. Since its founding in 1896, the world has been rocked by two world wars, a global economic crisis, in 2020 and 2021 by the Covid pandemic. Despite this, the SCHWERT brand is now successfully marketed in more than 60 countries worldwide.

In Schweickhardt, great importance has been attached to the quality of the products from the very beginning. Modern manufacturing techniques, always ahead of their time, qualified employees and close contact with users have always resulted in innovative and functional instruments under the SCHWERT brand. This claim to ourselves has not changed in the last 125 years.

With this update you will receive a small overview of both proven and new instruments, which should not only help the user to do his work better, but also to do it effectively and with pleasure. You can find our entire product range on the Internet at [www.schwert.com](http://www.schwert.com). Our sales team will be happy to answer your questions.

Come to us, we look forward to it.

YOUR SCHWERT TEAM



UpDate!

Extraktion • Extraction

Zahnzangen • Extraction forceps



SCHWERT  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA

**TAC-  
TRACTION**

Better grip for better results

**140-34**

FIG. 34, 16,0 cm

tiefgreifend  
deep gripping

**140-2D**

FIG. 2, 16,0 cm

 Diamantiert  
Diamond coating





i

### TAC-Traction Zahnzangen

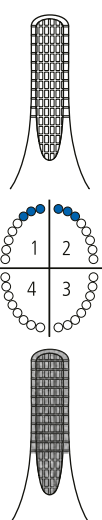
SCHWERT TAC-Traction Zahnzangen gewährleisten eine ausgewogene Luxation bei gutem Tastgefühl. Ermöglicht wird das durch bis zu 25% Gewichtseinsparung. Leichtgängige und ergonomische Griffe, welche sowohl Links- als auch Rechtshändern eine individuelle Positionierung gewähren, erlauben zusätzlich eine gleichmäßige Kraftübertragung am Zahn.

SCHWERT TAC-Traction Zahnzangen sind als Standardfiguren erhältlich oder als tiefgreifende Figuren. Beide Varianten sind ebenfalls mit einer Diamantierung erhältlich für bestmöglichen Grip.



**140-2**

FIG. 2, 16,0 cm



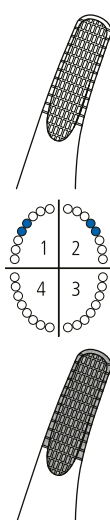
**140-2D**

FIG. 2, 16,0 cm



**140-7**

FIG. 7, 16,0 cm



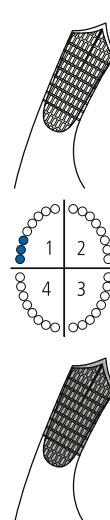
**140-7D**

FIG. 7, 16,0 cm



**140-17**

FIG. 17, 16,0 cm



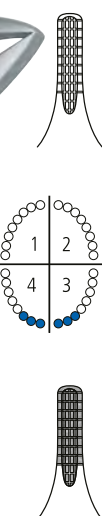
**140-17D**

FIG. 17, 16,0 cm



**140-33A**

FIG. 33A, 14,5 cm



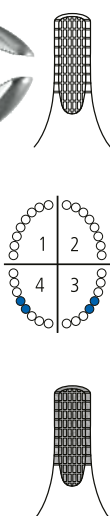
**140-33AD**

FIG. 33A, 14,5 cm



**140-13**

FIG. 13, 14,5 cm



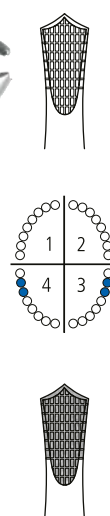
**140-13D**

FIG. 13, 14,5 cm



**140-73A**

FIG. 73A, 14,5 cm



**140-73AD**

FIG. 73A, 14,5 cm



### TAC-Traction extraction forceps

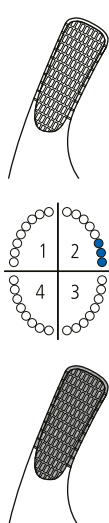
SCHWERT TAC-Traction extraction forceps allow a balanced luxation, combined with an amazing tactile feeling, due to approx. 25% weight saving. Smooth going and ergonomic handles, allow left- and right-handed people an individual positioning. Beside that they offer a steady power transmission on the tooth.

SCHWERT TAC-Traction extraction forceps are as regular figures available or as deep gripping figures. Both variants are also with a diamond coating available for an optimal grip.



**140-18**

FIG. 18, 16,0 cm



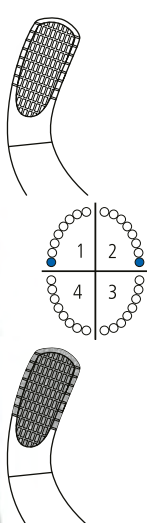
**140-18D**

FIG. 18, 16,0 cm



**140-67A**

FIG. 67A, 17,5 cm



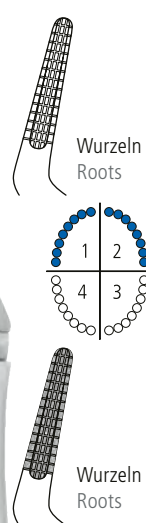
**140-67AD**

FIG. 67A, 17,5 cm



**140-51A**

FIG. 51A, 17,0 cm



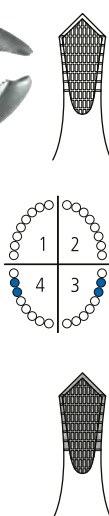
**140-51AD**

FIG. 51A, 17,0 cm



**140-22**

FIG. 22, 14,5 cm



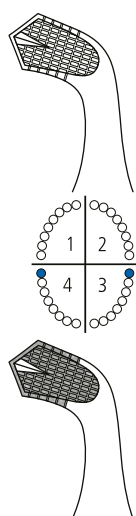
**140-22D**

FIG. 22, 14,5 cm



**140-79**

FIG. 79, 14,5 cm



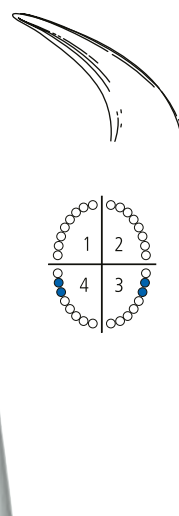
**140-79D**

FIG. 79, 14,5 cm



**140-87**

FIG. 87, 14,5 cm







# Extraktion • Extraction

UpDate!

Tiefgreifende Zahnzangen • Deep gripping extraction forceps

**TAC-TRACTION**

**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



## TAC-Traction tiefgreifende Zahnzangen TAC-Traction deep gripping forceps

In vielen Fällen liegt bei zu extrahierenden Zähnen eine bereits beschädigte, oder durch vorausgegangene konservierende Behandlung, geschwächte Zahnkrone vor. Um Komplikationen wie Kronen- und Wurzelfrakturen vorzubeugen, wurde die **TAC-Traction Serie tiefgreifender Zahnzangen** entwickelt.

Many teeth to be extracted have already a weakend crown due to a previous caries / filling treatment. Our **TAC-Traction deep gripping forceps** avoid complications like crown or root fractures.

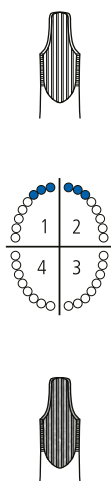
**Standard Zahnzange**  
Standard Forceps



**Tiefgreifende Zahnzange**  
Deep gripping forceps



Alle tiefgreifenden Modelle sind mit ■ markiert  
All deep gripping figures marked with ■

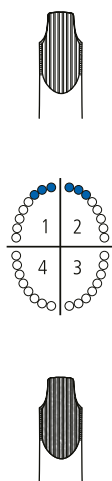


**140-34**

FIG. 34, 16,0 cm

**140-34D** ■

FIG. 34, 16,0 cm

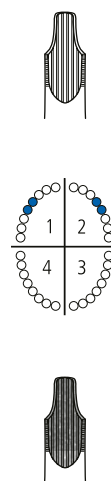


**140-34A**

FIG. 34A, 16,0 cm

**140-34AD** ■

FIG. 34A, 16,0 cm



**140-35**

FIG. 35, 16,0 cm

**140-35D** ■

FIG. 35, 16,0 cm



**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA

i

### Vorteile tiefgreifender Zahnzangen Advantages of Deep Gripping Forceps

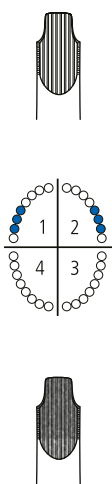
**TAC-TRACTION**

- Geschärfte, verjüngte Zangenmäuler
- Bessere Kräfteverteilung auf Krone und Wurzelstruktur
- Ideale anatomische Form für parallelen Kontakt
- Verminderung des Weichgewebstraumas durch subgingivale Platzierung. Die Gingiva wird abgehalten und weniger traumatisiert
- Longer and sharpened conical jaws
- Less punctual stress on the damaged crown due to dozens of connecting points on crown and root structure
- Perfect anatomical shape for a parallel contact
- Less soft tissue trauma by subgingival placement of the jaws. Soft tissue is more retracted than squeezed



**140-35A**

FIG. 35A, 16,0 cm



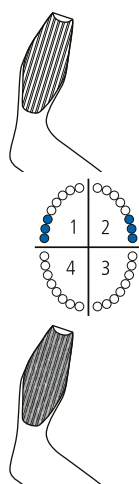
**140-35AD** ♦

FIG. 35A, 16,0 cm



**140-67N**

FIG. 67N, 17,5 cm



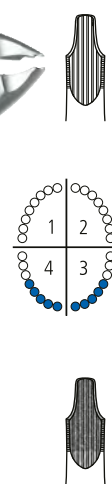
**140-67ND** ♦

FIG. 67N, 17,5 cm



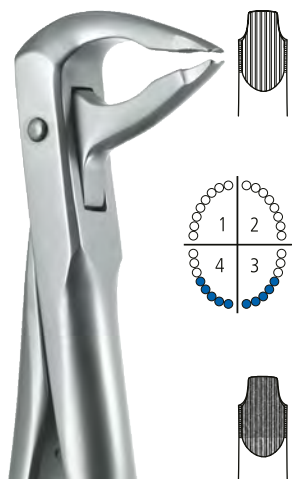
**140-36**

FIG. 36, 16,0 cm



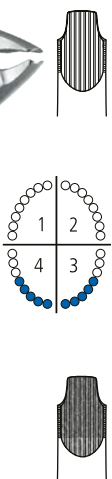
**140-36D** ♦

FIG. 36, 16,0 cm



**140-36A**

FIG. 36A, 16,0 cm



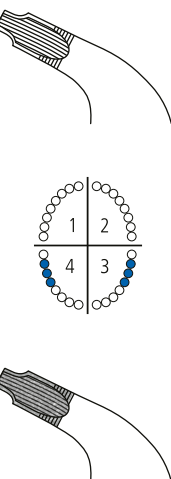
**140-36AD** ♦

FIG. 36A, 16,0 cm



**140-321**

FIG. 321, 16,0 cm



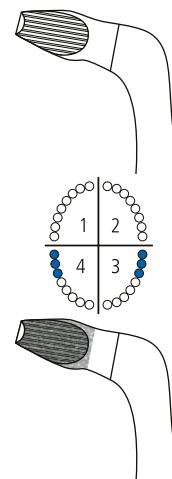
**140-321D** ♦

FIG. 321, 16,0 cm



**140-79N**

FIG. 79N, 16,0 cm



**140-79ND** ♦

FIG. 79N, 16,0 cm



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

## Extraktion • Extraction

UpDate!

Tac-Traction Deep Grip Kit · Tac-Traction Deep Grip Kit

i

### TAC-TRACTION Deep Grip Kit · TAC-TRACTION Deep Grip Kit

Der Begriff Zahnextraktion ist irreführend. Es ist praktisch nicht möglich allein durch Zug einen Zahn aus seinem Zahnbett zu lösen. Die Zahntrennung besteht aus Lösen der desmodontalen Verbindung und Luxation aus dem Alveolarfach. Die Luxationsbewegung erfolgt konventionell durch Überdehnung oder eventuell Fraktur der knöchernen Begrenzung des Alveolenfaches. Das Ausmaß dieser Traumatisierung der knöchernen Begrenzung mit allfälliger Verletzung des Periostes führt möglicherweise zu verzögerten Heilungsvorgängen und möglichen Komplikationen. Darunter fallen Frakturheilung, Resorptionen und Verzögerungen im Heilungsvorgang durch Störung der sekundären Wundheilung. Es ist wünschenswert, die Traumatisierung möglichst gering zu halten. Damit könnten Resorptionsvorgänge mit lokaler Atrophie des Alveolarfortsatzes verringert werden. Dies hat im Zeitalter der Implantatversorgungen grosse Bedeutung.

TAC-TRACTION Deep Grip Kit: Das neue Design bietet exzellente anatomische Anpassung und benötigt nur soviel Handdruck, dass die Zange nicht aus der Hand gleitet. Kräftiger Druck auf die Zangengriffe ist immer zu vermeiden. Die Zangen stellen eine ausgewogene Axialluxation, bessere periodontale Faserdehnbarkeit und erhöhtes Tastgefühl sicher. Sie reduzieren das Trauma der umgebenden Gewebe.

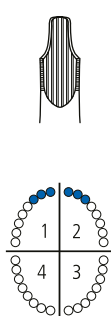
The term, tooth extraction is misleading. From a practical point of view it is nearly not possible to remove a tooth out of the alveolus only by pulling. The extraction is consisting of loosening the desmodontal connection and luxation out of the alveolus. The conventional luxation is effected by overexpansion or breaking of the bony zone of the alveolus. It is possible depending on the dimension of the traumatisation with injury of the Periost to have a resorption of the bone. It is the goal to minimise these traumatisation in order to avoid bone resorption with local atrophy of the alveolus. In times of implantation, this is very important.

TAC-TRACTION DEEP Grip Kit: The new design allows an excellent anatomical adaptation and needs only as much pressure to avoid slipping out of the doctor's hand. Forceful pressure is not needed. The forceps allow balanced axial luxation, a better periodontal tensibility of the ligaments and a better tactile feeling. They reduce the trauma of the surrounding soft tissues.



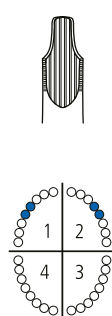
**140-34**

FIG. 34, 16,0 cm



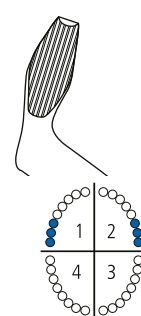
**140-35**

FIG. 35, 16,0 cm



**140-67N**

FIG. 67N, 17,5 cm







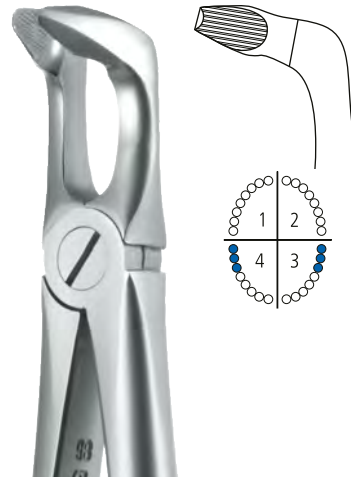
**140-36A**

FIG. 36A, 16,0 cm



**140-36**

FIG. 36, 16,0 cm

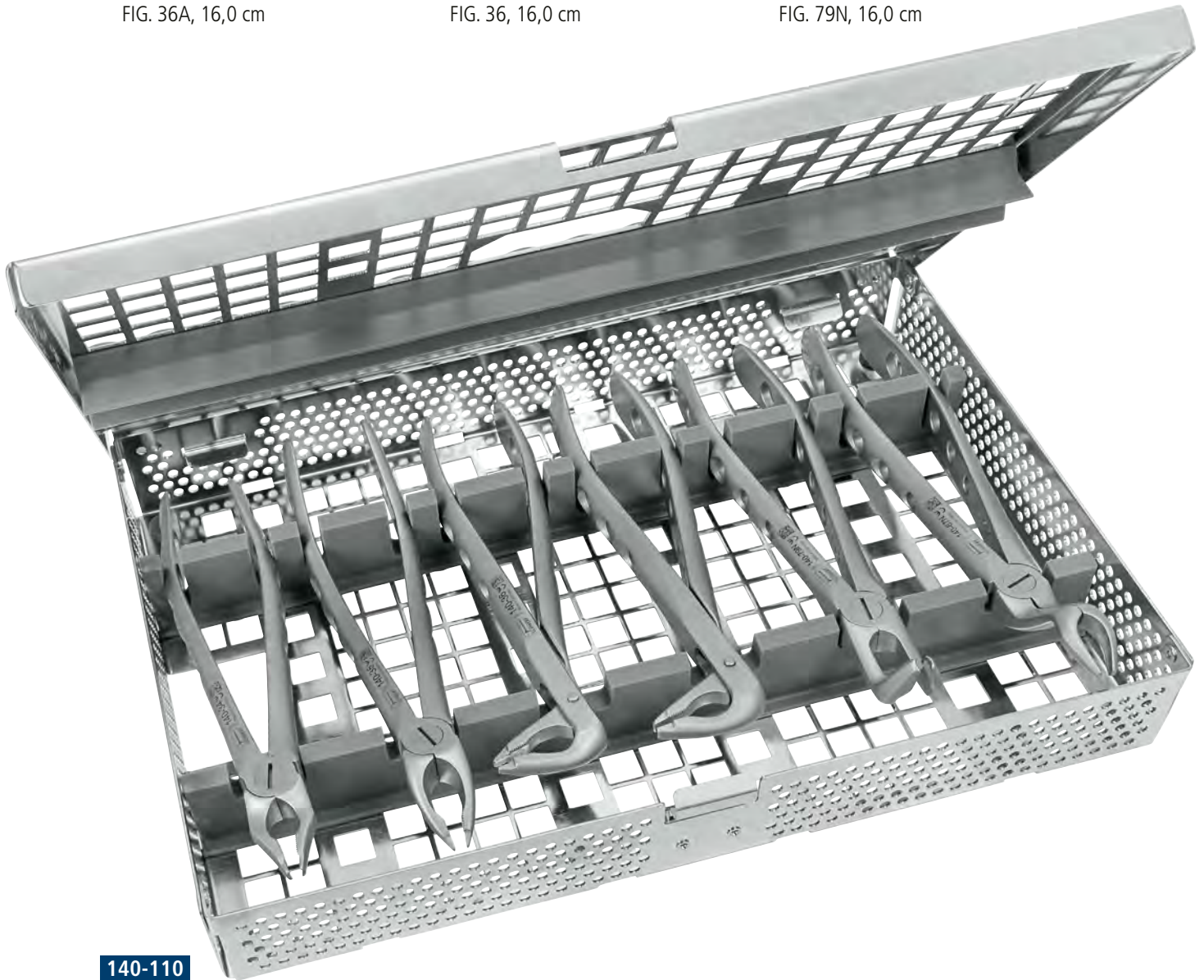


**140-79N**

FIG. 79N, 16,0 cm



**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



**140-110**

**Tac-Traction Deep Grip Kit**, beinhaltet:

140-34, 140-35, 140-36, 140-36A, 140-67N, 140-79N im SCHWERT Protector-Korb 2603-02

**Tac-Traction Deep Grip Kit**, consisting of:

140-34, 140-35, 140-36, 140-36A, 140-67N, 140-79N in SCHWERT Protector-Basket 2603-02



# Extraktion • Extraction

UpDate!

Tiefgreifende Wurzelzangen • Deep gripping root extraction forceps

i

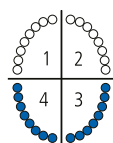
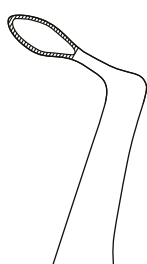
**ApiX TAC-TRACTION**

Wurzelzangen für Ober- und Unterkiefer, Bernard-Form, für tieffrakturierte Wurzelreste. Die Wurzel wird sicher vom Zangenmaul umschlossen. Die Zahnung verhindert zuverlässig ein Abrutschen.

**ApiX TAC-TRACTION**

Root extraction forceps for upper and lower jaw, Bernard-Shaped, for deep fractured roots. The root will be securely surrounded by the beaks. The serration avoids slipping off.

**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



**140-45S**

FIG. 45S, 17,5 cm

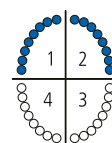
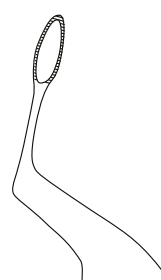
mikroverzahnt  
micro serrated

**140-45SD**

FIG. 45S, 17,5 cm

mikroverzahnt  
micro serrated

Diamantiert  
Diamond coating



**140-51S**

FIG. 51S, 17,5 cm

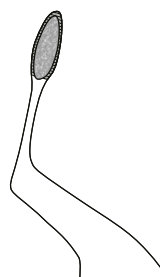
mikroverzahnt  
micro serrated

**140-51SD**

FIG. 51S, 17,5 cm

mikroverzahnt  
micro serrated

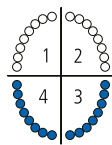
Diamantiert  
Diamond coating



**TAC-  
TRACTION**

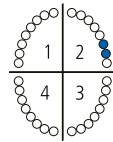


**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



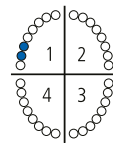
**140-59**

FIG. 59, 15,0 cm  
Extra schmal für Wurzeln  
Extra slim for roots



**140-67LX**

FIG. 67LX, 17,5 cm



**140-67RX**

FIG. 67RX, 17,5 cm





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

## Extraktion · Extraction

UpDate!

Approximal Desmotome · Approximal desmotomes



**618-01**

Approximal Desmotom, Fig. 0, gerade, 3,0 mm, auswechselbar, M4x 0,5, einendig  
Approximal desmotome, fig. 0, straight, 3.0 mm, exchangeable, M4 x 0.5, single-ended



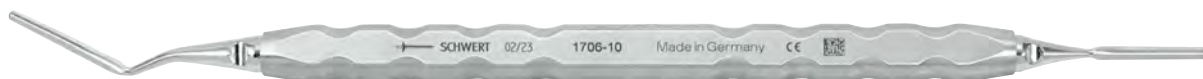
**618-02**

Approximal Desmotom, Fig. 4, distal, Biegung, 3,0 mm, auswechselbar, M4 x 0,5, einendig  
Approximal desmotome, fig. 4, distal, 3.0 mm, exchangeable, M4 x 0.5, single-ended



**618-03**

Approximal Desmotom, Fig. 5, mesial, Biegung, 3,0 mm, auswechselbar, M4 x 0,5, einendig  
Approximal desmotome, fig. 5, mesial, 3.0 mm, exchangeable, M4 x 0.5, single-ended

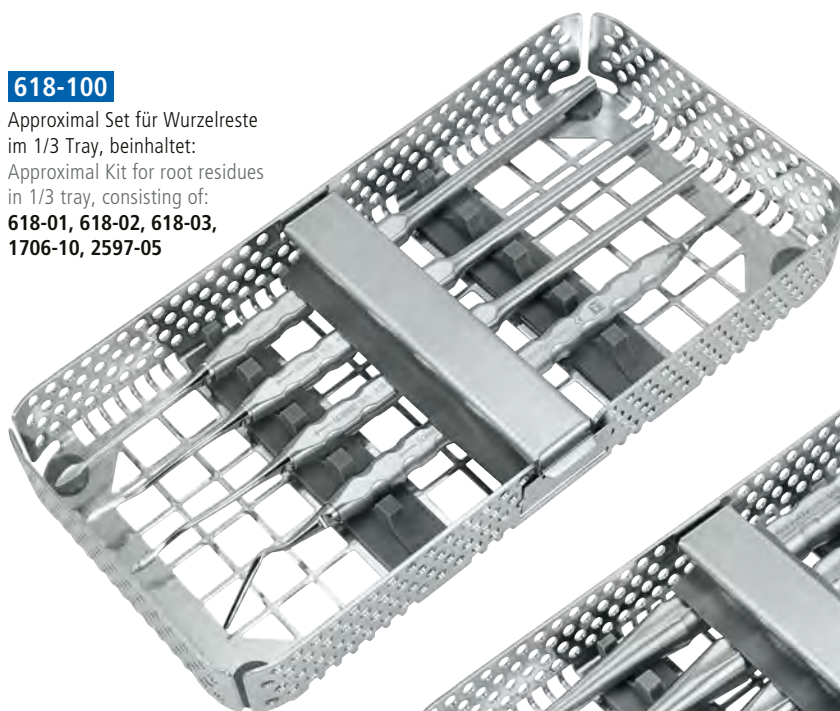


**1706-10**

Periotom P2 / P3 Kombination, auswechselbar, M4 x 0,5 mm, Breiten 1,7 mm / 1,7 mm  
Periotome P2 / P3, combination, exchangeable, M4 x 0.5 mm, widths 1.7 mm / 1.7 mm

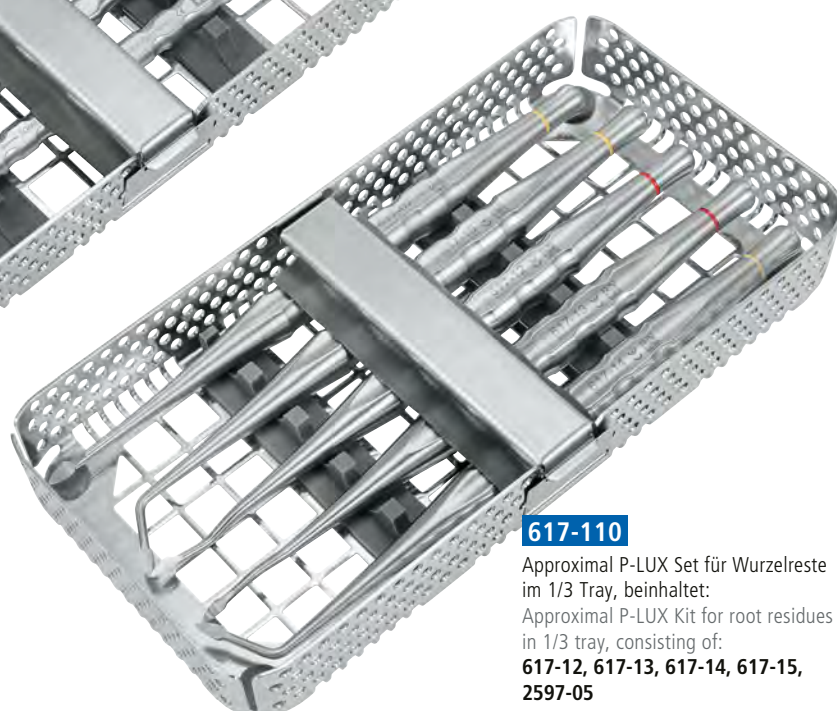
**618-100**

Approximal Set für Wurzelreste  
im 1/3 Tray, beinhaltet:  
Approximal Kit for root residues  
in 1/3 tray, consisting of:  
**618-01, 618-02, 618-03,  
1706-10, 2597-05**



**617-110**

Approximal P-LUX Set für Wurzelreste  
im 1/3 Tray, beinhaltet:  
Approximal P-LUX Kit for root residues  
in 1/3 tray, consisting of:  
**617-12, 617-13, 617-14, 617-15,  
2597-05**





### P-LUX PERIOTOM

Flexible Arbeitsenden  
Flexible working tips

### P-LUX Periotom • P-Lux Periotome

Mit Skala zur Tiefenmessung während des Trennens der Sharpey'schen Fasern.  
With scale for depth measuring while cutting the sharpey' fibres.

617-20S

P-LUX Periotom, flexibel, gerade, mit CP15 Skalierung, 15 mm in 1 mm Schritten, 16,5 cm Länge  
P-LUX Periotome, flexible, straight, with CP15 scaling, 15 mm in 1 mm steps, 16.5 cm length

617-20

P-LUX Periotom, flexibel, gerade, 16,5 cm Länge  
P-LUX Periotome, flexible, straight, 16.5 cm length

617-21

P-LUX Periotom, flexibel, gebogen, 16,5 cm Länge  
P-LUX Periotome, flexible, curved, 16.5 cm length

i

#### Trennung der Sharpey'schen Fasern mit dem neuen SCHWERT P-LUX Periotom.

Um eine möglichst atraumatische Zahnextraktion durchzuführen, ist es angebracht vor dem Einsatz eines Wurzelhebers oder einer Zahnzange die Sharpey'schen Fasern mittels eines Periotoms zu durchtrennen. Hierzu wird das Periotom vor der Extraktion durch den Sulcus gezogen. Die ordnungsgemäße Anwendung schont die umliegende Gingiva und das Periost. Das SCHWERT P-LUX Griffdesign garantiert dabei ein sicheres und taktils Handling. **Besonders hervorzuheben ist dabei die außergewöhnlich hohe Stabilität der Klinge. Durch ihre Flexibilität passt sie sich optimal der Wurzelkontur an und gleichzeitig kann ein hoher Druck aufgebaut werden.**

#### Cutting of sharpey's fibres with the new SCHWERT P-LUX periotome.

To accomplish an atraumatic extraction the Sharpey's fibres should be separated by using a periotome primary to the use of extraction forceps or elevators. Therefore the Periotome is driven thru the sulcus. The proper use prevents the surrounding gingiva and the periost. The SCHWERT P-LUX handle design secures a safe and tactile handling. The blade of this periotome has to be highlighted specially – **the blade is flexible and adapts perfectly to root structures, simultaneously due to its high stability it is possible to gain a certain pressure.** This is possible by choosing a special medical stainless steel and hardening treatment.

i

WITZEL

- Universalwurzelsplitterzange, S-Design für Unter- und Oberkiefer.
- Universal root splinters forceps. S-shape for upper and lower jaw.

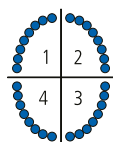


166

166-300D

WITZEL  
15,5 cm

Diamantiert  
Diamond coating





# Extraktion • Extraction

P-LUX Set • P-LUX set

UpDate!



P-LUX

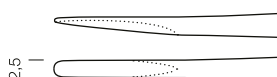
i

## P-LUX

Die neuen **P-LUX** sind eine moderne, universelle und komplette Serie von Extraktionsinstrumenten in einem Tray. Das neue Griffdesign ist höchst ergonomisch, verhindert ein unbeabsichtigtes Abrutschen während des Gebrauchs und garantiert außerdem eine direkte und kontrollierte Kraftübertragung. Zahn- und Wurzelfrakturen werden verhindert. Alle Instrumente sind perfekt zur atraumatischen Zahnextraktion geeignet, ohne angrenzende Strukturen zu zerstören. Die Farbmarkierung erlaubt eine übersichtliche Anwendung.

## P-LUX

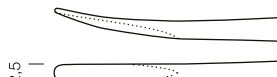
The new **P-LUX** are the modern, universal and complete extraction instrument series in one tray. The new handle design is highly ergonomic and prevents unintended slipping during the usage. It also guarantees a direct and controlled power transmission to prevent from tooth and root fractures. All instruments are perfectly suited for a non-traumatic tooth extraction without injuring surrounding structures. The color coding ensures a fast and easy handling.



**617-01** P-LUX FIG. 1, 2,5 mm, gerade, grün, für Frontzähne und Oberkiefer  
P-LUX FIG. 1, 2,5 mm, straight, green, for front teeth and upper jaw



**617-03** P-LUX FIG. 3, 4,5 mm, gerade, grün, für Frontzähne und Oberkiefer  
P-LUX FIG. 3, 4,5 mm, straight, green, for front teeth and upper jaw



**617-04** P-LUX FIG. 4, 2,5 mm, gebogen, blau, für Unterkiefer  
P-LUX FIG. 4, 2,5 mm, curved, blue, for lower jaw



**617-06** P-LUX FIG. 6, 4,5 mm, gebogen, blau, für Unterkiefer  
P-LUX FIG. 6, 4,5 mm, curved, blue, for lower jaw

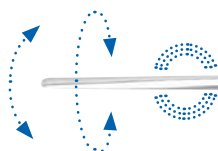


**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA

### P-LUX



**617-07** P-LUX FIG. 7, Desmotom, gerade, gelb, zum initialen Lösen der Desmodontalfasern  
P-LUX FIG. 7, desmotome, straight, yellow, for initial cutting of the desmodontal fibres



**617-20** P-Lux Periotom, flexibel, gerade, 16,5 cm Länge  
P-Lux Periotome, flexible, straight, 16.5 cm length



**1371-1** LUCAS Kürette FIG. 85, Ø 2,5 mm, im Set **617-100** enthalten  
LUCAS curette FIG. 85, Ø 2.5 mm, included in the set **617-100**



**1372-11** LUCAS Kürette, Ø 2,5 mm, gezahnt, im Set **617-100S** enthalten  
LUCAS curette, Ø 2.5 mm, serrated, included in the set **617-100S**

#### 617-100

##### P-LUX Set, beinhaltet:

617-01, 617-03, 617-04, 617-06, 617-07, 617-20,  
1371-1, SCHWERT Protector-Tray 2597-08

##### P-LUX set, consisting of:

617-01, 617-03, 617-04, 617-06,  
617-07, 617-20, 1371-1,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-08

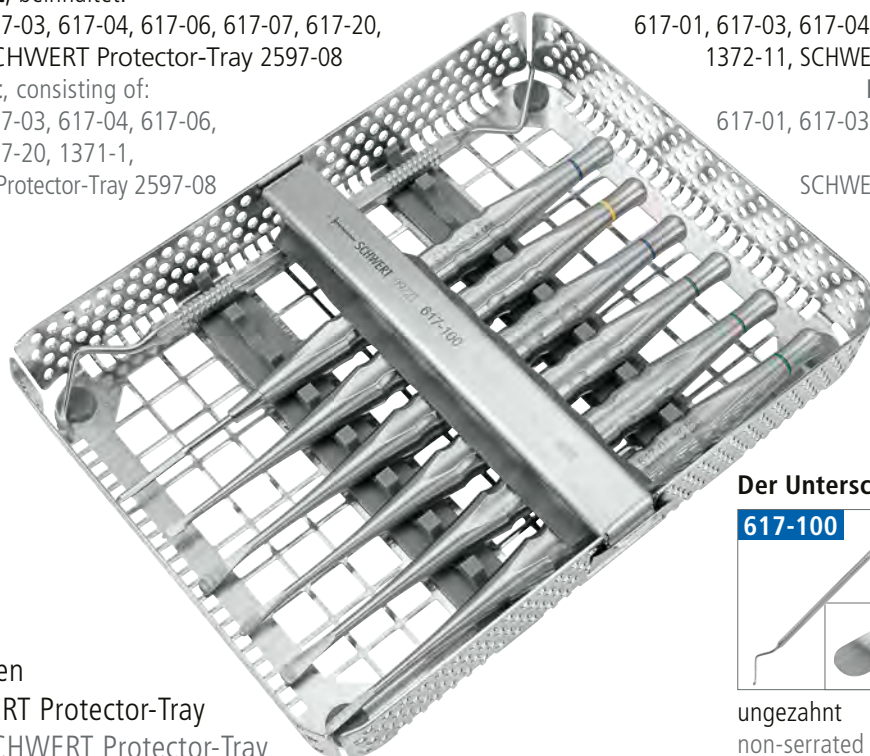
#### 617-100S

##### P-LUX Set, beinhaltet:

617-01, 617-03, 617-04, 617-06, 617-07, 617-20,  
1372-11, SCHWERT Protector-Tray 2597-08

##### P-LUX set, consisting of:

617-01, 617-03, 617-04, 617-06, 617-07,  
617-20, 1372-11,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-08

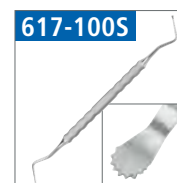


- Im neuen  
SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray

#### Der Unterschied • the difference



ungezahnt  
non-serrated



gezahnt • serrated



# Extraktion • Extraction

UpDate!

P-LUX Elevatoren • P-LUX elevators

i

## P-LUX Anwendung • P-LUX application



1. Initiales Lösen der Desmodontalfasern mit dem P-LUX Desmotom. Arbeitsposition Bleistiftgriff.

1. Initial loosening of the desmodontal fibres with the P-LUX desmote. Working position pencil handle.



2. Progressive Luxation mit den P-LUX Instrumenten (von schmal, zu breit). Ideale Positionen: Approximal (mesial oder distal) zum zu extrahierenden Zahn.

2. Progressive luxation with the P-LUX instruments (first narrow then wide). Best positions: Approximal (mesial or distal) to the tooth to be extracted!



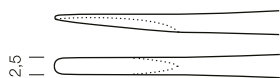
3. Komplette Luxation unter Verwendung eines breiten P-LUX Instruments. Schonende Extraktion ohne Wurzelfraktur!

3. Complete luxation with support of a wide P-LUX instrument. Gentle extraction without root fractures!



4. Inspektion der leeren Zahnalveole. **Wichtig: Komplette Entfernung aller entzündlichen und konvexen Gewebestrukturen.**

4. Inspection of the empty tooth socket. **Important: Complete removal of all inflammable and connective tissue structures.**



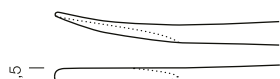
**617-01** P-LUX FIG. 1, 2,5 mm, gerade, grün, für Frontzähne und Oberkiefer  
P-LUX FIG. 1, 2.5 mm, straight, green, for front teeth and upper jaw



**617-02** P-LUX FIG. 2, 3,0 mm, gerade, grün, für Frontzähne und Oberkiefer  
P-LUX FIG. 2, 3.0 mm, straight, green, for front teeth and upper jaw



**617-03** P-LUX FIG. 3, 4,5 mm, gerade, grün, für Frontzähne und Oberkiefer  
P-LUX FIG. 3, 4.5 mm, straight, green, for front teeth and upper jaw



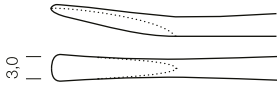
**617-04** P-LUX FIG. 4, 2,5 mm, gebogen, blau, für Unterkiefer  
P-LUX FIG. 4, 2.5 mm, curved, blue, for lower jaw



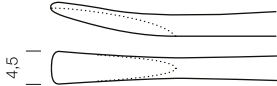
# P-LUX<sup>↑</sup>



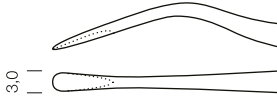
**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



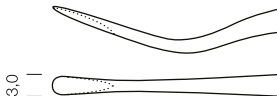
**617-05** P-LUX FIG. 5, 3,0 mm, gebogen, blau, für Unterkiefer  
P-LUX FIG. 5, 3.0 mm, curved, blue, for lower jaw



**617-06** P-LUX FIG. 6, 4,5 mm, gebogen, blau, für Unterkiefer  
P-LUX FIG. 6, 4.5 mm, curved, blue, for lower jaw



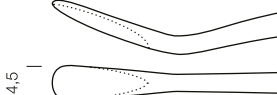
**617-08** P-LUX FIG. 8, gebogen, rot, distal Wurzelheber  
P-LUX FIG. 8, curved, red, distal elevator



**617-09** P-LUX FIG. 9, gebogen, rot, mesial Wurzelheber  
P-LUX FIG. 9, curved, red, mesial elevator



**617-10** P-LUX FIG. 10, gebogen, gelb, distal Wurzelheber  
P-LUX FIG. 10, curved, yellow, distal elevator



**617-11** P-LUX FIG. 11, gebogen, gelb, mesial Wurzelheber  
P-LUX FIG. 11, curved, yellow, mesial elevator



# Extraktion • Extraction

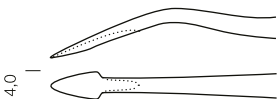
UpDate!

P-LUX Syndesmotome • P-LUX desmotomes

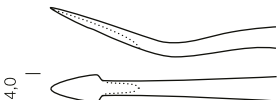
## P-LUX



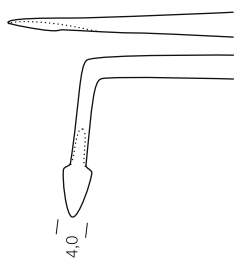
**617-07** P-LUX FIG. 7, Desmotom, gerade, gelb, zum initialen Lösen der Desmodontalfasern  
P-LUX FIG. 7, desmotome, straight, yellow, for initial cutting of the desmodontal fibres



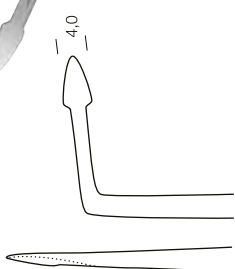
**617-12** P-LUX FIG. 12, Desmotom gebogen, rot, für distalen Zugang  
P-LUX FIG. 12, desmotome, curved, red, distal angulation



**617-13** P-LUX FIG. 13, Desmotom gebogen, rot, für mesialen Zugang  
P-LUX FIG. 13, desmotome, curved, red, mesial angulation



**617-14** P-LUX FIG. 14, Desmotom linksgebogen, gelb, für linguales bzw. bukkales Luxieren  
P-LUX FIG. 14, desmotome, left-bending, yellow, for lingual / buccal luxation



**617-15** P-LUX FIG. 15, Desmotom rechtsgebogen, gelb, für linguales bzw. bukkales Luxieren  
P-LUX FIG. 15, desmotome, right-bending, yellow, for lingual / buccal luxation



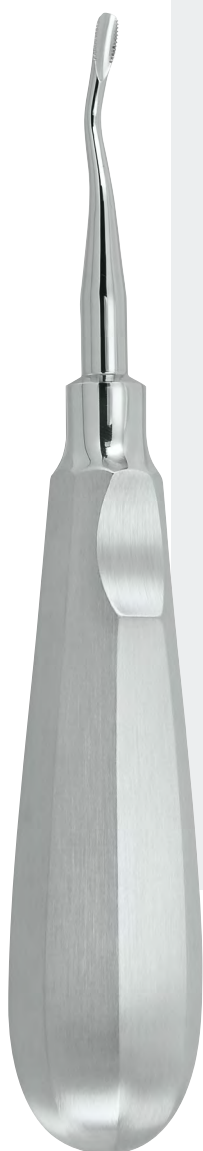
**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



**614-30**

FIG. 77R

hervorragend  
geeignet für 8er  
perfectly suited  
for wisdom teeth



**614-31**

FIG. 77

Apical Wurzelheber,  
hervorragend ge-  
eignet für sämtliche  
5er, 6er und 7er bei  
distaler Anwendung  
Apical root elevator,  
perfectly suited for  
all pre-molars and  
molars with a distal  
approach

i

### Wurzelheber FIG. 77R/77 Root elevator FIG. 77R/77



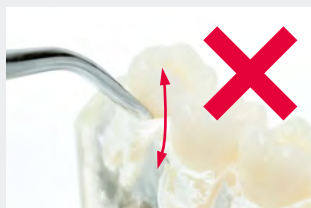
Aufgrund der Biegung des Instru-  
mentes ist ein sehr guter Zugang am  
Approximalkontakt zum 8er Zahn in  
allen Quadranten möglich. Die feine,  
gezahnte Spitze erlaubt ein schonen-  
des Luxieren.

The angulation of the instrument  
secures an excellent access on the  
approximal contact to tooth no. 8 in  
all quadrants. The fine serrated tip  
allows a gentle luxation.



Die feine Maulrandzahnung stellt  
sicher, dass der Zahn beim Luxieren  
nicht vom Instrument abgleitet.

The fine serrated edges assure that  
the tooth will not slide from the  
instrument during luxation.



**ACHTUNG!** Es ist nicht vorgesehen,  
diese Instrumente hebelnd einzusetzen.

**ATTENTION!** Don't use the instrument  
as a lever.



**ACHTUNG!** Bitte vermeiden Sie die  
punktuelle Überbelastung des Instru-  
ments auf der absoluten Spitze.  
Dies kann zum Ausbrechen des Arbeits-  
endes führen.

Für Schäden, welche durch unsach-  
gemäßen Gebrauch der Instrumente  
entstehen, können wir keine Haftung  
übernehmen.

**ATTENTION!** Please avoid any punc-  
tual overstressing of the instrument  
on its absolute tip, as the working tip  
might break off.

We cannot assume any liability for  
damages caused by improper use of  
the instruments.



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

## Extraktion • Extraction

Wurzelheber • Elevators

UpDate!

i

### Modifizierter Heber nach BECK Modified Elevator BECK

Der modifizierte BECK Heber erlaubt eine optimierte interdental Luxation. Herkömmliche Wurzelheber verfügen über einen runden Instrumentenrücken. Diese Geometrie bietet keine Abstützungspunkte am Nachbarzahn. Der SCHWERT Heber nach BECK besitzt auf der Instrumentenrückseite mehrere Flächen und keinen Radius. Hiermit wird die Anzahl der Abstützungspunkte auf 5 erhöht. Im Ergebnis verlängert sich die einwirkende Hebekraft während der Luxation um mehr als das Doppelte, was die Luxation deutlich verkürzt und optimiert.

The modified BECK Elevator allows an optimized interdental luxation. Standard elevators have a round back surface at the working tip. But a radius doesn't give brace support. With the flattened geometry of the new SCHWERT BECK elevator the number of supporting points is increased to 5. As a result the lifting power is more than doubled during the luxation, it is easier and time saving.



1. Durch den feinen und flachen Ellipsenschliff an der Instrumentenspitze ist ein schonendes Eindringen in den Approximalraum gewährleistet. Die seitliche Verzahnung erzeugt zusätzlichen Grip am zu extrahierenden Zahn.

1. The elliptical and thin tip shape simplifies the approximal insertion. The serration generates additional grip on the extracted tooth.



2. Bedingt durch die Formgebung der Instrumentenspitze stehen 180° hebende Kraft am zu extrahierenden Zahn zur Verfügung (90° bei herkömmlichen Hebern). Die Extraktion wird so deutlich unterstützt.

2. Because of the tips shape 180° lifting power are available at the tooth to be extracted (Standard elevators are granting less than 90°). With the BECK elevator the extraction is performed much faster and easier.



3. It is not foreseen, to use the instrument as an axial lever, as shown on the picture or in any other way. Because of the special shape an over strengthening of the tip may cause breakage. We assume no liability for these damage.

3. Durch die spezielle Formgebung ist eine axial hebelnde Belastung der Instrumentenspitzen zu vermeiden, da dies zu Bruch führen kann. Für Schäden, welche durch unsachgemäßen Gebrauch der Instrumente entstehen, können wir keine Haftung übernehmen.



Back  
Surface

**615-1**

BECK  
2,8 mm



**615-2**

BECK  
3,5 mm



**615-3**

BECK  
4,0 mm





**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
DÉE • SPADA

# SAFE-EX 2

patented



**1033-61**

Sicherheitsklingenhalter,  
ergonomische Form,  
zerlegbar  
Safety blade holder,  
ergonomic shape,  
dismountable



**Nie wieder  
Verletzungen  
Never again  
injuries**

i

## SAFE-EX

Das alltägliche Verletzungsrisiko beim Aufnehmen und vor allem dem Entfernen der Klinge vom Skalpell Griff ist mit herkömmlichen Instrumenten unvermeidlich. Mit dem neuen SCHWERT SAFE-EX hat man eine Innovation geschaffen die den Praxisalltag verändert. Die im Griff integrierte Funktion, ähnlich der Benutzung eines Kugelschreibers, reduziert die Verletzungsgefahr auf ein Minimum. Die Klinge wird beim SAFE-EX per Knopfdruck am distalen Ende einfach ausgeworfen. Praxispersonal wird im Zuge der Wiederaufbereitung wirksam vor Krankheitsübertragungen und Infektionen durch Schnitte geschützt.

## SAFE-EX

The daily risk of injuries by mounting and especially dismantling of blades is not avoidable by standard blade holders. With the new SCHWERT SAFE-EX an innovation was developed that changes the daily routine eminently. The integrated function that works like a regular ball pen reduces the risk of an injury to a minimum. The blade is ejected from the SAFE-EX just by pushing the button on the distal end. The practice staff, especially during the re-processing, is safe from infections caused by unintended cuts.



i

### Einfach und unkompliziert!

Durch den neuen speziellen Schliff, ist die Klinge von beiden Seiten anbringbar.



### Easy and uncomplicated!

Due to the new unique cut, the blade can be attached from both sides.



**1033-51**

Edelstahl, gebogen, ergonomische Form  
Stainless steel, curved, ergonomic shape



**1033-50**

Edelstahl, gerade, ergonomische Form  
Stainless steel, straight, ergonomic shape

## Passende Skalpellklingen · Compatible scalpel blades

|                                                                                                 |                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                                                                                                 | 100 Stk., <b>steril*</b><br>100 pcs., <b>sterile*</b> |
| <br>FIG. 10  | <b>1063-10</b>                                        |
| <br>FIG. 11  | <b>1063-11</b>                                        |
| <br>FIG. 12  | <b>1063-12</b>                                        |
| <br>FIG. 12D | <b>1063-12D</b>                                       |
| <br>FIG. 15  | <b>1063-15</b>                                        |
| <br>FIG. 15C | <b>1063-15C</b>                                       |



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



i

## SCHWERT Scheren

### SCHWERT Premium Scheren

- speziell gehärteter Stahl
- Präzise Schnittführung über die gesamte Blattlänge
- leichter Gang

### SC Scheren (SuperCut)

- spezieller, extrem scharfer Schnittwinkel für verringertes Trauma und weniger Kraftaufwand
- eine Schneide Mikroverzahnt um Abrutschen von Faden und Weichgewebe zu verhindern
- Goldmarkierung an einem Griff

### TC Scheren

- sehr lange Lebensdauer durch Hartmetalleinsätze auf beiden Schneiden, speziell bei hartem Nahtmaterial
- Goldmarkierung an beiden Griffen

## SCHWERT scissors

### SCHWERT Premium scissors

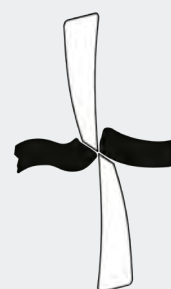
- special steel and hardening
- precise cutting from the tip along the whole blade
- smooth cutting

### SC scissors (SuperCut)

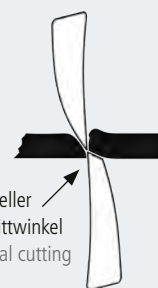
- very sharp – less effort and trauma due to a special cutting edge
- one blade micro serrated to avoid suture and tissue slippage
- one handle gold coated

### TC scissors

- long durability due to Tungsten carbide inserts on both blades, especially for hard sutures
- both handles gold coated



Normale Scheren  
Ordinary scissors



spezieller  
Schnittwinkel  
special cutting  
edge

SC Scheren  
SC scissors



i

### ULTRA Scheren

In der Praxis sind perfekt funktionierende Instrumente gefordert um Zeit zu sparen und noch präzisere Eingriffe zu ermöglichen. Die neuen schwarz beschichteten SCHWERT ULTRA Scheren vereinigen dabei die Vorteile bekannter SuperCut Scheren mit einer extrem harten und widerstandsfähigen Oberfläche:

- Extrem harte und glatte Oberfläche für präzisen Gang und geringen Verschleiß
- SuperCut Schliff für rasiermesserscharfes Schneiden und weniger Trauma. Ein Scherblatt mikroverzahnt damit Faden oder Weichgewebe nicht abrutschen
- Die blendarme schwarze Beschichtung verbessert die Sicht und bietet hervorragenden Kontrast im ausgeleuchteten Mundraum für noch präzisere Eingriffe
- Besonders beständig gegen Chemikalien in der Wiederaufbereitung
- Als „La Grange“ Figur erhältlich › Anatomische S-Form für guten Zugang in allen Quadranten

### ULTRA scissors

In today's practice perfectly functioning instruments are required to save time and still allow more precise treatments. The new black coated SCHWERT ULTRA Scissors combine the advantages of known SuperCut with an extremely hard and durable surface:

- Extremely hard and smooth coating for a precise feeling and less wear
- SuperCut finish for razor sharp cutting and less trauma. One blade micro serrated so that thread or soft tissue will not slip off
- The low-glare black coating improves visibility and provides excellent contrast to the gingiva. For even more precise surgical interventions
- Highly resistant to chemicals and thus excellently clean and sterilizable
- Available as "La Grange" figure › Anatomical S-shape for easy access in all mouth areas

- Zahnfleischscheren
- Medical gum scissors



**1110-400B**

ULTRA  
11,5 cm  
gerade  
straight

**1110-400**

SC

**1180**

TC



**1111-400B**

ULTRA  
11,5 cm  
gebogen  
curved

**1111-400**

SC

**1181**

TC



**1133-400B**

LA GRANGE ULTRA  
11,5 cm  
S-Form  
S-shape

**1133-400**

LA GRANGE SC

**1133-200**

LA GRANGE TC



# UpDate!

## Chirurgie • Surgery

ULTRA Scheren • ULTRA Scissors

# ULTRA

SCHEREN  
SCISSORS



**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



**1117-400B**

GOLDMANN-FOX **ULTRA**  
13,0 cm  
gebogen  
curved

**1117-400**

GOLDMANN-FOX **SC**

**1185**

GOLDMANN-FOX **TC**  
13,0 cm  
mikroverzahnt, gebogen  
micro serrated, curved



Ideale Länge für  
den Molarenbereich.  
Perfect length for  
molar areas.

**1125-400B**

JOSEPH **ULTRA**  
14,0 cm  
gebogen  
curved

**1125-400**

JOSEPH **SC**  
14,0 cm  
gebogen  
curved



**1139-400B**

METZENBAUM  
**ULTRA**  
14,0 cm  
gebogen  
curved

**1139-214**

METZENBAUM **TC**





i

### SCHAEFER Wundhaken / Wangenhalter SCHAEFER wound / cheek retractor

**Kombinierter Wundhaken und Wangenhalter SCHAEFER** Doppelt funktionelles Instrument zum Abhalten des Lappens und der Wange bei chirurgischen Eingriffen wie Implantation und Wurzelspitzenresektion.

**Combined wound and cheek retractor SCHAEFER** Dual-purpose instrument for the retraction of flaps and cheek during surgery such as implantation and apicectomy.



**2513**

MATY  
17,0 cm

**2514**

MATY  
16,0 cm  
Kinder  
children

i

### MATY Abhalter · retractor

- Patientenfreundlich
- universell für OK und UK
- kein Herausnehmen bei Unterbrechung
- patient friendly
- universal maxilla / mandible
- no need to remove during interruptions



**1935**

SCHAEFER  
23,0 cm



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

### Mikroretraktor · Micro retractor

Mikroretraktor für Weichgewebsmanagement. Insbesondere geeignet zum Abhalten von feinsten und sehr kleinen Lappen für minimalinvasive Behandlungen.

Micro retractor for soft tissue management. Perfectly suited for retracting very fine and very small flaps for minimal invasive treatments.



Bilder von Dr. Sergio Kahn, Brasilien ·  
Pictures by Dr. Sergio Kahn, Brazil



**1402-01-08E**

Mikroretraktor mod. nach Dr. Minniti  
Spatel 3,2 mm, mit Teller Ø 4 mm,  
SCHWERT ERGO Griff hellrot-magenta  
Micro retractor modif. acc. Dr. Minniti  
spatula 3.2 mm, with plate Ø 4 mm  
SCHWERT ERGO handle lightred magenta

**1402**

Mikroretraktor  
nach Dr. Kahn/Brasilien  
17 cm, Breite 3,2 mm  
Micro retractor  
acc. to Dr. Kahn/Brazil  
17 cm, width 3.2 mm



i



Der **Kim Retraktor** eignet sich hervorragend für das Abhalten des Weichgewebes bei der 8er Extraktion. Durch seine schlanke Form lässt sich das Instrument ideal in allen Quadranten positionieren. Die 45° Biegung in Verbindung mit der Mikroverzahnung lässt ein patientenfreundliches Abhalten ohne Abgleiten am Knochen zu.

The **Kim retractor** is excellent suited for keeping away the soft tissue during wisdom teeth extractions. Due to its slim shape it is very easy to place the instrument in every area of the jaw. The 45° angle in combination with the micro serration allows a very patient friendly retracting without slipping away from the bone.

**1933-1**

**KIM**  
10,5 mm breit, flach,  
45° gewinkelt  
10.5 mm width, flat,  
45° angulated



**1933-50**

**LASTER Spezialwundhaken**  
für obere impaktierte Weisheitszähne, 10 cm  
LASTER special wound retractor  
for upper impacted wisdom teeth, 10 cm





i

### Foto- und Wangenabhalter Cheek retractor

Ideal geeignet für hochauflösende Bild- oder Videoaufnahmen bei der Behandlung.

All Perfectly suited for high resolution photo or video shooting during the treatment.



**2515-02B** **2515-02**

Foto- und Wangenabhalter, 1/2 links,  
13 cm lang, Breite Abhalter 4,8 cm  
Cheek retractor for intraoral  
photography, 1/2 left sided,  
13 cm long, width retractor 4.8 cm



**2515-01B** **2515-01**

Foto- und Wangenabhalter  
13 cm lang, Breite Abhalter 5,5 cm  
Cheek retractor for intraoral  
photography, 13 cm long,  
width retractor 5.5 cm



**2515-03B** **2515-03**

Foto- und Wangenabhalter, 1/2 rechts,  
13 cm lang, Breite Abhalter 4,8 cm  
Cheek retractor for intraoral  
photography, 1/2 right sided,  
13 cm long, width retractor 4.8 cm





**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



**2562-1**

**MATY**  
Chirurgischer Absauger  
Titanspitze, geschlitzt,  
Ø 1,5 mm  
Surgical aspirator with slot,  
titanium tip, Ø 1.5 mm



**2562-2**

**MATY**  
Chirurgischer Absauger  
Titanspitze, geschlitzt,  
Ø 3,0 mm  
Surgical aspirator with slot,  
titanium tip, Ø 3.0 mm

Anschluss Ø 6,0 mm  
Connection Ø 6.0 mm



Anschluss  
Ø 6,0 mm  
Connection  
Ø 6.0 mm



**2564-15**

Ø 1,5 mm

**2564-30**

Ø 3,0 mm

**2564-50**

Ø 5,0 mm

Chirurgischer Absauger, rostfrei mit Schlitz im  
Arbeitsende um Festsaugen zu verhindern.  
Surgical suction tube, stainless steel, with  
slot at the working end in order to prevent  
from adhering during suction.



i

### SCHWERT Design · LUCAS Küretten · LUCAS curettes

Die bewährten Lucas Küretten im SCHWERT Design Griff für ein optimales Handling. Die Größen 1,5 mm, 2,5 mm und 3,0 mm sind nun neben der Standardausführung auch mit gezahnten Arbeitsenden verfügbar. Die feine Zählung ermöglicht dabei eine ideale Behandlung, im Bereich der Zystenentfernung und wirkt effektiv einem Wegrutschen, an der zu behandelnden Stelle entgegen.

The proven Lucas curettes in the SCHWERT design handle for a precise handling. The sizes 1.5 mm, 2.5 mm and 3.0 mm are now beside the standard figures also available with serrated working tips. The fine serration allows an ideal treatment in the area of removing cysts and avoids effectively a slipping away from the spot which has to be treated.



**1372-0** LUCAS Kürette, Ø 1,5 mm, ungezähnt  
LUCAS curette, Ø 1.5 mm, non-serrated



**1372-1** LUCAS Kürette, Ø 2,5 mm, ungezähnt  
LUCAS curette, Ø 2.5 mm, non-serrated



**1372-2** LUCAS Kürette, Ø 3,0 mm, ungezähnt  
LUCAS curette, Ø 3.0 mm, non-serrated



**1372-10** LUCAS Kürette, Ø 1,5 mm, gezähnt  
LUCAS curette, Ø 1.5 mm, serrated



**1372-11** LUCAS Kürette, Ø 2,5 mm, gezähnt  
LUCAS curette, Ø 2.5 mm, serrated



**1372-12** LUCAS Kürette, Ø 3,0 mm, gezähnt  
LUCAS curette, Ø 3.0 mm, serrated



**1070-64**

FIG. 64, 3,2 cm  
10 Stk., **steril**  
10 pcs., **sterile**



**1070-67**

FIG. 67, 3,2 cm  
10 Stk., **steril**  
10 pcs., **sterile**



**1070-69**

FIG. 69, 3,2 cm  
10 Stk., **steril**  
10 pcs., **sterile**

**1070-00**

Mikro Skalpellklingengriff  
ergonomisch, Titan  
Micro scalpel blade holder  
ergonomic, titanium

Weitere Skalpellklingen  
Figuren auf Anfrage.  
Further scalpel blades  
figures per request.



**1135-17**

MICRO  
17,5 cm  
Ø 8,0 mm  
mikroverzahnt,  
gebogen  
micro serrated,  
curved



**1136-17**

MICRO  
17,5 cm  
Ø 8,0 mm  
gebogen  
curved

fein  
fine



**1137-17**

MICRO  
17,5 cm  
Ø 8,0 mm  
gebogen  
curved

sehr fein  
very fine



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



# Mikrochirurgie · Microsurgery

UpDate!

Mikro Pinzetten · Micro forceps



**1208-300**

1x2 Zähne  
1x2 teeth  
17,5 cm

mit Fadenplatte  
with suture plate

**1208-305**

1x2 Zähne  
1x2 teeth  
17,5 cm

mit Fadenplatte  
with suture plate

**1208-340**

COOLEY  
17,5 cm

mikroverzahnt, atraumatisch  
micro serrated, atraumatic

**1208-345**

COOLEY  
17,5 cm

mikroverzahnt, atraumatisch  
micro serrated, atraumatic

Atraumatische  
Instrumentenspitzen.  
Atraumatic  
instruments tips.

Atraumatische  
Instrumentenspitzen.  
Atraumatic  
instruments tips.





**1208-320**

glatt  
smooth  
17,5 cm

mit Fadenplatte  
with suture plate



**1208-330**

Ringpinzette  
Ring forceps  
17,5 cm, Ø 1,2 mm

mikrochirurgisch, atraumatisch  
micro surgical, atraumatic



**1208-355**

Ø Ring: 2,0 mm  
Ø ring: 2.0 mm  
17,5 cm

Mikro Nahtpinzette  
Micro suture forceps



**1225-15TC**

DE BAKEY  
atraumatisch mit TC-Einlagen  
Länge 15 cm, Breite 1,5 mm,  
TC-Länge 6 mm, Riefung  
Länge 4 mm  
atraumatic with TC inserts  
length 15 cm, width 1.5 mm,  
TC length 6 mm, serration  
length 4 mm



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

Atraumatische  
Instrumentenspitzen.  
Atraumatic  
instruments tips.

Atraumatische  
Instrumentenspitzen.  
Atraumatic  
instruments tips.



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



**1411-01**

MOLT  
2,5 / 4,0 mm  
17,5 cm



**1411-07**

2,6 / 2,6 mm  
17,5 cm  
fein  
fine



**1411-04**

MICRO-BUSER  
2,4 / 2,8 mm  
17,5 cm



**1411-05**

BUSER  
3,8 / 4,2 mm  
17,5 cm



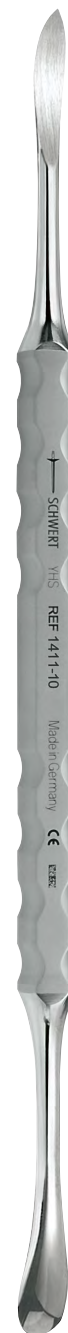
**1411-06**

BUSER  
3,8 / 4,2 mm  
17,5 cm  
gebogen  
curved



**1411-03**

GLICKMANN  
FIG. 24G  
17,5 cm



**1411-10**

MOLT Fig. 3  
7,0 / 4,6 mm  
17,5 cm

i

## SCHWERT DESIGN Griff

Der SCHWERT DESIGN Griff wurde entwickelt, um dem Behandler ein hygienisch einfach zu pflegendes, funktionelles Instrument in die Hand zu geben.

Der runde Griff erlaubt ein ergonomisch einwandfreies Arbeiten. Die Planflächen verhindern das Wegrollen der Instrumente auf dem OP-Tisch.



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



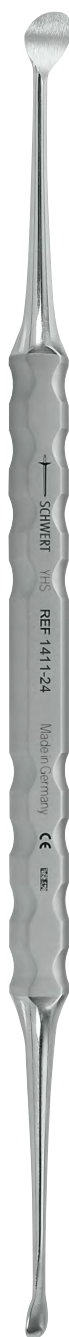
**1411-12**

2,0 / 2,0 mm  
17,5 cm  
spitz / rund &  
gebogen  
pointed / round &  
curved



**1411-13**

Raspatorium  
17,5 cm  
Rhombus 2,8 / 8 mm, zum Schutz  
empfindlicher Gewebestrukturen  
rhombus 2.8 / 8 mm, for protecting  
delicate soft tissue structures



**1411-24**

MOLT  
CM 4 / CM 7  
3,6 / 7,0 mm  
17,5 cm



**1411-02**

Dissektion / Raspatorium  
Dissection / periosteal  
1,8 / 3,4 mm  
17,0 cm  
auswechselbar  
exchangeable



**1411-08**

PRICHARD  
17,5 cm  
Spatel / 4,0 mm Raspatorium,  
auswechselbar  
Spatula / 4.0 mm periosteal,  
exchangeable

i

## SCHWERT DESIGN handle

The SCHWERT DESIGN handle have been developed for offering a hygienic simple to clean and perfect working instrument for the surgeon.

The round handle provides an ergonomic perfect work result. The plane surface on the handle avoids the rolling away on the surgical tray.



i

### Chirurgie Basis Set

Mit dem Chirurgie Basis Set erhalten Sie ein kostengünstiges hochwertiges Instrumentarium, womit alle chirurgischen Eingriffe durchgeführt werden können.

### Surgical basic kit

With the surgical basic kit you get a cost saving high quality armamentarium for all surgical treatments.



**1033-1**

Skalpellgriffe rund  
16 cm  
Scalpel handle round  
gerade  
straight



**2014**

CRILE-WOOD TC  
15,0 cm



**1405**

PRICHARD  
10,0 / 5,0 mm



**1371-1**

LUCAS FIG. 85,  
Ø 2,5 mm





**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



**1125**

JOSEPH  
14,0 cm  
gebogen  
curved



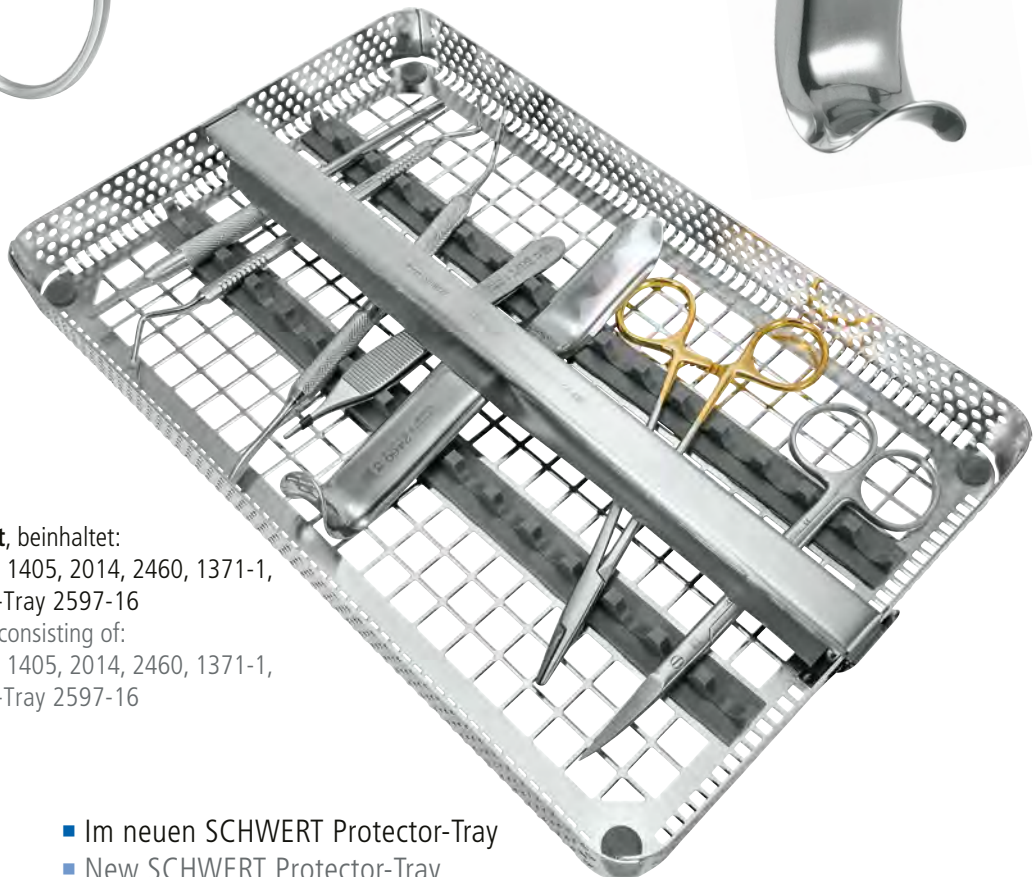
**1208**

ADSON  
1x2, 1,5 mm  
12,0 cm



**2460**

CAWOOD-  
MINNESOTA  
16,0 cm



**1790-220**

**Chirurgie Basis Set**, beinhaltet:

1033-1, 1125, 1208, 1405, 2014, 2460, 1371-1,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-16

**Surgical basic kit**, consisting of:

1033-1, 1125, 1208, 1405, 2014, 2460, 1371-1,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-16

- Im neuen SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray



## Chirurgie · Surgery

UpDate!

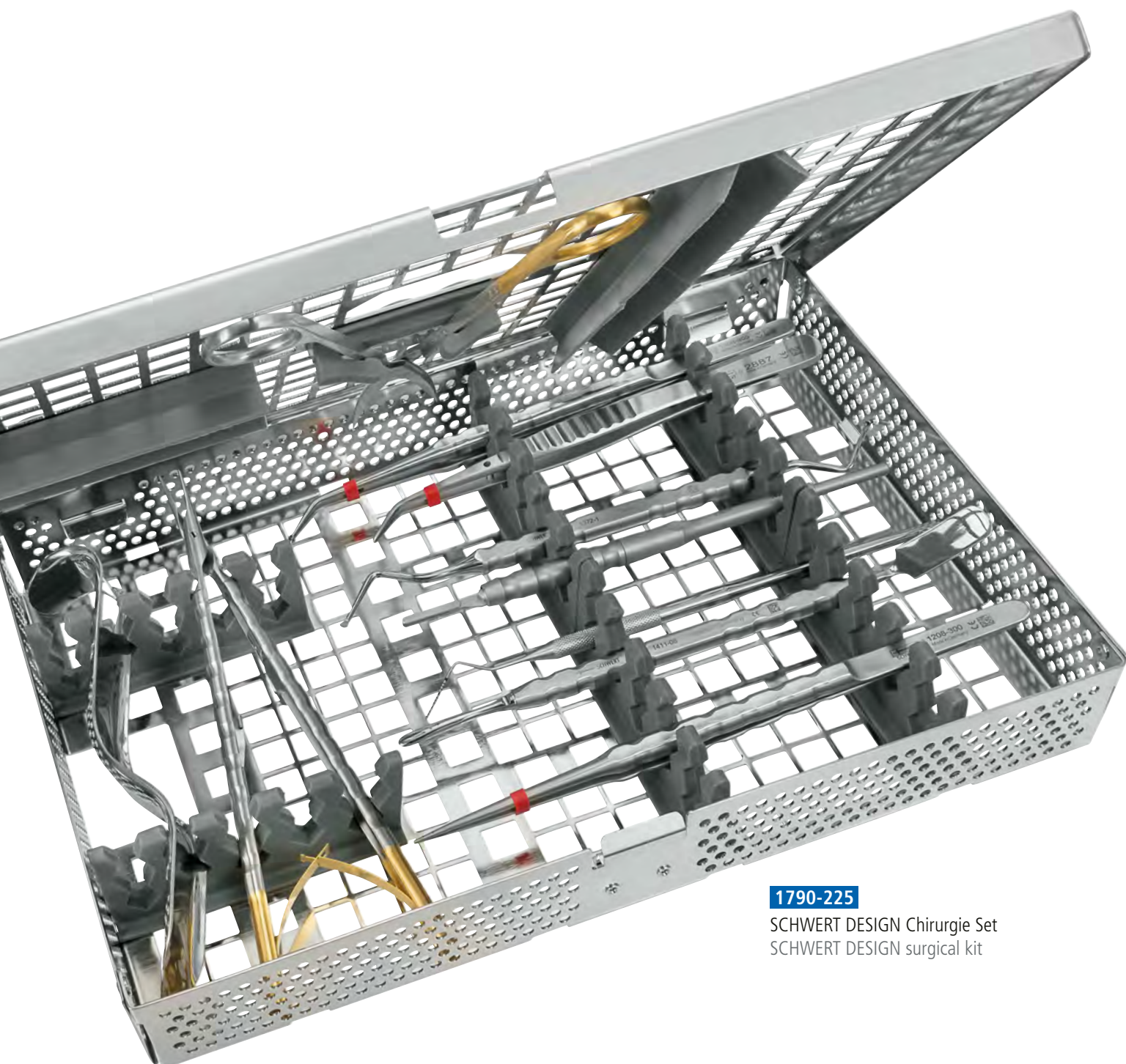
SCHWERT DESIGN Chirurgie Set · SCHWERT DESIGN surgical kit

i

### SCHWERT DESIGN Chirurgie Set · SCHWERT DESIGN surgical kit

Mit dem erweiterten Chirurgie Set im SCHWERT DESIGN erhalten Sie ein optimal auf alle chirurgischen Eingriffe abgestimmtes Instrumentarium, dass keine Wünsche an Ergonomie und Funktion offen lässt.

With the extended SCHWERT DESIGN surgical kit you get an armamentarium for all surgical treatments which leaves nothing to be desired when it comes to ergonomic and functional work.



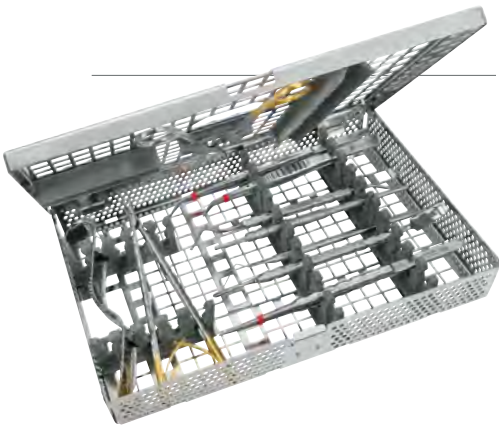
1790-225

SCHWERT DESIGN Chirurgie Set  
SCHWERT DESIGN surgical kit





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

|                                                                                     |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | Artikel-Nr.<br>Item-No.            | Artikelbeschreibung<br>Description                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                     | <b>1790-225</b>                    | SCHWERT DESIGN Chirurgie Set bestehend aus:<br>SCHWERT DESIGN surgical kit consisting of                                                                                                                                                           |
|    | <b>1033-61</b><br>Seite / Page 23  | SAFE-EX® Sicherheitsklingenhalter, zerlegbar, 15 cm<br>SAFE-EX® Safety blade holder, dismountable, 15 cm                                                                                                                                           |
|    | <b>1125-400</b><br>Seite / Page 27 | JOSEPH  Zahnfleischschere, gebogen, 14 cm<br>JOSEPH  Gum scissors, curved, 14 cm |
|   | <b>1208-300</b><br>Seite / Page 34 | Mikro-Pinzette, gerade mit Führungsstift, 1x2 Zähne, rostfrei, SCHWERT DESIGN, 17,5 cm<br>Micro Forceps, straight with guiding pin, 1x2 teeth, stainless steel, SCHWERT DESIGN, 17.5 cm                                                            |
|  | <b>1208-355</b><br>Seite / Page 35 | Mikro-Nahtpinzette gebogen, Ø Ring: 2,0 mm, SCHWERT Design, 17,5 cm<br>Micro Suture-Forceps, curved, Ø ring: 2.0 mm, SCHWERT DESIGN, 17.5 cm                                                                                                       |
|  | <b>1372-1</b><br>Seite / Page 32   | LUCAS Kürette, ungezähnt, 2,5 mm, SCHWERT DESIGN, 17,5 cm<br>LUCAS Curette, double ended, 2.5 mm, SCHWERT DESIGN, 17.5 cm                                                                                                                          |
|  | <b>1411-08</b><br>Seite / Page 37  | PRICHARD Raspatorium, auswechselbar, SCHWERT DESIGN, 17,5 cm<br>PRICHARD Periosteal elevator, exchangeable tips, SCHWERT DESIGN, 17.5 cm                                                                                                           |
|  | <b>2000-60</b><br>Seite / Page 42  | <b>twist TC</b> Mikro Nadelhalter mit Schloss, 17,5 cm<br><b>twist TC</b> Micro Needle holder with lock, 17.5 cm                                                                                                                                   |
|  | <b>2460</b><br>Seite / Page 39     | MINNESOTA Zungen- und Wangenabhalter, 16 cm<br>MINNESOTA Tongue/cheek retractor, 16 cm                                                                                                                                                             |
|  | <b>2887</b><br>Seite / Page 61     | COLLEGE Zahnpinzette, 15 cm<br>COLLEGE Tooth forceps, 15 cm                                                                                                                                                                                        |
|  | <b>3418-15</b>                     | NORTH-CAROLINA Parodontal-Sonde, Fig. CP15, 15 cm<br>NORTH-CAROLINA Periodontal probe, Fig. CP15, 15 cm                                                                                                                                            |
|  | <b>2603-04</b><br>Seite / Page 91  | SCHWERT Protector-Korb 1/1 mit Stegen und Instrumen-<br>tenhalter im Deckel 266 x 180 x 36 mm<br>SCHWERT Protector-Basket 1/1 with racks and Instrumen-<br>t holder in the lid 266 x 180 x 36 mm                                                   |



i

## SCHWERT **twist** Serie • series

Fadenstärke  
Suture size

Die SCHWERT **twist** Instrumente mit gedrehtem Schluss vermeiden zuverlässig ein Verfangen des Fadens während des Knüpfens.

The SCHWERT **twist** instruments with the twisted lock avoid reliably sticking of the suture while knotting.

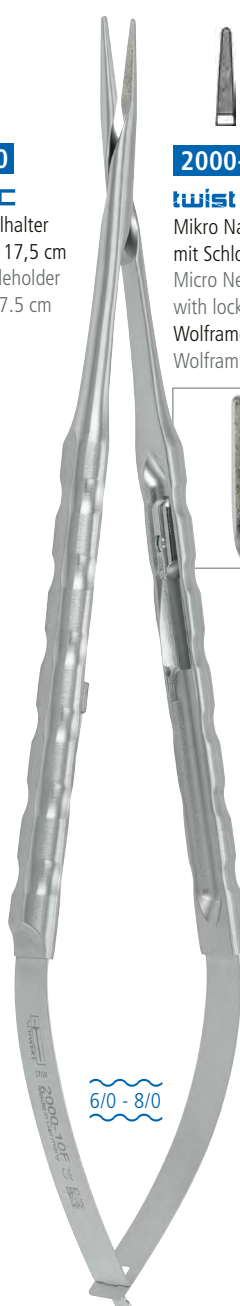


**2000-10**

**twist TC**

Mikro Nadelhalter  
mit Schloss, 17,5 cm  
Micro Needleholder  
with lock, 17.5 cm

5/0 - 8/0



**2000-10F**

**twist COATED**

Mikro Nadelhalter  
mit Schloss, 17,5 cm  
Micro Needle holder  
with lock, 17.5 cm  
Wolframcarbid-Beschichtung  
Wolfram carbide coating

6/0 - 8/0



**2000-60**

**twist TC**

Mikro Nadelhalter  
mit Schloss, 17,5 cm  
Micro Needleholder  
with lock, 17.5 cm

4/0 - 8/0



**2000-70**

**twist TC**

Mikro-Nadelhalter  
nach Kirsch,  
TC-Einsatz, 17,5 cm,  
Schloss, geschützte  
Innenfeder, gerade  
Micro Needleholder  
acc. Kirsch,  
TC insert, 17.5 cm,  
lock, protected  
inner spring,  
straight

5/0 - 8/0





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

Fadenstärke  
Suture size



5/0 - 8/0

## 2000-16 twist TC

Mikro Nadelhalter  
mit Schloss, 17,5 cm  
Micro Needleholder  
with lock, 17.5 cm



4/0 - 8/0

## 2000-66 twist TC

Mikro-Nadelhalter, TC-Einsatz,  
17,5 cm, Schloss, geschützte Innenfeder, gebogen  
Micro Needleholder, TC insert,  
17.5 cm, lock, protected inner spring, curved

i

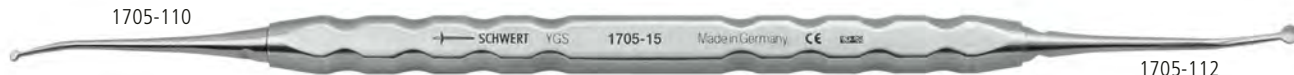
## Tunnelierinstrumente

In der Parodontologie finden die Tunnelierinstrumente Einsatz zur Präparation von Spalt- und Vollflappen, für spätere Kammaufbauten oder zur Deckung von Rezessionen mit Bindegewebe-transplantat. Die SCHWERT Tunnelierinstrumente erlauben eine minimalinvasive unterminierende Präparation, um große Aufklappungen zu vermeiden.

## Tunneling instruments

Instruments for the tunneling technique facilitates access and allowing a secure and atraumatic mucosal flap preparation. The SCHWERT Tunneling instruments allow minimally invasive preparation to avoid big soft tissue flaps.

1705-110

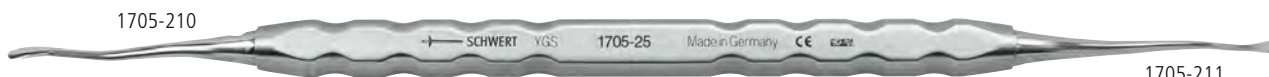


1705-112

## 1705-15

Papillenheber, 1,5 / 2,5 mm, 17,5 cm, auswechselbar  
Papilla elevator, 1.5 / 2.5 mm, 17.5 cm, exchangeable

1705-210

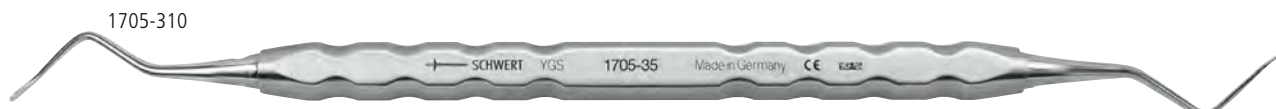


1705-211

## 1705-25

Tunneliermesser FIG. 1, 1,9 / 2,5 mm, Oberkiefer, 18,0 cm, auswechselbar  
Tunneling knife FIG. 1, 1.9 / 2.5 mm, maxilla, 18.0 cm, exchangeable

1705-310



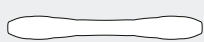
1705-311

## 1705-35

Tunneliermesser FIG. 2, 1,9 / 2,5 mm, Unterkiefer, 18,0 cm, auswechselbar  
Tunneling knife FIG. 2, 1.9 / 2.5 mm, mandible, 18.0 cm, exchangeable

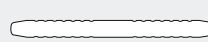


i



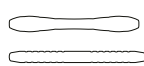
### ERGO

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



### COLOR CODE

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



**1705-2-01E**

Tunneliermesser FIG. 1, 1,9 / 2,5 mm, Oberkiefer, auswechselbar

**1705-2**

Tunneling knife FIG. 1, 1.9 / 2.5 mm, maxilla, exchangeable

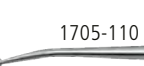
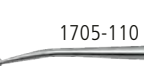


**1705-3-04E**

Tunneliermesser FIG. 2, 1,9 / 2,5 mm, Unterkiefer, auswechselbar

**1705-3**

Tunneling knife FIG. 2, 1.9 / 2.5 mm, mandible, exchangeable



**1705-16-07E**

Papillenheber, 1,5 / 2,5 mm, 17,5 cm, auswechselbar

**1705-16**

Papilla elevator, 1.5 / 2.5 mm, 17.5 cm, exchangeable



**1705-4**

Mucoperiostalelevator  
Micro flap elevator

### Ergänzendes Instrumentarium · Additional Instruments



**1705-6-09E**

Tunnelierinstrument Kombination, anguliert, Mikro Raspatorium,

im SCHWERT ERGO Griff, türkis, auswechselbar

Tunneling instrument, angulated, combined micro periosteal elevator,  
SCHWERT ERGO handle, turquoise, exchangeable

i

## Tunnelier Instrumente · Tunneling instruments

In der Parodontologie finden die Tunnelierinstrumente Einsatz zur Präparation von Spalt- und Vollklappen, für spätere Kammaufbauten oder zur Deckung von Rezessionen mit Bindegewebe-Transplantat.

Die SCHWERT Tunnelierinstrumente erlauben eine minimalinvasive unterminierende Präparation, um große Aufklappungen zu vermeiden.

Instruments for the tunneling technique facilitates access and allowing a secure and atraumatic mucosal flap preparation.

The SCHWERT Tunneling instruments allow minimally invasive preparation to avoid big soft tissue flaps.



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

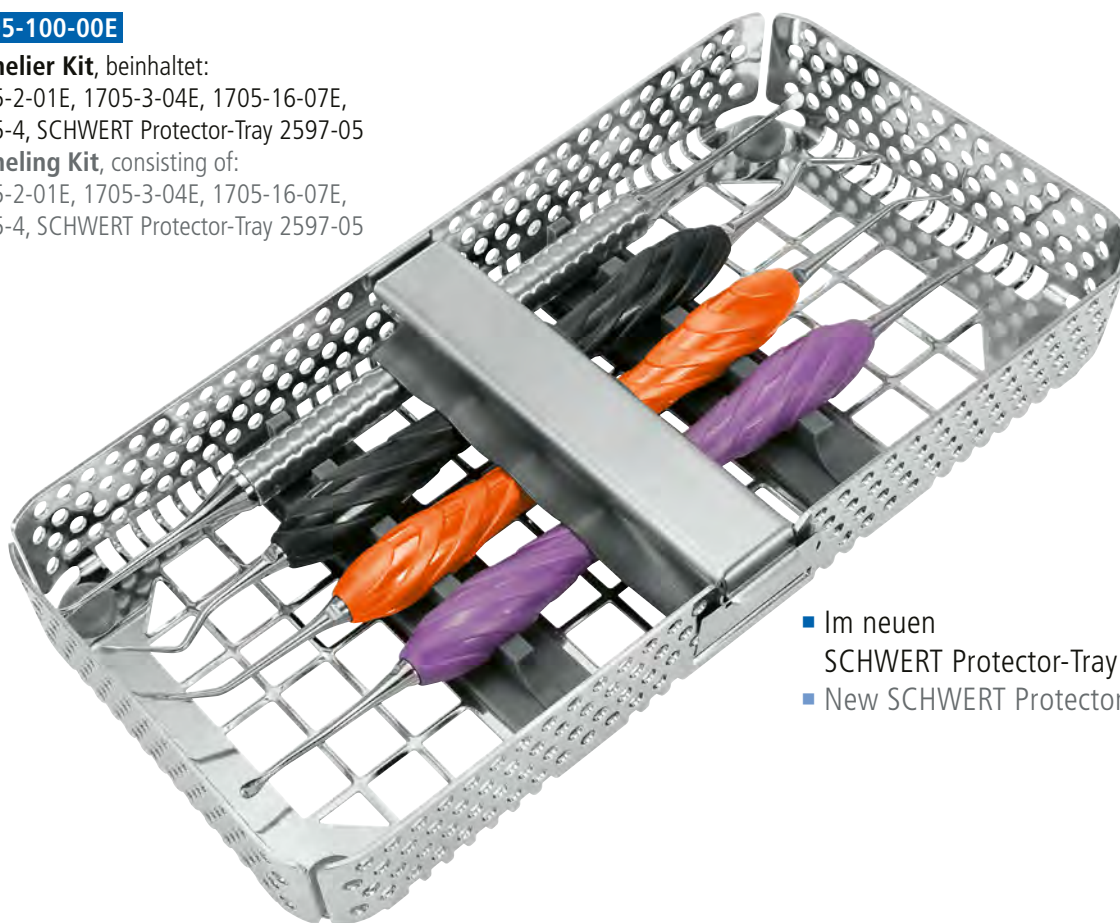
### 1705-100-00E

**Tunnelier Kit**, beinhaltet:

1705-2-01E, 1705-3-04E, 1705-16-07E,  
1705-4, SCHWERT Protector-Tray 2597-05

**Tunneling Kit**, consisting of:

1705-2-01E, 1705-3-04E, 1705-16-07E,  
1705-4, SCHWERT Protector-Tray 2597-05



- Im neuen  
SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray

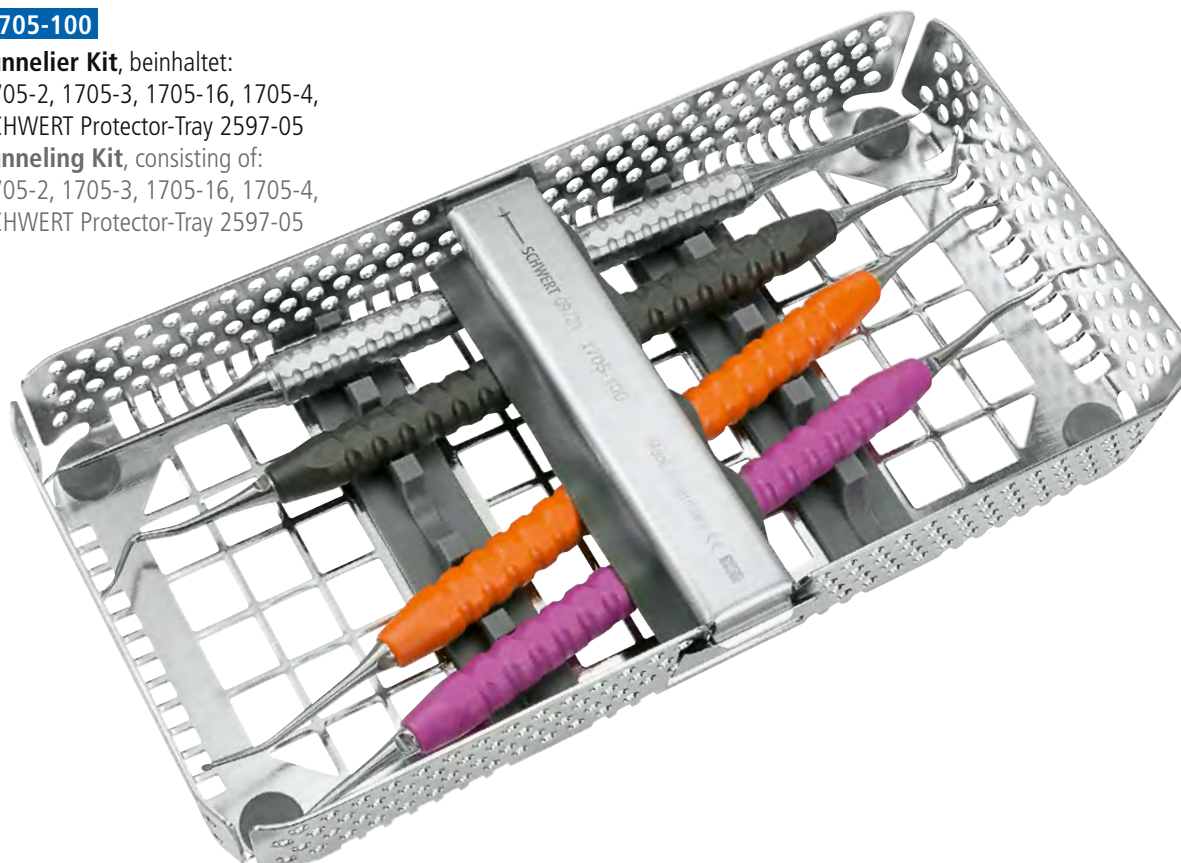
### 1705-100

**Tunnelier Kit**, beinhaltet:

1705-2, 1705-3, 1705-16, 1705-4,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05

**Tunneling Kit**, consisting of:

1705-2, 1705-3, 1705-16, 1705-4,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05







**Für die Knochen Augmentation  
perfekt abgestimmte Arbeits-  
enden in drei leichten, farb-  
codierten Instrumentengriffen.**

- 1** Stopfer/Löffel Kombinations-  
instrument zum Einbringen und  
Formen des Transplantats.
- 2** Transplantat-Träger mit großem  
und kleinem Löffel für schnelles  
und vereinfachtes Einbringen des  
Transplantats.
- 3** Kugel- und Planstopfer  
Kombinationsinstrument ermög-  
licht präzises Einbringen und  
Verdichten des Transplantats.

**Working ends perfectly  
matched for bone augmentation  
in three lightweight, color-coded  
instrument handles.**

- 1** Stodger/spoon combination  
instrument for transplant appli-  
cation and contouring.
- 2** Graft carrier with big and small  
spoon for fast and easy transplant  
placing.
- 3** Ball and flat plugger combination  
allows precise inserting and  
packing of transplants.



**1697-03-09E**  
**1697-03**  
Graft and Sinus Packer  
Griff türkis-lichtblau · handle turquoise

Titan Knochenstopfer  
Bone Condenser  
with Titanium tips

**1697-02-08E**  
**1697-02**  
Graft Material Carrier  
Griff hellrot-magenta  
handle lightred magenta

**1697-01TI-06E**  
**1697-01TI**  
Graduation 3/6/9/12/15 mm,  
Ø 1,0/2,0 mm, Griff grün · handle green

**1697-01-07E**  
**1697-01**  
Graft Carrier Plugger Ø8 mm  
Griff orange · handle orange

**1697-01TI-07E**  
Graduation 3/6/9/12/15 mm,  
Ø 3,0/4,0 mm, Griff orange · handle orange

**i**

**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle

**COLOR CODE**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem  
bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

- Im neuen SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray



**1697-100-00E**

**Knochen Augmentation Set**, beinhaltet:  
1697-01-07E, 1697-02-08E, 1697-03-09E,  
1697-0Ti-06E, SCHWERT Protector-Tray 2597-05  
**Bone augmentation kit**, consisting of:  
1697-01-07E, 1697-02-08E, 1697-03-09E,  
1697-0Ti-06E, SCHWERT Protector-Tray 2597-05



**1697-100**

**Knochen Augmentation Set**, beinhaltet:  
1697-01, 1697-02, 1697-03, 1697-0Ti,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-08  
**Bone augmentation Kit**, consisting of:  
1697-01, 1697-02, 1697-03, 1697-0Ti,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-08



i

Alle Instrumente haben auswechselbare Einsätze M4x0.5  
All instruments have exchangeable inserts M4x0.5



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

## Knochenmahlzange

**Knochenmahlzange zur Gewinnung von autologem Knochenmaterial.**

- Titan-Mahlwerk austauschbar
- Mahlwerk vollständig zerlegbar
- Kein Materialverlust
- RKI-Richtlinien konform, da einfach zu reinigen
- Spezieller Zangenrohling, welcher paralleles Schließen des Mahlwerks gewährleistet
- Optimales Mahlergebnis
- Anschlagschraube verhindert direkten Kontakt der Mahlflächen, was die Lebensdauer des Mahlwerks erhöht

## Bone mill forceps

**Bone mill forceps for the preparation of autologous bone material.**

- Exchangeable titanium bone mill inserts
- Easy to clean
- No loss of bone material
- Conform to the RKI-guidelines
- Specially designed new forceps, which allows parallel closing of the milling parts
- Maximum milling result
- Stop screw avoids direct contact of the milling parts and protects from wear



**1722-01**

(ohne Abbildung · without illustration)  
oberes Mahlwerk, Titan  
upper milling part, titanium

**1722-02**

(ohne Abbildung · without illustration)  
unteres Mahlwerk, Titan  
lower milling part, titanium

**1722**

Knochenmahlzange  
Bone mill forceps



**1418-3**

3 mm / 5 mm

i

## Buser Knochenschaber

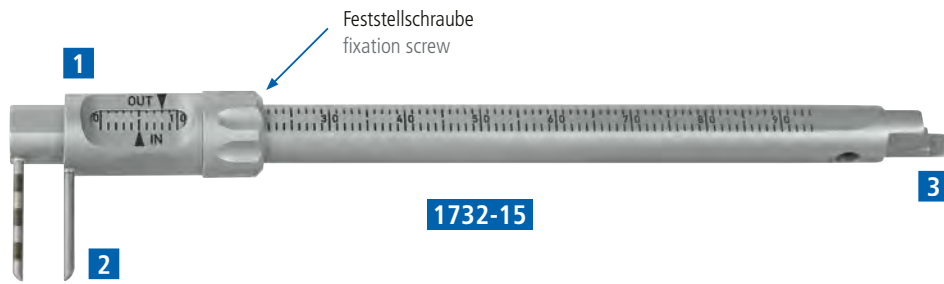
Mit dem Knochenschaber nach Buser wird ein Instrument zur Verfügung gestellt, welches über die Breiten 3 und 5 mm verfügt. Damit lässt sich autologer Knochen direkt am OP-Eingriffsgebiet sammeln. Durch die speziell gehärteten Arbeitsenden ist die Schärfe des Instruments für lange Zeit gewährleistet.

## Buser bone scraper

With the bone scraper by Buser is an instrument provided which has working tips with the measures of 3 mm and 5 mm. This instrument makes it very easy to collect autologous bone directly in the area of the treatment. Specially hardened working tips ensure sharpness for a long time.



**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



i

## Krekeler Messschieber

Das Setzen von Implantaten wird durch den Messschieber nach Prof. Dr. med. dent. Gisbert Krekeler, um ein Vielfaches erleichtert. Die Vereinigung mehrerer Funktionen ermöglicht ein schnelleres und exakteres arbeiten.



### Funktionsweise des Krekeler Messschiebers

Durch die genau 1,5 mm dicken Messdorne kann sofort der maximale Durchmesser des Implantats bestimmt werden. Für maximale Stabilität, sollte immer der größtmögliche Durchmesser gewählt werden. Nach wissenschaftlichen Erkenntnissen sollte eine Knochenwandung von mindestens 1,5 mm Dicke erhalten werden um ein Resorbieren des Knochens nach der Implantation auszuschliessen.

1. Während der Messung des Interdentalspalts kann am Nonius über die IN Markierung sofort der maximal mögliche Implantatdurchmesser abgelesen werden. Eine korrekte Messung wird durch Anlegen der Messdorne unter Berührung des Zahnhalses der Nachbarzähne vorgenommen. Über die OUT Markierung ist das Gesamtmaß ablesbar.

2. Die angespitzten Dornen unterstützen den Behandler außerdem bei einer ersten Markierung im Knochen. Hiermit wird eine sicherer Abstand vor der ersten Zielbohrung zum Nachbarzahn / -Implantat gewährleistet. Wird ein Nachbarimplantat gesetzt, kann ein Dorn zur Abstandshaltung zur direkten Ermittlung des Mindestabstandes für die nächste Bohrung eingesetzt werden.

3. Am distalen Ende der Krekeler-Messlehre befindet sich außerdem eine Bohrlehre zur Bohrerführung und eine 5 bzw. 7 mm Markierung zur Messung der Kieferkambreite von crestal. Eine sofortige Beurteilung nach ausreichendem Knochenangebot ist somit schnell und einfach möglich.

## Krekeler caliper

Inserting Implants gets much easier and effective with the caliper acc. to Prof. Dr. med. dent. Gisbert Krekeler. Working is safer, faster and more precise by the combination of several functions in one instrument.



### Functionality of the Krekeler Caliper

For a maximum stability always the widest possible implant diameter should be chosen. Due to the exactly 1.5 mm measuring rods, you can read the maximum diameter directly. Due to scientific research in order to avoid bones resorbition after the implantological treatment, there should be a wall of at least 1.5 mm of bone material to each side.

1. During the measurement of the interdental gap, it is possible to read directly the maximum implant diameter from the IN mark. A correct measurement is performed by applying the rods at the cervix dentis of the neighboring teeth. From the OUT mark you may read the the overall measure.

2. The sharpened rods also support the operator in placing the first mark in the bone, to ensure a safe distance to the neighbouring implant / tooth. If there is a neighbour implant it is possible to use one rod as spacer for the minimum distance of the next drill.

3. At the distal ending of the Krekeler Caliper you also find a drilling guide and a 5 and 7 mm graduation to measure the patients alveolar ridge from crestal. This supports an easy and direct evaluation if there is enough bone material left.



i

### Flexible Sinuslift Küretten

#### Optimales Feingefühl beim lateralen Sinuslift.

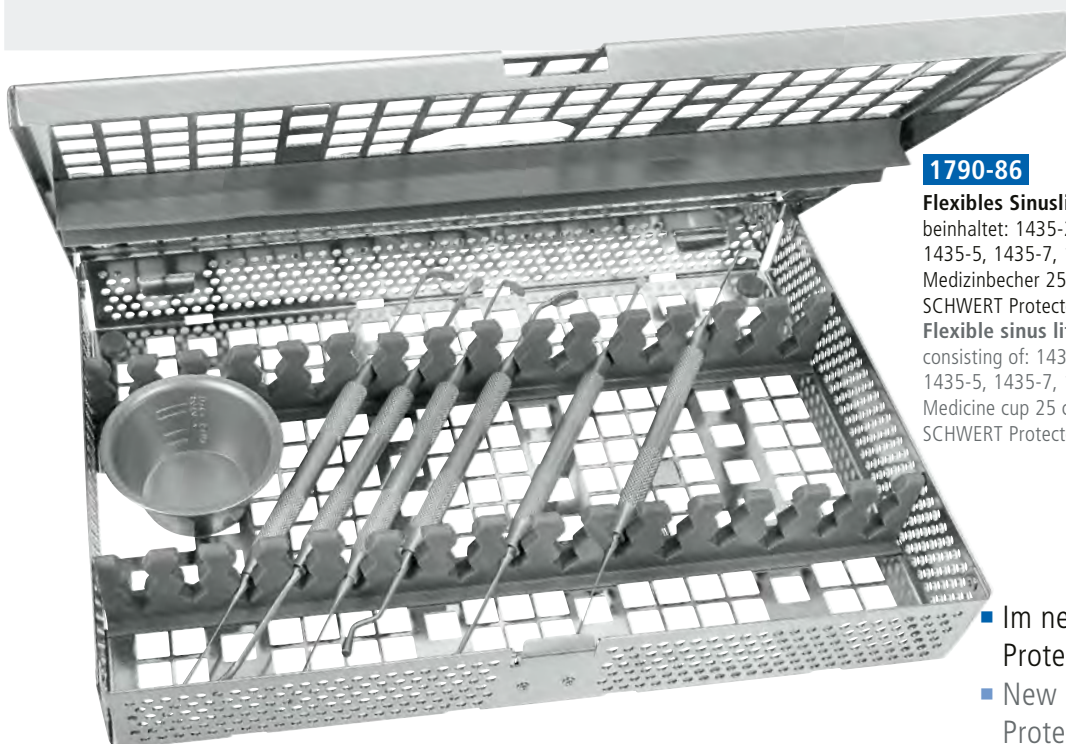
Die versehentliche Perforation der Sinusmembran ist eine Komplikation, die häufig während der Anhebung des Sinusbodens (Sinuslift, SBE) auftritt. Das neue SCHWERT Sinuslift-Instrumentarium erhöht durch stumpfe, flexible Arbeitsenden mit „Swing-Effekt“ die Taktilität und das operative Feingefühl bei der direkten Sinusbodenelevation. Durch die spezielle Formgebung und Beschaffenheit des Edelstahls zwischen Griff und aktivem Part wird leichter Druck abgefedert und dem Operateur eine direkte Rückmeldung vermittelt. Gleichzeitig wird die Perforationsgefahr der Schneider'schen Membran auf ein Minimum reduziert. Bereits bei der Entwicklung wurde auf eine besonders praktikable Handhabung geachtet. Durch die verschieden abgewinkelten Enden wird die Navigation auch in schwer zugänglichen Bereichen erleichtert. Die Instrumentenlinie umfasst sechs Kürettenfiguren um der jeweiligen OP-Situation optimal gerecht zu werden. Ergänzt werden diese durch Stopfer-/ und Löffelinstrument zur Einbringung des Augmentats.

### Flexible sinus lift curettes

#### An optimum sensitivity during the laterally lift procedure.

The perforation of the Schneiderian membrane is a complication that often occurs during a maxillary sinus floor augmentation procedure. The new SCHWERT Sinus-Lift Instruments increase the sensitivity by blunt and flexible working tips with "Swing-Effect". Because of their special shapes and the characteristic of the stainless steel between the handle and the active part, light pressure is cushioned and gives the operator a direct and sensitive response. The risk to perforate the Schneiderian membrane is reduced to a minimum.

Already during their development the focus was a practicable handling. Because of varying angulations and shapes of the active parts they are easy to navigate also in difficult areas. The line of curettes consists of six different figures for every situation. Spoon and condenser complement the set to place the bone graft.



**1790-86**

**Flexibles Sinuslift Küretten-Set,**  
beinhaltet: 1435-2, 1435-3, 1435-4,  
1435-5, 1435-7, 1435-8, 2616-25  
Medizinbecher 25 ccm,  
SCHWERT Protector-Korb 2603-01  
**Flexible sinus lift curettes set,**  
consisting of: 1435-2, 1435-3, 1435-4,  
1435-5, 1435-7, 1435-8, 2616-25  
Medicine cup 25 ccm,  
SCHWERT Protector-Basket 2603-01

- Im neuen SCHWERT Protector-Korb
- New SCHWERT Protector-Basket





**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



**1435-1**

FIG. 1  
20,4 cm



**1435-2**

FIG. 2  
20,7 cm



**1435-3**

FIG. 3  
20,0 cm



**1435-4**

FIG. 4  
19,5 cm



**1435-7**

FIG. 5  
19,0 cm



**1435-8**

FIG. 8  
20,0 cm



**1435-5**

17,6 cm  
Löffelinstrument  
Spoon instrument



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

### IDR Kit nach Dr. J. C. M. Rosa · IDR Kit acc. to Dr. J. C. M. Rosa

Die Auswahl des richtigen Meißels erfolgt anhand der Größe des für den Defekt benötigten Knochenchips, der aus dem Tuber maxillae gewonnen wird. Die gängigsten Instrumente hierfür sind die Lexer Flach- und Hohlmeißel in 6, 8 oder 10 mm Breite. Generell sollte der gewählte Meißel etwa 2 mm weiter als der benötigte Knochenchip gewählt werden.

Die Meißel besitzen ein in Millimetern graduiertes Arbeitsende um so bereits während der Gewinnung die Dimensionen in Länge und Breite des Knochenchips beurteilen zu können.

The selection of the right chisel to remove the graft from the maxillary tuberosity is performed according to the shape of the existing defect in the receiving area and the required bone volume. The most suitable chisel shapes are the straight and the gouge ones of 6, 8 or 10 mm width; as a general rule, the chosen chisel should be 2 mm wider than the graft width to be removed.

These chisels have a millimetered active part with the aim to ease the graft measurement at the moment of removal, allowing the obtention of a bone specimen with suitable length and thickness.



### José Carlos Martins da Rosa CURRICULUM VITAE

- Graduation course in Dentistry, Federal University of Santa Maria Dental School – UFSM – Santa Maria/RS – Brazil, 1988
- Specialization course in Periodontics, São Paulo Association of Dentists – APCD – Bauru / SP – Brazil, 1991
- Specialization course and Master of Science in Prosthesis, CPO SLMandic – Center of Dental Research São Leopoldo Mandic – Campinas / SP – Brazil, 2005
- Doctorate Student in Implantology, CPO SLMandic – Center of Dental Research São Leopoldo Mandic – Campinas / SP – Brazil
- Author of the book: Immediate Dentoalveolar Restoration – Immediate-loaded implants in compromised alveolar sockets, by Santos Publishing (São Paulo, Brazil) in Portuguese and Spanish and by Quintessence Publishing in English
- Private Practice, Caxias do Sul – RS – Brazil





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

Abbildung  
Illustration

Artikel-Nr.  
Item-No.

Artikelbezeichnung  
Description



**1790-90**

IDR Kit  
mit SCHWERT Protector-Korb 266 x 180 x 36 mm  
REF 2603-03 bestehend aus:  
IDR Kit  
with SCHWERT Protector-Basket 266 x 180 x 36 mm  
REF 2603-03 consisting of:



**1675-06**

6 mm, Lexer-Mini Osteotom / Osteotome, 18 cm



**1675-08**

8 mm, Lexer-Mini Osteotom / Osteotome, 18 cm



**1675-10**

10 mm, Lexer-Mini Osteotom / Osteotome, 18 cm



**1676-06**

6 mm, Lexer-Mini Hohlmeißel / Gouge, 18 cm



**1676-08**

8 mm, Lexer-Mini Hohlmeißel / Gouge, 18 cm



**1676-10**

10 mm, Lexer-Mini Hohlmeißel / Gouge, 18 cm



**1697-0Ti-06E**

Titan Knochenstopfer  
Graduation 3/6/9/12/15 mm, Ø 1,0/2,0 mm  
Bone Condenser with exchangeable Titanium tips



**2619-10**

Medizinbecher, rostfrei  
Medicine Cup, stainless steel



**1675-06**





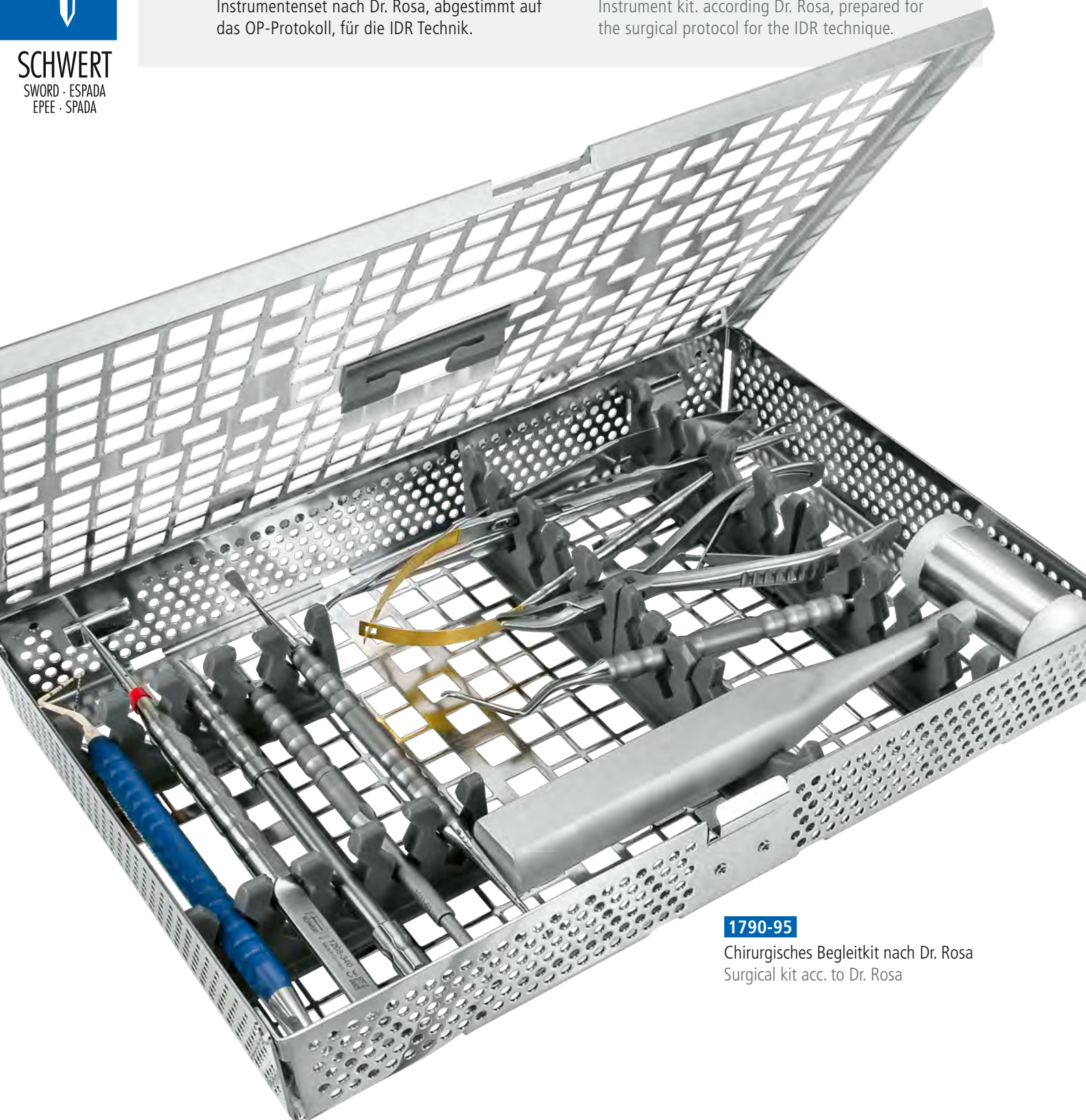
i

### Chirurgisches Begleitkit nach Dr. Rosa Surgical kit acc. to Dr. Rosa

Instrumentenset nach Dr. Rosa, abgestimmt auf das OP-Protokoll, für die IDR Technik.

Instrument kit. according Dr. Rosa, prepared for the surgical protocol for the IDR technique.

**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



**1790-95**

Chirurgisches Begleitkit nach Dr. Rosa  
Surgical kit acc. to Dr. Rosa





**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA

| Artikel-Nr.<br>Item-No. | Artikelbeschreibung<br>Description                                                                                                                                                   |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3418-15</b>          | Parodontal-Sonden Fig. CP15<br>Periodontal probes fig. CP15                                                                                                                          |
| <b>3409-15</b>          | OPTIFLEX PA-Sonden Einsatz aus Kunststoff, Fig. CNC North Carolina, auswechselbar, M4 x 0,5<br>OPTIFLEX, Plastic perio probe insert, fig. CNC, North Carolina exchangeable, M4 x 0.5 |
| <b>3300-12</b>          | Schwert Color-Code Universal Griff, blau<br>Schwert Color-Code handle, blue                                                                                                          |
| <b>1070-00</b>          | Mikro-Chirurgischer Skalpellgriff, 13 cm, Titan<br>Handle for Mini-blades 13 cm, titanium                                                                                            |
| <b>1033-61</b>          | Skalpellgriff SAFE-EX 2, Klingenhalter mit Auswurffunktion<br>Scalpel handle SAFE-EX 2, blade holder with eject function                                                             |
| <b>1136-17</b>          | Mikro Schere, spitz / spitz<br>Micro scissors, pointed / pointed                                                                                                                     |
| <b>2000-16</b>          | TC Nadelhalter gebogen 17,5 cm MIKRO<br>Micro, needle holder, serrated, TC, 17.5 cm                                                                                                  |
| <b>1637</b>             | Hammer mit Kunststoffeinsätzen<br>Mallet with plastic caps                                                                                                                           |
| <b>431-10</b>           | Hohlmeisselzange MINI-FRIEDMAN, 14 cm<br>Rongeur forceps MINI-FRIEDMAN, 14 cm                                                                                                        |
| <b>1411-01</b>          | Raspatorium 2,6 mm und 4 mm breit<br>Periosteal elevators 2.6 mm and 4.0 mm wide                                                                                                     |
| <b>1208-340</b>         | Mikro-Pinzette nach Cooley, gerade, 18 cm<br>Cooley micro forceps, straight, 18 cm                                                                                                   |
| <b>1372-11</b>          | Lucas, Kürette, gezahnt, 2,5 mm<br>Lucas, curette, serrated, 2.5 mm                                                                                                                  |
| <b>2603-04</b>          | SCHWERT Protector-Korb 1/1 mit Stegen, 266 x 180 x 36 mm<br>SCHWERT Protector-Basket 1/1 with racks, 266 x 180 x 36 mm                                                               |
|                         | Ergänzend zum Set • Supplementary to the set                                                                                                                                         |
| <b>617-100</b>          | P-LUX Set<br>P-LUX Set                                                                                                                                                               |
| <b>3301-05</b>          | Spezial-Kürette GRA 5/6, gelb<br>Special curette GRA 5/6, yellow                                                                                                                     |
| <b>3301-07</b>          | Spezial-Kürette GRA 7/8, grau<br>Special curette GRA 7/8, grey                                                                                                                       |
| <b>3301-11</b>          | Spezial-Kürette GRA 11/12, violett<br>Special curette GRA 11/12, purple                                                                                                              |
| <b>3301-13</b>          | Spezial-Kürette GRA 13/14, blau<br>Special curette GRA 13/14, blue                                                                                                                   |
| <b>1070-69</b>          | Mini-Klingen fig. 69, Packung à 10 Stück<br>Mini blades fig. 69, PU 10 pieces                                                                                                        |
| <b>1063-15C</b>         | Skalpellklingen STERIL Packung à 100 Stück<br>Scalpel blades STERILE, PU 100 pieces                                                                                                  |



i

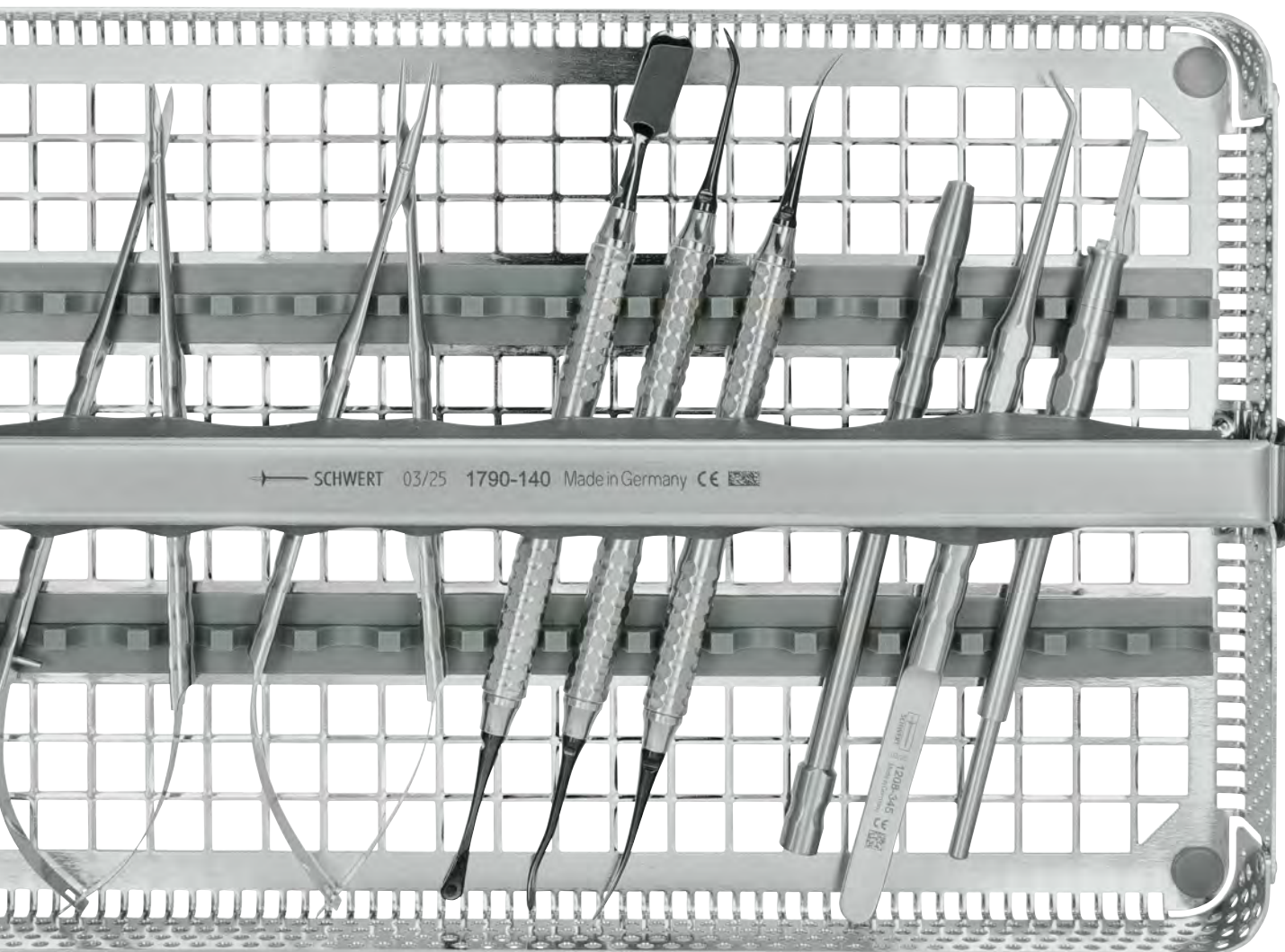
### SCHWERT WEICHGEWEBSET SCHWERT SOFT TISSUE KIT

Mit dem neuen Weichgewebsset von SCHWERT wurde ein Instrumentenset für das gesamte parodontologische Behandlungsspektrum konzipiert. Damit können alle Erfordernisse für mikrochirurgische Eingriffe abgedeckt werden. Die drei besonders filigranen Handinstrumente weisen eine Ultra Beschichtung auf. Mit der schwarzen Beschichtung sind die Instrumente nicht nur bedeutend härter in der Oberfläche, sondern verhindern auch die störenden Reflektionen im Einsatz von OP-Mikroskopen oder Lupenbrillen. Das Set wird in einem durchdachten Waschrahmen ausgeliefert.

With the new SCHWERT SOFT TISSUE KIT, an instrument set has been designed for the entire periodontal treatment spectrum. It covers all requirements for microsurgical procedures. The three particularly delicate hand instruments have an ultra coating. The black coating not only makes the instruments significantly harder on the surface, but also prevents annoying reflections when using surgical microscopes or magnifying glasses. The set is supplied in a well-designed washing frame.

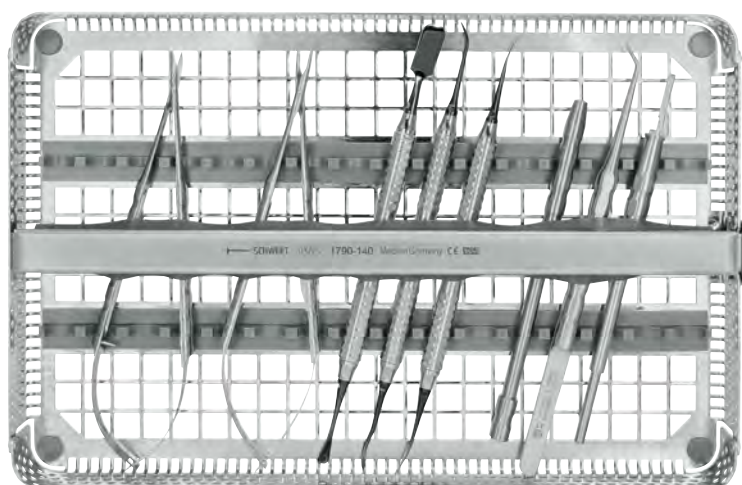
1790-140

SCHWERT Perio Kit / Schwert Weichgewebsset  
SCHWERT Soft Tissue Kit





**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA

**1790-140**

SCHWERT Weichgewebssset  
bestehend aus:  
SCHWERT Soft Tissue Kit  
consisting of:

| Artikel-Nr.<br>Item-No. | Artikelbeschreibung<br>Description                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1136-17</b>          | Mikro Schere, spitz/spitz, gebogen, 17 cm, Ø 8 mm Griff, SCHWERT Design, Schneidenlänge: 15 mm<br>Micro scissors 17 cm, Ø 8 mm handle, pointed/pointed, curved, SCHWERT design, blade length: 15 mm                                              |
| <b>2000-10F</b>         | SCHWERT Twist Serie, Mikro Nadelhalter Castroviejo, Wolfram-Carbit beschichtet, gerade, 17,5 cm, mit Sperre, feines Maul<br>SCHWERT Twist Series, Micro needleholder Castroviejo, wolfram carbide coated tip, straight, 17.5 cm, with lock, 8 mm |
| <b>1411-30B-04H</b>     | Tunnelier-Raspatorium / Papillenelevator Kombination, auswechselbar im Stahlgriff mit Ultra-Beschichtung schwarz<br>Tunneling-Periosteal / Pappila Elevator combination, exchangeable steel handle with Ultra coating black                      |
| <b>1411-31B-04H</b>     | Raspatorium / Prichard modifiziert Kombination, auswechselbar im Stahlgriff mit Ultra Beschichtung schwarz<br>Periosteal / Prichard modified combination, exchangeable steel handle with Ultra coating black                                     |
| <b>1411-32B-04H</b>     | Raspatorium breit 4mm / schmal 2mm Kombination, auswechselbar im Stahlgriff mit Ultra Beschichtung schwarz<br>Periosteal broad 4mm / slim 2mm combination, exchangeable steel handle with Ultra coating black                                    |
| <b>1070-00</b>          | Mikro-Chirurgischer Skalpellgriff, Titan, 13 cm, SCHWERT Design<br>Handle for Mini-blades 13 cm, Titanium, SCHWERT Design                                                                                                                        |
| <b>1208-345</b>         | Mikro-Pinzette nach Cooley, gebogen, mit Führungsstift, rostfrei, 17,5 cm, SCHWERT Design, Breite 1,0mm<br>FMicro orceps Cooley, 18 cm, stainless steel, curved, with guidance pin, 17.5 cm, SCHWERT Design width: 1.0 mm                        |
| <b>1033-61</b>          | Skalpellgriff SAFE-EX 2, Klingenhalter mit Abwurffunktion, 15 cm<br>Scalpel blade holder SAFE-EX 2 with eject function, 15 cm                                                                                                                    |
| <b>2597-16</b>          | SCHWERT Protector-Tray, 1/1 für 16 Instrumente mit 2 Instrumentenauflagen und 1 Niederhalter, 275 x 178 x 24 mm<br>SCHWERT Protector-Tray, 1/1 for 16 instruments with 2 instrument support and 1 retainer, 275 x 178 x 24 mm                    |



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

### Osteotom Set, konkave Spitzen im SCHWERT P-Lux Designgriff Osteotome set, concave tips in SCHWERT P-Lux design handle

Das eingesetzte Instrumentenset besteht aus einer 5-Teiligen Instrumentenserie mit ergonomischem Handgriff und einem bajonettförmigen Arbeitsteil, dies erleichtert den Zugang im Molarenbereich. Die runden Durchmesser sind so aufeinander abgestimmt, dass das Instrumentenende des folgenden Osteotoms in die Knochenkavität passt, welche durch das vorige Osteotom geformt wurde. Eine sichere Primärstabilität wird beim Einbringen des Implantates durch Schneiden und/oder Stauchen des Knochens erzielt. Die markante Skalierung ermöglicht eine sichere Tiefenmessung während der Aufbereitung und entspricht gängigen Implantatlängen.

**Es stehen 5 Durchmesser mit konkaven Arbeitsenden zur Verfügung.**

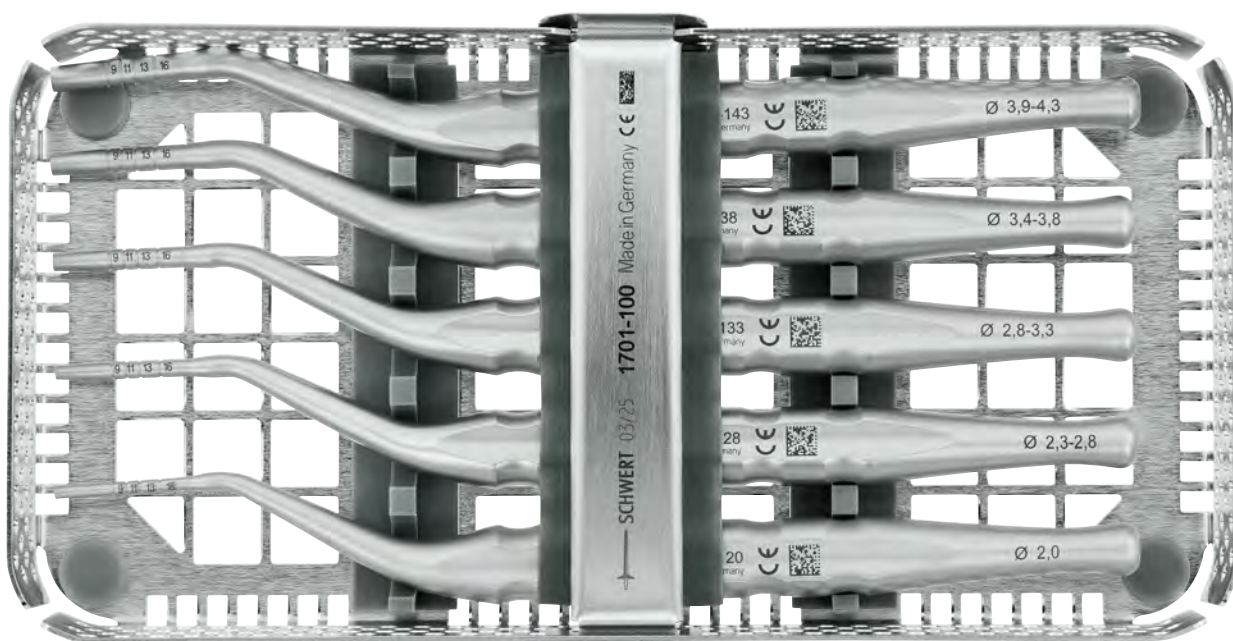
Die Einsatzmöglichkeit sind im D3- und D4-Knochenqualität universell, so dass verschiedene Arbeitsenden und Systeme von Osteotomen nicht kombiniert werden müssen.

The instrument set used consists of a 5-part instrument series with an ergonomic handle and a bayonet-shaped working part, which facilitates access in the molar region. The round diameters are coordinated so that the instrument end of the following osteotome fits into the bone cavity formed by the previous osteotome. Secure primary stability is achieved when inserting the implant by cutting and/or compressing the bone. The distinctive scaling enables reliable depth measurement during preparation and corresponds to standard implant lengths.

The round diameters are coordinated so that the instrument end of the following osteotome fits into the bone cavity formed by the previous osteotome. Secure primary stability is achieved when inserting the implant by cutting and/or compressing the bone. The distinctive scaling enables reliable depth measurement during preparation and corresponds to standard implant lengths.

**There are 5 diameters with concave working ends available.**

They can be used universally in D3 and D4 bone quality so that different working ends and osteotome systems do not have to be combined.



#### 1701-100

Osteotom Set, konkave Spitzen im SCHWERT P-Lux Designgriff inkl. Graduierung (9/11/13/16 mm)  
Osteotome set, concave tips in SCHWERT P-Lux design handle incl. Graduation (9/11/13/16 mm)

# P-LUX





**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA



#### 1701-100

SCHWERT Osteotom Set bestehend aus 5 Osteotomen und SCHWERT Protector-Tray 2597-05:

SCHWERT Osteotome set consisting of 5 osteotomes and SCHWERT Protector-Tray 2597-05:



#### 1701-120

Osteotom, konkav, gewinkelt, Ø 2 mm, im SCHWERT P-Lux Griff, für Implantate Ø 2,0 mm  
Osteotome, concave, angulated, Ø 2 mm, in SCHWERT P-Lux handle, for implants Ø 2.0 mm



#### 1701-128

Osteotom, konkav, gewinkelt, Ø 2,3/2,8 mm, im SCHWERT P-Lux Griff, für Implantate Ø 2,3/2,8 mm  
Osteotome, concave, angulated, Ø 2.3/2.8 mm, in SCHWERT P-Lux handle, for implants Ø 2.3/2.8 mm



#### 1701-133

Osteotom, konkav, gewinkelt, Ø 2,8/3,3 mm, im SCHWERT P-Lux Griff, für Implantate Ø 2,8/3,3 mm  
Osteotome, concave, angulated, Ø 2.8/3.3 mm, in SCHWERT P-Lux handle, for implants Ø 2.8/3.3 mm



#### 1701-138

Osteotom, konkav, gewinkelt, Ø 3,4/3,8 mm, im SCHWERT P-Lux Griff, für Implantate Ø 3,4/3,8 mm  
Osteotome, concave, angulated, Ø 3.4/3.8 mm, in SCHWERT P-Lux handle, for implants Ø 3.4/3.8 mm



#### 1701-143

Osteotom, konkav, gewinkelt, Ø 3,9/4,3 mm, im SCHWERT P-Lux Griff, für Implantate Ø 3,9/4,3 mm  
Osteotome, concave, angulated, Ø 3.9/4.3 mm, in SCHWERT P-Lux handle, for implants Ø 3.9/4.3 mm

**P-LUX**



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

# Implantologie · Implantology

Implantologie Instrumente · Implantology instruments

UpDate!



Im Schwert Design  
Griff für optimalen Grip  
und ergonomisches Arbeiten  
Schwert design handle  
for optimal grip and  
ergonomic work.

**3011-30**  
Pin-Membransonde  
Pin membrane probe

**1435-11**  
Perforations Raspatorium  
Perforation raspatorium  
für Membranen  
for membranes

**1435-12**  
Pin Heber  
Pin lever  
zum Entfernen von Membranpins, 15,5 cm,  
Arbeitsende breite 3,5 mm aussen  
for removing membrane pins, 15.5 cm  
working end 3.5 mm

**2860-1**  
Membranpinzette  
Membrane forceps  
Kühne, 11cm, gebogen, 12x4,5-5,6 mm  
Kühne, 11cm, curved 12x4,5-5,6 mm



**2150-11**  
Aufbewahrungsbox (ohne Pins)  
Cup, storage box (without pins)  
für 10 Stk. Titanpins, Ø 33 mm Deckel,  
29,5 mm Boden, Höhe ca. 30 mm  
for 10 titanium pins, Ø lid: 33 mm,  
Ø bottom: 29.5 mm, height 30 mm

**2150-10**  
Aufbewahrungsbox (ohne Pins)  
Tray, storage box (without pins)  
für 5 Weichgewebepins  
und 10 Titan-Pins  
for 5 reinforced titanium pins for soft,  
tissue grafting and for 10 titanium pins



**2616-31**  
Medizinbecher  
Medicine cup  
Ø 40 mm x 30 mm  
beidseitig verwendbar,  
rostfrei, mit Deckel aus POM  
usable on both sides,  
stainless, with plastic lid

**i**

**Titan-Pins ·  
Titanium pins**

Auf Nachfrage erhältlich.  
Available upon request.

**6925-01**  
Pin-Einsetzinstrument  
Pin Applicator

**6925-05**  
gebogen  
curved



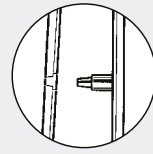
Optimal für Pins und Membranen.  
Perfect for pins and membranes.



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

### SCHWERT Pinzetten · SCHWERT tweezers



#### Was macht eine gute Pinzette aus?

- parallel schließende Arbeitsenden zum sicheren Greifen, auch von kleinsten Teilen
- sauber verarbeitete Fügestellen, zur Verhinderung von Korrosion
- optimale Vorspannung und für den Einsatzzweck, korrekt ausgerichtete Arbeitsenden

Diese Attribute erfüllen SCHWERT Pinzetten. Die SCHWERT Pinzetten mit Führungsstift und „Stop“. So wird eine parallele Führung sichergestellt und eine Überkreuzung durch zu viel Druck ausgeschlossen.

#### What are main features for good tweezers?

- parallel closing working tips for safe grasping, especially of smallest parts
- precisely crafted fitting of the two shanks of the instrument for avoiding corrosion
- optimal adjusted tension and correctly fitted working tips according the intended use

All these attributes are combined within SCHWERT tweezers. SCHWERT tweezers use a guiding and stop pin. This guarantees a parallel closing and avoids an unintended crossing of the working tips by too much pressure.



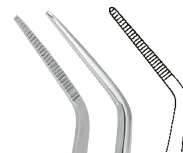
**2887**

**COLLEGE**  
15,0 cm  
kräftige Spitzen  
strong tips



**2885**

**COLLEGE**  
15,0 cm  
gerieft  
serrated



**2943**

**MERIAM**  
15,0 cm  
gerieft  
serrated

i

Modifiziert: Höhere Grundspannung erlaubt kräftigen Anpressdruck für sicheres Greifen und verhindert ein Abrutschen zuverlässig.

Modified: Higher basic stress allows stronger pressure for secure grasping and avoids slipping away reliably.





i

## Die neuen SCHWERT ERGO DESIGN Universalgriffe

SCHWERT Ergo Griff mit dickerem Durchmesser als unser **COLOR CODE** Griff für ermüdungsfreieres und präzises Arbeiten. Doppelendig, für alle gängigen dentalen Einsätze mit einem M4 x 0,5 Gewinde. Die Griffe sind Dank der thermischen und chemischen Eigenschaften des hochwertigen Peek Kunststoffes völlig unbedenklich in der Hygienekette.

**NEU:** Die Griffe sind nur noch 10 cm lang, was es erlaubt, dass die meisten montierten Instrumente nun besser in unsere PROTECTOR Trays und Waschkörbe passen.

**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



**3200-01**

violett  
purple

**3200-11**

einendig  
single-ended



**3200-02**

blau  
blue

**3200-12**

einendig  
single-ended



**3200-03**

grau  
grey

**3200-13**

einendig  
single-ended



**3200-04**

schwarz  
black

**3200-14**

einendig  
single-ended



**3200-05**

gelb  
yellow

**3200-15**

einendig  
single-ended

i



**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



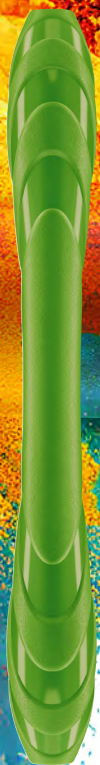




**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

### The all new SCHWERT ERGO DESIGN universal handles

SCHWERT Ergo handles, with thicker diameter as our **COLOR CODE** handle for more fatigueless and precise working. Double ended, for all common dental inserts with M4 x 0.5 thread. The handles are thanks to Peek's thermic and chemical characteristics completely unproblematic in the maintenance chain **NEW:** The handles are only 10 cm long, which allows for the most assembled instruments to fit better in our PROTECTOR trays and washing baskets.



**3200-06**

grün  
green

**3200-16**

einendig  
single-ended

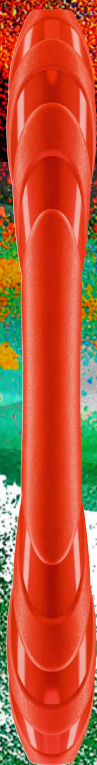


**3200-07**

orange  
orange

**3200-17**

einendig  
single-ended



**3200-08**

hellrot-magenta  
lightred magenta

**3200-18**

einendig  
single-ended



**3200-09**

türkis  
turquoise

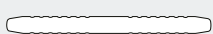
**3200-19**

einendig  
single-ended



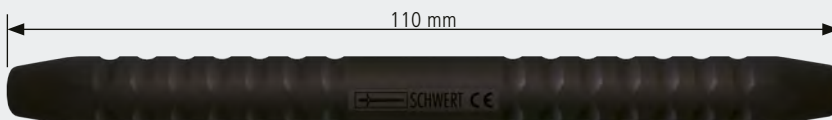
**3300-21**

Endkappe für doppelendige  
Griffe mit M4 x 0,5 Gewinde  
zur einendigen Nutzung  
End cap for double-ended  
handles with M4 x 0.5 thread  
for single-ended usage



**COLOR CODE**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

## Diagnostik · Diagnosis

UpDate!

**COLOR CODE** Mundspiegelgriffe · **COLOR CODE** Mouthmirrorhandles



**2781-1** 13,5 cm, schwarz  
13.5 cm, black



**2781-2** 13,5 cm, blau  
13.5 cm, blue



**2781-3** 13,5 cm, grau  
13.5 cm, grey



**2781-4** 13,5 cm, grün  
13.5 cm, green



**2781-11** 13,5 cm, violett  
13.5 cm, violet



**2781-12** 13,5 cm, marineblau  
13.5 cm, navy



**2781-15** 13,5 cm, gelb  
13.5 cm, yellow



**2781-16** 13,5 cm, apfelgrün  
13.5 cm, apple green

sterilisierbar  
bis 180°C  
sterilizable  
up to 180°C

i

## **COLOR CODE** Mundspiegelgriffe · Mouthmirrorhandles

**COLOR CODE** Griffe, einendig, für alle gängigen Spiegel und Sonden mit einem M 2,5 Gewinde. Die Griffe sind dank der thermischen und chemischen Eigenschaften des hochwertigen Peek Kunststoffes völlig unbedenklich in der Hygienekette.

**COLOR CODE** handles, single ended, for all common dental mirrors and probes with M 2.5 thread. The handles are thanks to Peek's thermic and chemical characteristics completely harmless in the maintenance chain.





**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA

i

### OPTIFLEX Kunststoff PA-Sonden Einsätze • OPTIFLEX plastic PA-Probe inserts

Die Optiflex PA-Sonden Einsätze aus Kunststoff, bieten ein flexibles Arbeitsende, welches sich hervorragend der Anatomie, der Zähne, beim Messen der Taschentiefe, anpasst. Die Spitzen sind in den unterschiedlichen gängigen Graduierungen erhältlich. Die schwarzen Markierungen sind farbstabil und bieten einen sehr guten Kontrast im Vergleich zum weißen Kunststoff und dem Zahnfleisch. Dies vereinfacht die Ablesung um ein Vielfaches. Die Spitzen sind sterilisierbar und durch das M4 x 0,5 Gewinde in jeden beliebigen Griff, mit genanntem Gewinde, einsetzbar. Z. B. REF: 3300-02 oder 3300-31.

Optiflex PA-Probe inserts made from plastic have a flexible working tip which adapts ideal to the anatomy of teeth, while measuring the depth of the pocket. The tips are available in the different common graduations. The black markings are color stable and offer a very good contrast in comparison to the white plastic and the gum. This simplifies the readout a lot. The tips are sterilizable and are due to their M4 x 0.5 thread easy insertable into any handle with mentioned thread. E.g. REF: 3300-02 or 3300-31.



Nicht nur zum Feststellen des parodontalen Status sind die Einsätze geeignet, sondern auch hervorragend für die Verwendung am Implantat, da ein Verkratzen der Oberflächen ausgeschlossen ist. **Die Spitzen können verwendet werden, bis sie verbogen, ausgebleicht oder nicht mehr ablesbar sind.**

Not only for determine the parodontal status are the probes suited but also are perfectly suited for the use on an implant, as it is not possible to scratch the implant's surface. **The tips can be used until they are bent, lost their color or not readable anymore.**



Verpackungsbeispiel  
Sample packing



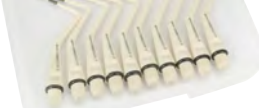
**3409-1012**

#1 Graduierung 3/6/8/11 mm  
VPE=12 Stück M4 x 0,5 mm  
#1 graduation 3/6/8/11 mm,  
PU 12 pieces, M4 x 0.5 mm



**3409-1112**

#CPG12 Graduierung 3/6/9/12 mm  
VPE=12 Stück M4 x 0,5 mm  
#CPG12 graduation 3/6/9/12 mm,  
PU 12 pieces, M4 x 0.5 mm



**3409-100S**

Gemischtes Set, enthält je zwei Optiflex Spitzen, der auf dieser Seite dargestellten Figuren  
Mixed set, contains two Optiflex figures each, of the on that page presented figures.



**3409-1212**

#CPNG22 Graduierung 2/4/6/8/10/12 mm  
VPE=12 Stück M4 x 0,5 mm  
#CPNG22 graduation 2/4/6/8/10/12 mm,  
PU 12 pieces, M4 x 0.5 mm



**3409-1312**

#PCPG 11,5 Graduierung 3,5/5,5/8,5/11,5 mm  
VPE=12 Stück M4 x 0,5 mm  
#PCPG 11,5 graduation 3,5/5,5/8,5/11,5, PU  
12 pieces, M4 x 0.5 mm



**3409-1512**

#CNC Graduierung in 1-15 mm Schritten,  
North Carolina VPE= 12 Stück M4 x 0,5 mm  
#CNC graduation in 1-15 mm steps,  
North Carolina, PU 12 pieces, M4 x 0.5 mm

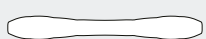


# Parodontologie · Periodontal

UpDate!

ERGO / **COLOR** CODE GRACEY Küretten · GRACEY cures

i



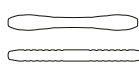
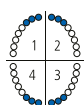
**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



**COLOR CODE**

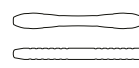
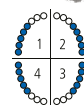
Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



**3301-05-05E**  
**3301-05**

GRA 5/6

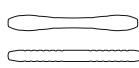
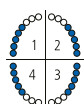
Für Front- und Eckzähne, gewinkelt  
For anterior incisors and canines, angled



**3301-07-03E**  
**3301-07**

GRA 7/8

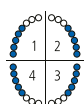
Für Prämolaren/Molaren, bukkal/lingual, stärker gewinkelt  
For premolars/molars, buccal/lingual, strongly angled



**3301-11-01E**  
**3301-11**

GRA 11/12

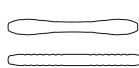
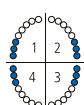
Für Prämolaren/Molaren, alle mesialen Flächen  
For all mesial surfaces of premolars/molars



**3301-13-02E**  
**3301-13**

GRA 13/14

Für Prämolaren/Molaren, alle distalen Flächen  
For all distal surfaces of premolars/molars



**3305-04S-06E**  
**3305-04S**

204S

Sichelscaler zur Zahnsteinentfernung der Interdentalräume im Molarenbereich  
Sickle scaler for removing dental plaque from interdental spaces in the molar area



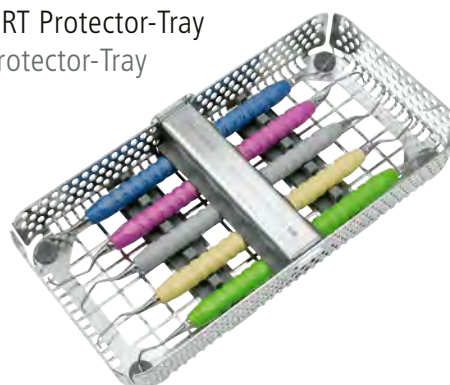
**3301-100-00E**

**ERGO GRACEY Set**

beinhaltet · consisting of:  
GRACEY 5/6, 7/8, 11/12, 13/14, Scaler 204S,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05

- Im neuen SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray

GRACEY Sets für  
alle Zahnflächen  
GRACEY Sets for  
all surfaces



**3301-100**

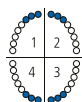
**COLOR CODE GRACEY Set**

beinhaltet · consisting of:  
GRACEY 5/6, 7/8, 11/12, 13/14, Scaler 204S,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05





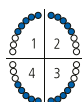
**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



**3301-01-05E**  
**3301-01**

GRA 1/2

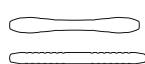
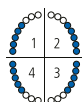
Für Front- und Eckzähne, leicht gewinkelt  
For anterior incisors and canines, slightly angled



**3301-03-05E**  
**3301-03**

GRA 3/4

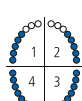
Für Frontzähne und Prämolaren, leicht gewinkelt  
For anterior and premolars, slightly angled



**3301-09-03E**  
**3301-09**

GRA 9/10

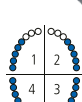
Für Prämolaren/Molaren, bukkal/lingual, sehr stark gewinkelt  
For premolars/molars, buccal/lingual, very strongly angled



**3301-15-01E**  
**3301-15**

GRA 15/16

Für Prämolaren/Molaren, alle mesialen Flächen, entgegengesetzte Schneiden zu 13/14  
For premolars/molars, all mesial surfaces, angulation like 13/14, but opposite blades



**3301-17-02E**  
**3301-17**

GRA 17/18

Für Prämolaren/Molaren, optimaler Zugang im distalen Bereich, für tiefe Taschen  
For premolars/molars, for optimal access to distal surfaces and deep pockets

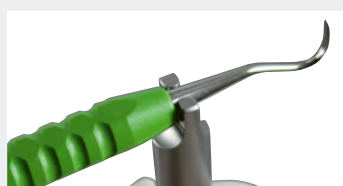


**3300-00**

Schlüssel zum Auswechseln der Arbeitsenden  
Key to exchange working tips

i

## Wechsel-Schlüssel · Exchange key



Zum auswechseln der Arbeitsenden, passend für alle ERGO DESIGN Instrumente. **Tip:** Zum Ausrichten der Spitzen empfiehlt es sich, zwei Schlüssel zu verwenden.

For exchanging the working tips, fits for all ERGO DESIGN Instruments. **Tip:** For a parallel adjustment we recommend to use two keys.



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

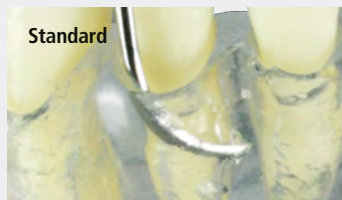
## GRACEY Mini-Küretten · GRACEY Mini-Curettes



Die SCHWERT Mini-Gracey besitzen im Vergleich zu Standard Gracey Figures einen um 3 mm längeren 1er Schaft und um 50% verkürzte Arbeitsenden

### Besonders geeignet für:

- Enge, tiefe Taschen
- Wurzelglättung
- dünnen parodontalen Biotyp



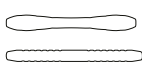
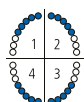
Compared to standard Gracey figures the SCHWERT Mini-Gracey have a 3 mm longer 1st shaft and a 50% shortened active tip.

### They are recommended for:

- deep and narrow pockets
- root planing
- for thin periodontal biotypes



3310-101GM5



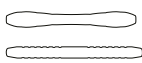
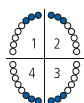
**3301-01M5-05E**  
**3301-01M5**

GRA  
1/2M5

Deep scaling für Frontzähne und Prämolaren, gewinkelt  
Deep scaling for anteriors and premolars, angled

3310-102GM5

3310-105GM5



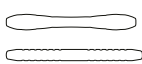
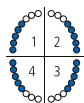
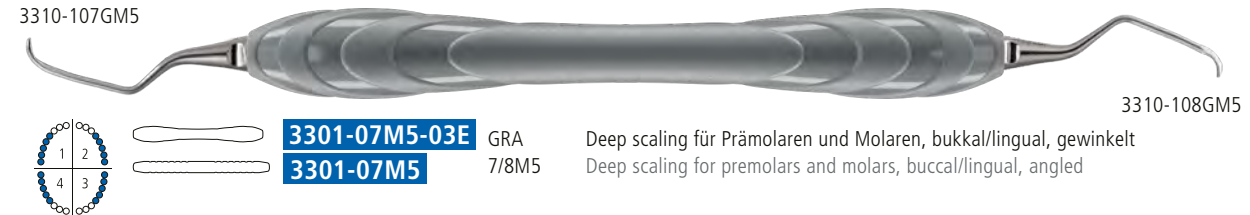
**3301-05M5-05E**  
**3301-05M5**

GRA  
5/6M5

Deep scaling für Front- und Eckzähne, gewinkelt  
Deep scaling for anterior incisors and canines, angled

3310-106GM5

3310-107GM5



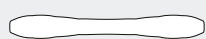
**3301-07M5-03E**  
**3301-07M5**

GRA  
7/8M5

Deep scaling für Prämolaren und Molaren, bukkal/lingual, gewinkelt  
Deep scaling for premolars and molars, buccal/lingual, angled

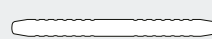
3310-108GM5

i



**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



**COLOR CODE**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

### 3301-100M5-00E

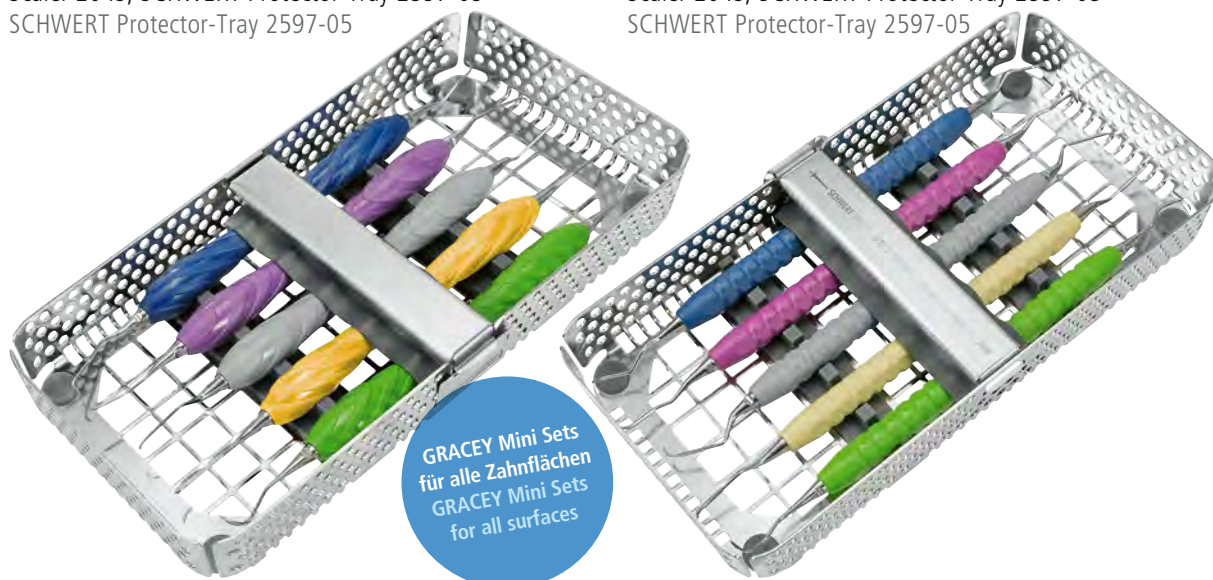
#### ERGO GRACEY Mini Set

beinhaltet · consisting of:  
GRACEY 1/2M5, 7/8M5, 11/12M5, 13/14M5,  
Scaler 204S, SCHWERT Protector-Tray 2597-05  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05

### 3301-100M5

#### COLOR CODE GRACEY Mini Set

beinhaltet · consisting of:  
GRACEY 1/2M5, 7/8M5, 11/12M5, 13/14M5,  
Scaler 204S, SCHWERT Protector-Tray 2597-05  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05

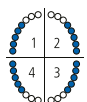


- Im neuen SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray

3310-111GM5



3310-112GM5



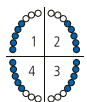
**3301-11M5-01E** GRA  
**3301-11M5**

Deep scaling für Prämolaren und Molaren, mesial, doppelt gewinkelt  
Deep scaling for premolars and molars, mesial, double angled

3310-113GM5



3310-114GM5



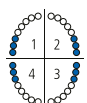
**3301-13M5-02E** GRA  
**3301-13M5**

Deep scaling für Prämolaren und Molaren, distal, doppelt gewinkelt  
Deep scaling for premolars and molars, distal, double angled

3310-204L



3310-204R



**3305-04S-06E**  
**3305-04S**

204S

Sichelscaler zur Zahnsteinentfernung der Interdentalräume im Molarenbereich  
Sickle scaler for removing dental plaque from interdental spaces in the molar area





i

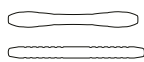
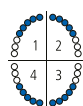
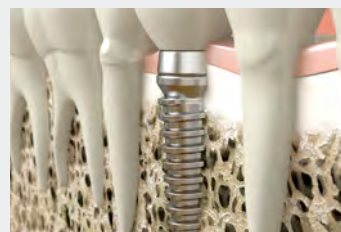
## Ti Mini Küretten · Ti Mini curettes

SCHWERT Mini-Gracey Ti Küretten zur Implantatreinigung mit auswechselbaren, sehr grazil ausgearbeiteten Titan-Spitzen, zur Entfernung der angelagerten Plaque-Schichten auf Implantathälsen.

**Die Titan-Spitzen sind nachschleifbar.**

All purpose implant curettes with exchangeable, very delicate titanium inserts to remove the accumulated plaque film on implant necks.

**The titanium inserts are resharpenable.**

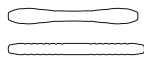
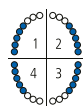


**3301-01M5Ti-05E**

**3301-01M5Ti**

GRA  
1/2

Spezial-Kürette, Gracey, GRA 1/2 M5, Griff gelb, auswechselbare Titanspitzen, 17,5 cm, leicht gewinkelt für OK / UK Frontzähne, für Deep Scaling  
Special curette, Gracey, GRA 1/2 M5, yellow handle, exchangeable titanium tips, 17.5 cm, light angled front teeth, lower / upper, for deep scaling

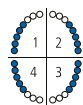


**3301-07M5Ti-03E**

**3301-07M5Ti**

GRA  
7/8

Spezial-Kürette, Gracey, GRA 7/8 M5, Griff grau, auswechselbare Titanspitzen, 17,5 cm, stärker gewinkelt für OK / UK Prämolaren / Molaren, bukkal / lingual, für Deep Scaling  
Special curette, Gracey, GRA 7/8 M5, grey handle, exchangeable titanium tips, 17.5 cm, angled for premolars / molars, lower / upper, buccal / lingual, for deep scaling

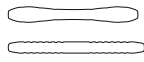
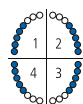


**3301-11M5Ti-01E**

**3301-11M5Ti**

GRA  
11/12

Spezial-Kürette, Gracey, GRA 11/12 M5, Griff violett, auswechselbare Titanspitzen, 17,5 cm, doppelt gewinkelt, für OK / UK Prämolaren / Molaren, mesiale Flächen, für Deep Scaling  
Special curette, Gracey, GRA 11/12 M5, purple handle, exchangeable titanium tips, 17.5 cm, double angled, for lower / upper, molars / premolars, mesial areas, for deep scaling



**3301-13M5Ti-02E**

**3301-13M5Ti**

GRA  
13/14

Spezial-Kürette, Gracey, GRA 13/14 M5, Griff blau, auswechselbare Titanspitzen, 17,5 cm, doppelt gewinkelt für OK / UK, Prämolaren / Molaren, distale Flächen, für Deep Scaling  
Special curette, Gracey, GRA 13/14 M5, blue handle, exchangeable titanium tips, 17.5 cm, double angled for molars / premolars, lower / upper, distal area, for deep scaling

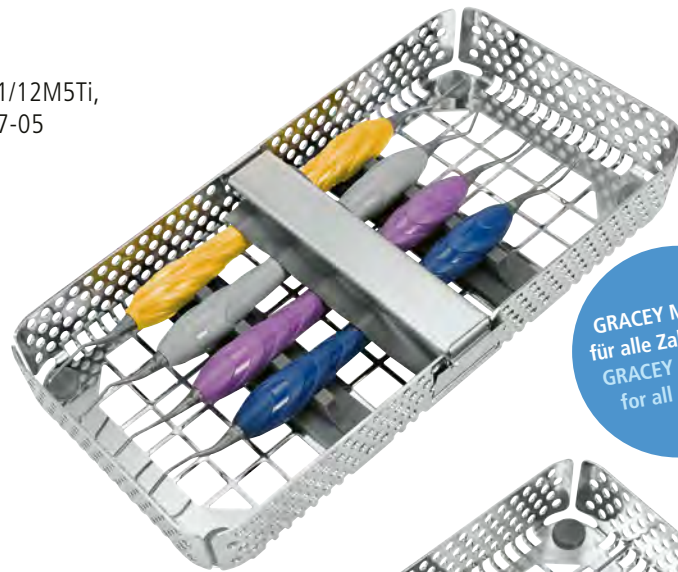


**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

### 3301-100M5Ti-00E

**ERGO Gracey Set M5 mit Titanspitzen,**  
bestehend aus, Gracey 1/2M5Ti, 7/8M5Ti, 11/12M5Ti,  
13/14M5Ti im SCHWERT Protector-Tray 2597-05

**Gracey Set M5 with titanium tips**  
consisting of Gracey: 1/2M5Ti, 7/8M5Ti,  
11/12M5Ti, 13/14M5Ti and  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05



GRACEY Mini Sets  
für alle Zahnflächen  
GRACEY Mini Sets  
for all surfaces

- Im neuen SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray

### 3301-100M5Ti

**COLOR CODE Gracey Set M5 mit Titanspitzen,**  
bestehend aus, Gracey 1/2M5Ti, 7/8M5Ti, 11/12M5Ti,  
13/14M5Ti im SCHWERT Protector-Tray 2597-05

**Gracey Set M5 with titanium tips**  
consisting of Gracey: 1/2M5Ti, 7/8M5Ti,  
11/12M5Ti, 13/14M5Ti and  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05



i

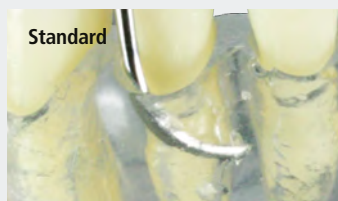
## GRACEY Ti Mini Küretten · GRACEY Ti Mini curettes



Die SCHWERT Mini-Gracey Ti Küretten besitzen im Vergleich zu Standard Gracey Figuren einen um 3 mm längeren 1er Schaft und um 50% verkürzte Arbeitsenden.

### Besonders geeignet für:

- Enge, tiefe Taschen
- Wurzelglättung
- dünnen parodontalen Biotyp



Compared to standard Gracey figures the SCHWERT Mini Ti curettes have a 3 mm longer 1st shaft and a 50% shortened active tip.

### They are recommended for:

- deep and narrow pockets
- root planing
- for thin periodontal biotypes





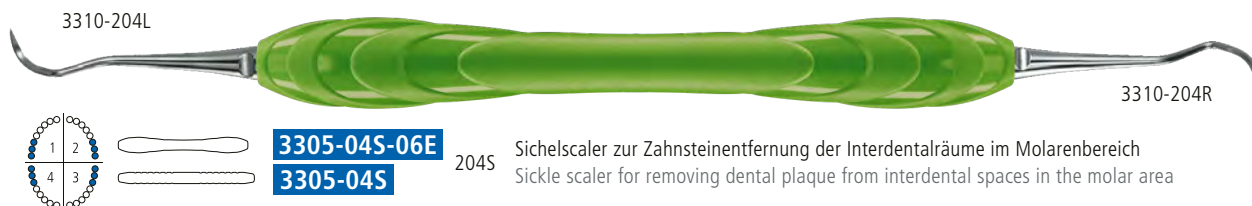
**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

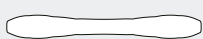
## Langer Standard Ausführung · Langer Standard version

Im Gegensatz zu den Gracey Küretten haben Universal-Küretten zwei Arbeits- bzw. Schneidkanten, so dass Konkrement am Zahnals sowie entzündetes Gewebe in den Taschen gleichzeitig in einem Schritt entfernt werden können. Mit den drei Figuren (Langer 1/2, 3/4 und 5/6) kann die Prophylaxebehandlung an allen Quadranten effizient erfolgen.

Unlike Gracey curettes, universal curettes have two working surfaces / cutting edges, so that concretions on the tooth neck as well as inflamed tissue in the pockets can be removed simultaneously in one step. The three instruments (Langer fig. 1/2, 3/4 and 5/6) allow an efficient prophylaxis treatment in all quadrants.

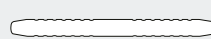


i



**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



**COLOR CODE**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

### 3303-100-00E

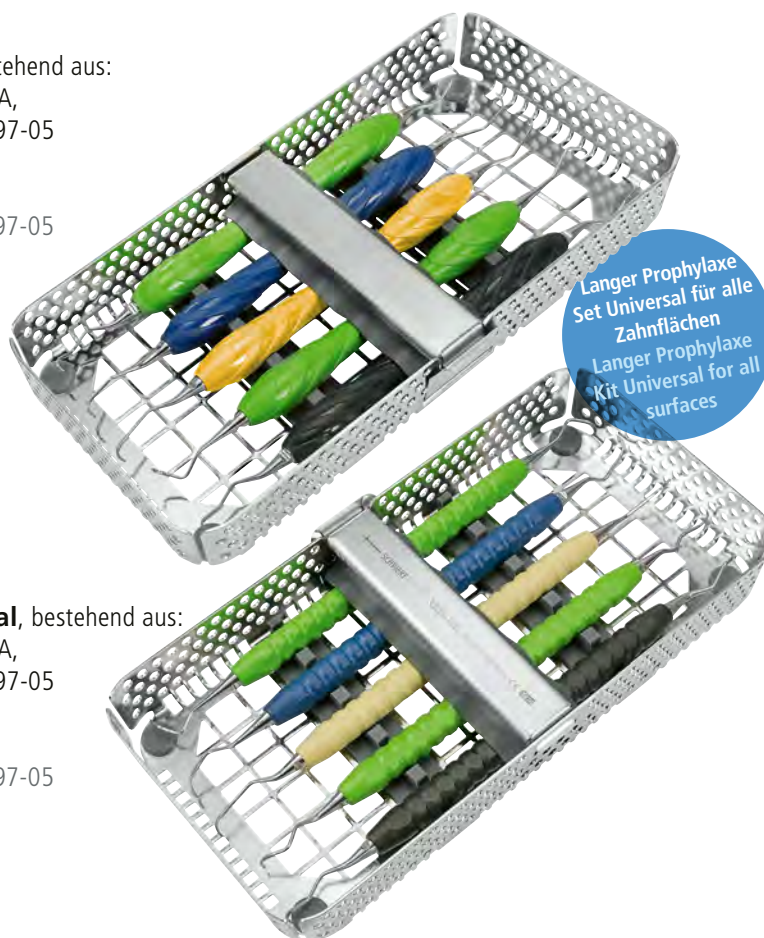
**ERGO Prophylaxe Set Universal**, bestehend aus:

Universal Küretten Langer 1/2, 3/4, 5/6, M23A,  
Scaler 204S und SCHWERT Protector-Tray 2597-05

**Prophylaxe Kit Universal**, consisting of:

Universal cures Langer 1/2, 3/4, 5/6, M23A,  
Scaler 204S and SCHWERT Protector-Tray 2597-05

- Im neuen SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray



### 3303-100

**COLOR CODE Prophylaxe Set Universal**, bestehend aus:

Universal Küretten Langer 1/2, 3/4, 5/6, M23A,  
Scaler 204S und SCHWERT Protector-Tray 2597-05

**Prophylaxe Kit Universal**, consisting of:

Universal cures Langer 1/2, 3/4, 5/6, M23A,  
Scaler 204S and SCHWERT Protector-Tray 2597-05

i

## Langer # L 17/18

Die neue Langer Kürette # L 17/18 verfügt über die gleiche Biegung wie die Gracey # GRA 17/18 und ist die perfekte Ergänzung zu unserem Universal-Küretten Sortiment.

Im Gegensatz zu den Gracey-Küretten haben Universal-Küretten zwei Arbeitsenden / Schneidkanten, so dass Konkreme am Zahnhals sowie entzündetes Gewebe in den Taschen gleichzeitig in einem Schritt entfernt werden können.

Die 3-fach-Biegung der Arbeitsenden ermöglicht einen optimalen Zugang speziell im distalen Prämolaren- und Molarenbereich sowie bei eingeschränkter Mundöffnung.

Im **ERGO** oder **COLOR CODE** Griff mit auswechselbaren Einsätzen.

The new Langer Curette # L 17/18 has the same bending as the Gracey # GRA 17/18 and thus is the perfect complement to our range of Universal Cures.

Unlike the Gracey Cures, Universal Cures have two working ends / cutting edges, so that concretions on the tooth neck as well as inflamed tissue in the pockets can be removed simultaneously in one step.

The triple bend of the working ends provides optimal access, especially in the distal premolar and molar area and even when mouth opening is restricted.

In **ERGO** or handle with exchangeable inserts.



Langer, # L 17/18, Spezial-Kürette, Ø 1,05, für Molaren und -Prämolaren OK/UK, blau  
L 17/18 Langer, # L 17/18, special curette, Ø 1.05, for use on molars and premolars, maxillary/  
mandibular, blue



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

# Parodontologie · Periodontal

UpDate!

ERGO / **COLOR CODE** Langer Titan-Küretten · Langer titanium cures

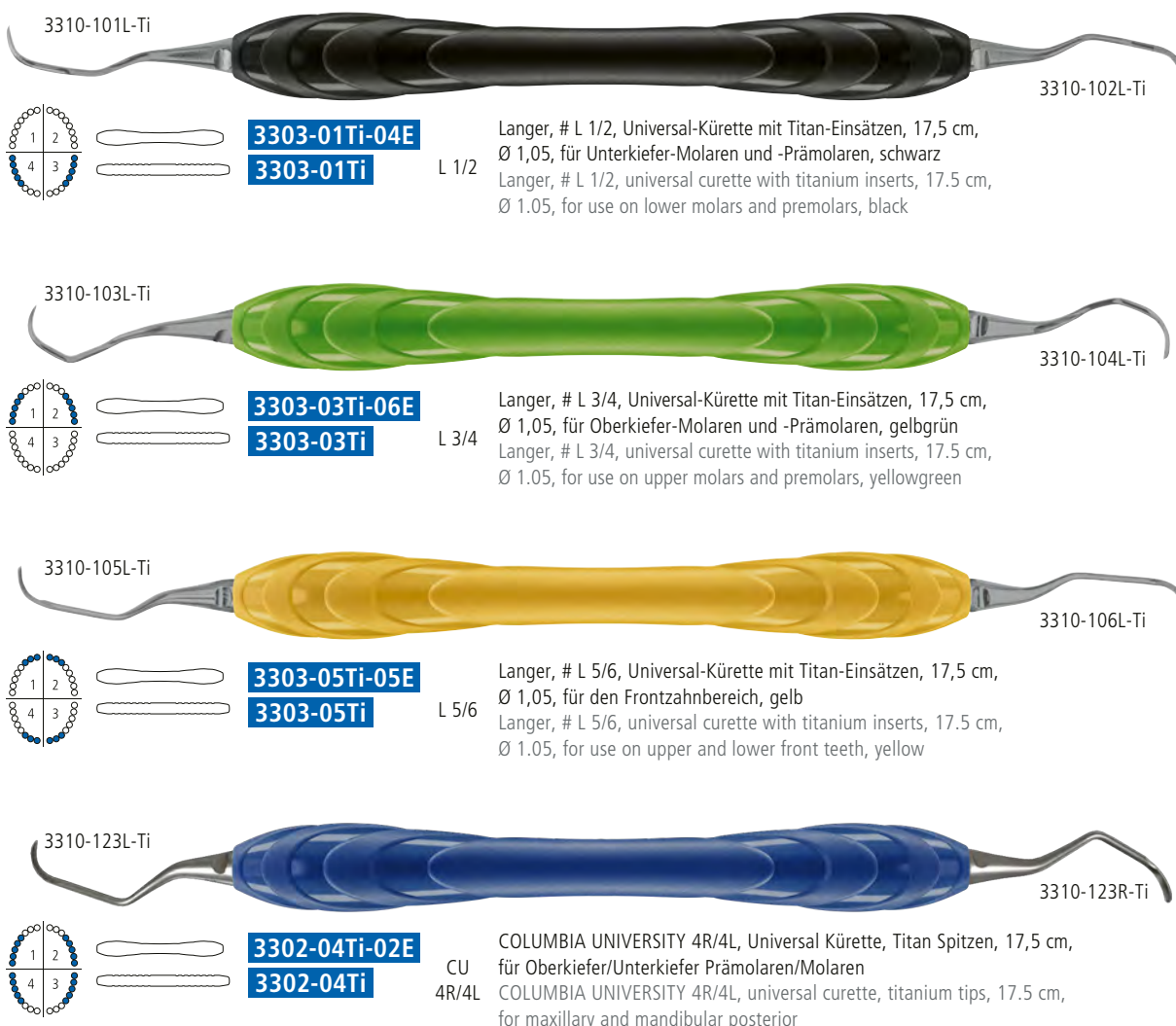
i

## Langer Titan-Küretten

Die Langer Küretten mit auswechselbaren Titan-Einsätzen eignen sich hervorragend zur Entfernung von angelagerten Plaqueschichten auf den Implantat-hälsen. Durch das Titan-Material wird die Oberfläche des Implantates nicht beschädigt.

## Langer titanium cures

The Langer cures with exchangeable titanium inserts are ideal for removing attached plaque layers on the implant necks. The titanium material does not damage the surface of the implant.



i

**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle

**COLOR CODE**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

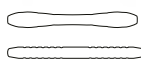
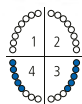
### Langer M5 Ausführung · Langer M5 version

Die neuen SCHWERT Langer M5 Universal-Küretten sind speziell zum Deep Scaling – zum Entfernen von Ablagerungen an Zahn- bzw. Wurzeloberflächen und gleichzeitigem Entfernen von entzündetem Gewebe geeignet. Aufgrund der beidseitig geschliffenen Arbeitsenden finden die M5 Langer besonders bei sehr tiefen Taschen – bei der geschlossenen Parodontose-Behandlung – ihren Einsatz.

The new SCHWERT Langer M5 universal curettes are especially suitable for deep scaling – for removing deposits on tooth or root surfaces and simultaneously removing inflamed tissue. Due to the ground working end on both sides, the M5 Langer curettes are used especially for very deep pockets – in the closed periodontosis treatment.

3310-101LM5

3310-102LM5



**3303-01M5-04E**  
**3303-01M5**

L 1/2

Langer, # L 1/2, M5 Kürette, Ø 0,95, für Unterkiefer-Molaren und -Prämolaren, schwarz  
Langer, # L 1/2, M5 curette, Ø 0.95, for use on lower molars and premolars, black

3310-103LM5

3310-104LM5



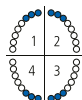
**3303-03M5-06E**  
**3303-03M5**

L 3/4

Langer, # L 3/4, M5 Kürette, Ø 0,95, für Oberkiefer-Molaren und -Prämolaren, gelbgrün  
Langer, # L 3/4, M5 curette, Ø 0.95, for use on upper molars and premolars, yellowgreen

3310-105LM5

3310-106LM5



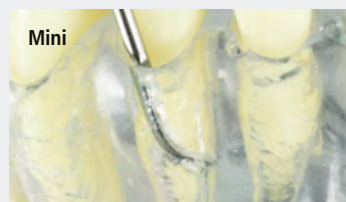
**3303-05M5-05E**  
**3303-05M5**

L 5/6

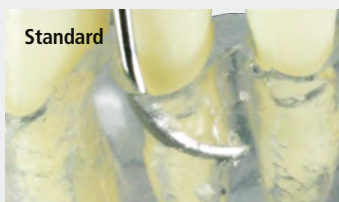
Langer, # L 5/6, M5 Kürette, Ø 0,95, für den Frontzahnbereich, gelb  
Langer, # L 5/6, M5 curette, Ø 0.95, for use on upper and lower front teeth, yellow

i

### Langer Mini-Küretten · Langer Mini-Curettes



Mini



Standard

Die SCHWERT Mini-Langer besitzen im Vergleich zu Standard Langer Figuren einen um 3 mm längeren 1er Schaft und um 50% verkürzte Arbeitsenden.

#### Besonders geeignet für:

- Enge, tiefe Taschen
- Wurzelglättung
- dünnen parodontalen Biotyp

Compared to standard Langer figures the SCHWERT Mini-Langer have a 3 mm longer 1st shaft and a 50% shortened active tip.

#### They are recommended for:

- deep and narrow pockets
- root planing
- for thin periodontal biotypes







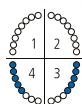
**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

## Langer, feine Ausführung · Langer, delicate version

Analog zu den Standard Langer Universal-Küretten haben auch die feinen Ausführungen zwei Arbeits- bzw. Schneidkanten, sodass Konkrementen am Zahnhals sowie entzündetes Gewebe in den Taschen gleichzeitig in einem Schritt entfernt werden können. Durch den 0,95 mm dünnen, flexiblen und somit taktilen 1er-Schaft adaptieren sie optimal an den Zahnhälsen.

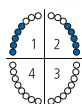
Analogous to the standard Langer universal cures, the delicate versions also have two working or cutting edges, so that concretions on the tooth neck and inflamed tissue in the pockets can be removed simultaneously in one step. Due to the 0.95 mm thin, flexible and thus tactile 1st shaft, they adapt optimally to the tooth necks.



**3303-01LF-04E**  
**3303-01LF**

L 1/2

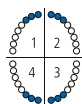
Langer, # L 1/2, Universal-Kürette, feine Ausführung, Ø 0,95, für Unterkiefer-Molaren und -Prämolaren, schwarz  
Langer, # L 1/2, universal curette, delicate version, Ø 0.95, for use on lower molars and premolars, black



**3303-03LF-06E**  
**3303-03LF**

L 3/4

Langer, # L 3/4, Universal-Kürette, feine Ausführung, Ø 0,95, für Oberkiefer-Molaren u. -Prämolaren, gelbgrün  
Langer, # L 3/4, universal curette, delicate version, Ø 0.95, for use on upper molars and premolars, yellow-green



**3303-05LF-05E**  
**3303-05LF**

L 5/6

Langer, # L 5/6, Universal-Kürette, feine Ausführung, Ø 0,95, für den Frontzahnbereich, gelb  
Langer, # L 5/6, universal curette, delicate version, Ø 0.95, for use on upper and lower front teeth, yellow

i



**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle

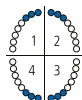


**COLOR CODE**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



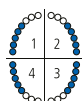
**3302-02-02E**  
**3302-02**

CU 2R/2L COLUMBIA UNIVERSITY 2R/2L, für Frontzähne  
COLUMBIA UNIVERSITY 2R/2L, for front teeth



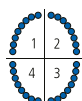
**3302-13CU-02E**  
**3302-13CU**

CU 13/14 COLUMBIA UNIVERSITY 13/14, Universal Kürette, besonders für Wurzelglättung  
COLUMBIA UNIVERSITY 13/14, universal curette, especially for root planing



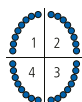
**3302-04-02E**  
**3302-04**

CU 4R/4L COLUMBIA UNIVERSITY 4R/4L, Universal Kürette, für Oberkiefer/Unterkiefer Prämolaren/Molaren  
COLUMBIA UNIVERSITY 4R/4L, universal curette, for maxillary and mandibular posterior



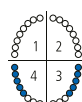
**3302-13-02E**  
**3302-13**

MC 13S/14S MCCALL 13S/14S, Universal Scaler, für approximal der Frontzähne und Prämolaren, filigrane, spitze Arbeitsenden  
MCCALL 13S/14S, universal scaler, for interdental spaces of front teeth and premolars, fine, sharply pointed tips



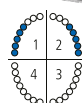
**3302-17-02E**  
**3302-17**

MC 17S/18S MCCALL 17S/18S, Universal Scaler, für Molaren, filigrane, runde Arbeitsenden  
MCCALL 17S/18S, universal scaler for molars, fine, rounded tips



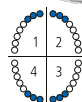
**3377-91**  
L 1/2

LANGER L 1/2, Universal Kürette, für Unterkiefer Prämolaren / Molaren, 17,0 cm  
LANGER L 1/2, universal curette, for mandibular posterior, 17.0 cm



**3377-93**  
L 3/4

LANGER L 3/4, Universal Kürette, für Oberkiefer Prämolaren / Molaren, 17,5 cm  
LANGER L 3/4, universal curette, for maxillary posterior, 17.5cm



**3377-95**  
L 5/6

LANGER L 5/6, Universal Kürette, für Oberkiefer / Unterkiefer Frontzähne, 17,0 cm  
LANGER L 5/6, universal curette, for maxillary and mandibular anterior, 17.0 cm



i

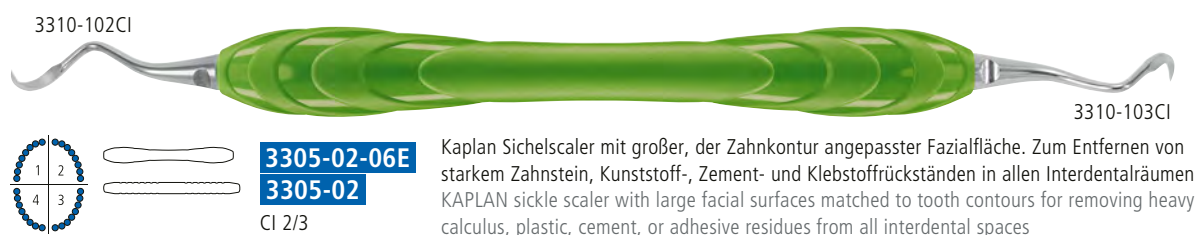
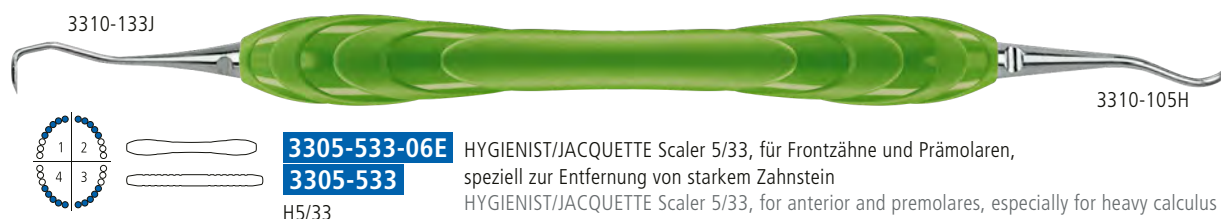
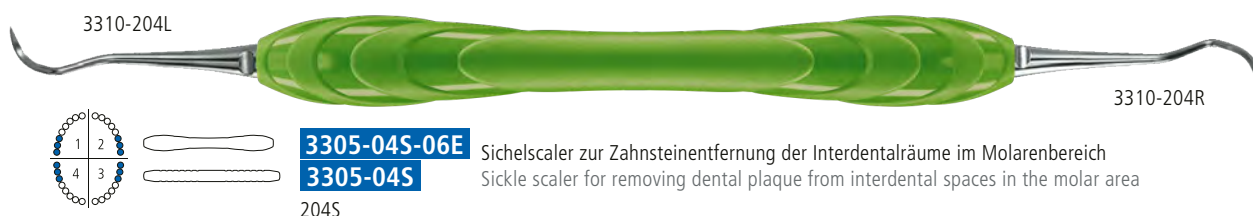
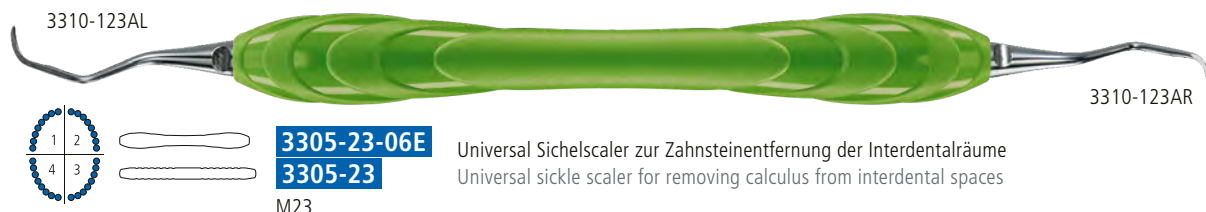
## M23 Scaler

Die universellen und grazilen Biegungen der Arbeitsenden unseres SCHWERT M23 Scalers, erlauben eine perfekte Zahnsteinentfernung aller supragingivalen Flächen und Interdentalräume.

## M23 Scaler

The universal and delicate working tips of our SCHWERT M23 scaler, allow perfect scaling of all supragingival surfaces and all interdental spaces.

**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA







**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i



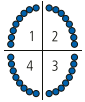
**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



**COLOR CODE**

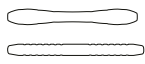
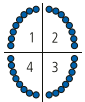
Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



**3305-35-06E**  
**3305-35**

U135

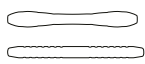
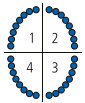
Scaler mit kleiner, der Zahnkontur angepasster Fazialfläche, für alle Interdentalräume  
Scaler with small facial surfaces matched to tooth contours, for all interdental spaces



**3306-02-06E**  
**3306-02**

T2/3

TAYLOR mittelgroßer Sichel scaler, der Zahnkontur angepasster Fazialfläche, für alle Interdentalräume  
TAYLOR medium-sized scaler with facial surfaces matched to tooth contours, for all interdental spaces



**3305-GX-03E**  
**3305-GX**

GXC4

Universal Sichelkurette (Scaler), abgerundeten Spitzen  
Universal sickle curette (scaler), rounded tips

i

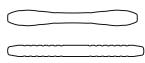
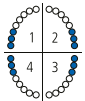
### Ti Scaler · Ti Scaler

SCHWERT Ti Scaler zur Implantatreinigung mit auswechselbaren, sehr grazil ausgearbeiteten Titan-Spitzen, zur Entfernung der abgelagerten Plaque-Schichten auf Implantathälsen.

**Die Titan-Spitzen sind nachschleifbar.**

All purpose implant scaler with exchangeable, very delicate titanium inserts to remove the accumulated plaque film on implant necks.

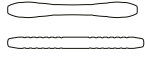
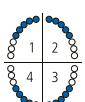
**The titanium inserts are resharpenable.**



**3305-04STi-06E**  
**3305-04STi**

S 204

Sichelscaler zur Zahnsteinentfernung der Interdentalräume im Molarenbereich, Titan  
Sickle scaler for removing dental plaque from interdental spaces in the molar area, titanium tips



**3305-06Ti-06E**  
**3305-06Ti**

H 6/7

HYGIENIST Sichel scaler mit Kontrawinkel, für Frontzähne und Prämolaren, mesial / distal, Titan  
HYGIENIST sickle scaler with opposed tips, for anterior and premolars, mesial / distal, titanium tips



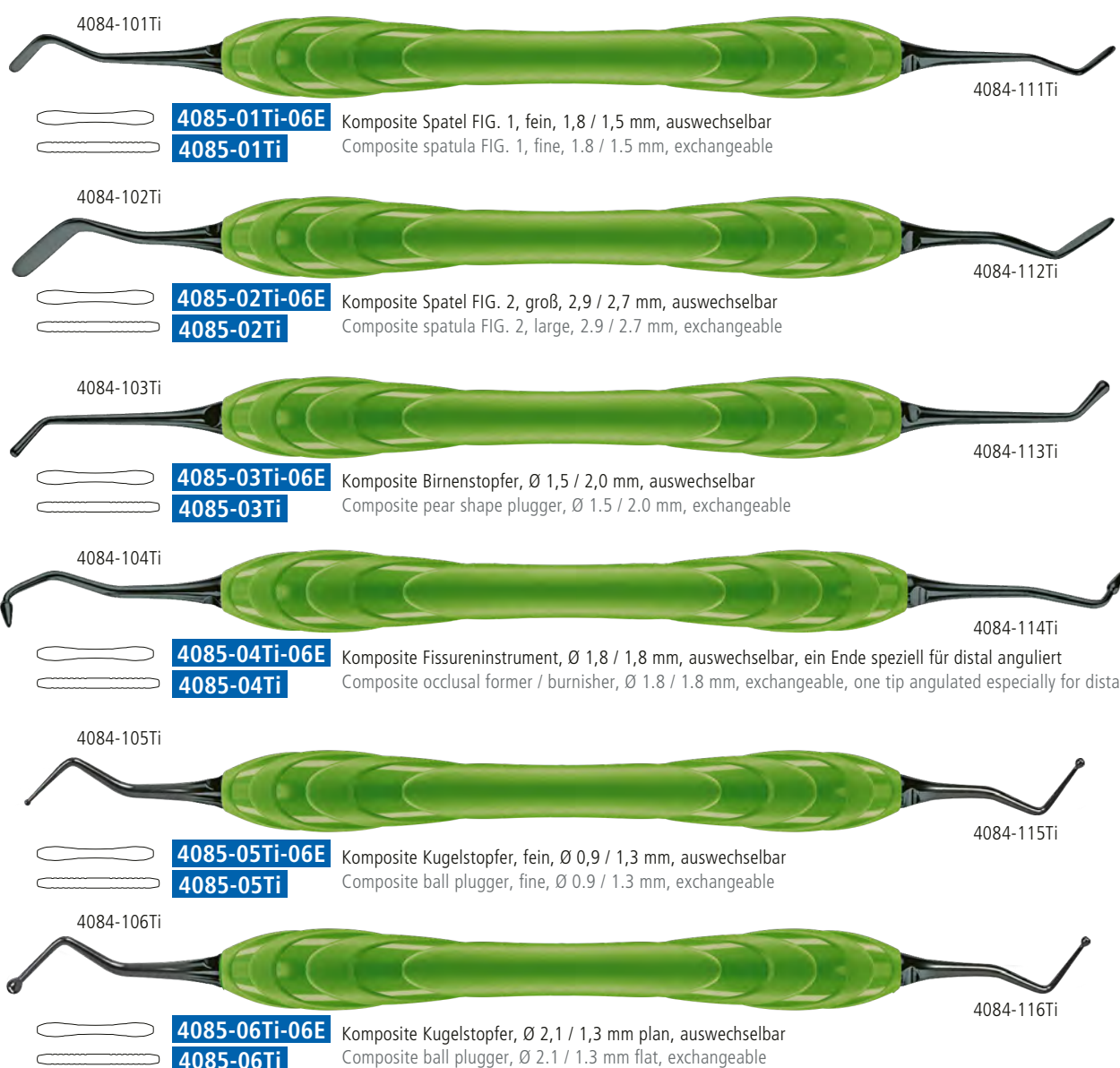
i

## ULTRA Komposite

Die schwarze ULTRA Beschichtung ist im Vergleich zu Standardinstrumenten extrem hart und kratzbeständig. Die blendfreie und glatte Oberflächenstruktur verhindert störende Lichtreflexionen und ein Anhaften von Compositen. Die chemischen Eigenschaften der Beschichtung führen bei der Anwendung von Lösungsmitteln oder Sterilisation zu keinen unerwünschten Reaktionen.

## ULTRA composite

The black ULTRA coating is extremely hard and scratch resistant compared to standard instruments. The smooth and anti glare surface avoids disturbing reflections of light and is less sticky for composite materials. The coating does not react with cleaning solutions or throughout the sterilization process, due to its chemical characteristics.



i



**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
 Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



**COLOR CODE**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
 Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



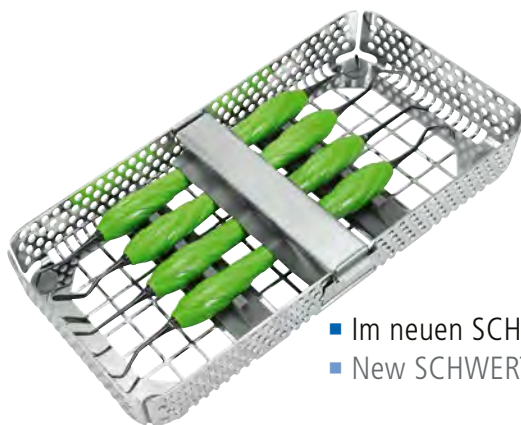
**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

### 4085-00Ti-06E

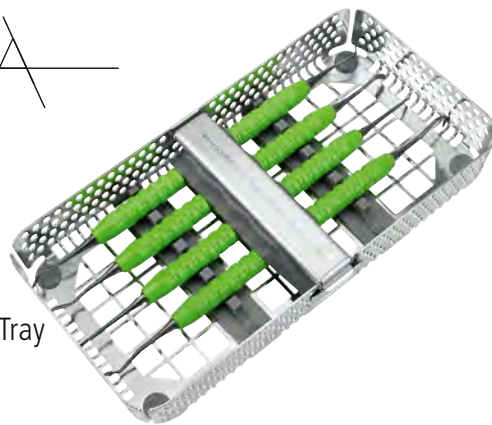
**ERGO ULTRA Komposite Set**, beinhaltet ·  
**ERGO ULTRA Composite set**, consisting of:  
4085-01Ti-06E, 4085-02Ti-06E, 4085-03Ti-06E,  
4085-04Ti-06E, SCHWERT Protector-Tray 2597-05

### 4085-00Ti

**COLOR CODE ULTRA Komposite Set**, beinhaltet ·  
**COLOR CODE ULTRA Composite set**, consisting of:  
4085-01Ti, 4085-02Ti, 4085-03Ti, 4085-04Ti,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05



ULTRA

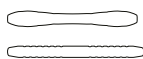


- Im neuen SCHWERT Protector-Tray
- New SCHWERT Protector-Tray

4084-107Ti



4084-117Ti



**4085-07Ti-06E** Komposite Planstopfer, Ø 1,6 / 2,5 mm, auswechselbar  
**4085-07Ti** Composite plugger, Ø 1.6 / 2.5 mm, exchangeable

4084-108Ti



4084-118Ti



**4085-08Ti-06E** Komposite Spatel, 1,7 / 1,7 mm, auswechselbar, für interproximal mesial / distal  
**4085-08Ti** Composite spatula, 1.7 / 1.7 mm, exchangeable, especially interproximal mesial / distal

4084-119Ti



4084-109Ti



**4085-09Ti-06E** Komposite Spatel, 1,0 mm, sehr fein, flexibel  
**4085-09Ti** Composite spatula, 1.0 mm, very fine, flexible

Mit  
superfeinen ULTRA  
Composite Spateln  
With super fine  
ULTRA composite  
spatulas

4084-120Ti



4084-110Ti

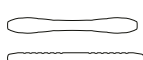


**4085-10Ti-06E** Komposite Spatel, 1,4 mm, sehr fein, flexibel  
**4085-10Ti** Composite spatula, 1.4 mm, very fine, flexible

4084-103Ti



4084-101Ti



**4085-11Ti-06E** Komposite, feiner Spatel FIG. 1, 1,5mm / Birnenstopfer 1,5mm, Universalkombination  
**4085-11Ti** Composite, fine spatula FIG. 1, 1.5mm / pear shape plugger 1.5mm, universal combination

4084-131Ti



4084-121Ti

**4085-12Ti-06E** Komposite Fissurenzieher, Ø 1,8 / 2,2 mm  
**4085-12Ti** Composite cone burnisher, Ø 1.8 / 2.2 mm





# Endodontie • Endodontics

ERGO / COLOR CODE Wurzelkanalinstrumente • Root canal instruments

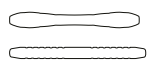
UpDate!

APICO

3635-10L



3635-10R



**3635-1-03E**

Mikrosonde, doppelendig, Arbeitsende 45° / 90°

**3635-1**

Micro probe, double ended, working tips 45° / 90°

3635-20L



3635-20R



**3635-2-05E**

Retro Instrument, Kugel Ø 1,5 mm, Spatel gerade

**3635-2**

Retro instrument, ball Ø 1.5 mm, straight spatula

3635-20L



3635-30R



**3635-3-05E**

Retro Instrument, Kugel Ø 1,5 mm, Spatel gebogen

**3635-3**

Retro instrument, ball Ø 1.5 mm, curved spatula

3635-40L



3635-40R



**3635-4-05E**

Retro Instrument mikro, Kugel Ø 0,8 / Stopfer Ø 0,5 mm, 130° gewinkelt

**3635-4**

Retro instrument micro, ball plugger Ø 0.8 / plugger Ø 0.5 mm, 130° angulated

3635-50L



3635-40R



**3635-5-05E**

Retro Instrument mikro, Kugel Ø 0,8 / Stopfer Ø 0,5 mm, 130° gewinkelt

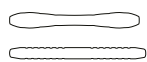
**3635-5**

Retro instrument micro, ball plugger Ø 0.8 / plugger Ø 0.5 mm, 130° angulated

3635-60L



3635-40R



**3635-6-02E**

Retro Instrument mikro, Kugel Ø 0,8 / Stopfer Ø 0,5 mm, 65° gewinkelt

**3635-6**

Retro instrument micro, ball plugger Ø 0.8 / plugger Ø 0.5 mm, 65° angulated

3305-45L



3305-45R



**3305-45-03E**

Mini Scaler doppelendig, Arbeitsenden 45° / 90°

**3305-45**

Mini scaler double ended, working tips 45° / 90°

3465-14L



3465-14R



**3465-14-02E**

Exkavator chirurgisch, doppelendig, gewinkelt 1,4 mm, flach

**3465-14**

Surgical excavator, double ended, 1.4 mm, flat

3465-12L



3465-12R



**3465-12-02E**

Exkavator chirurgisch, doppelendig, gewinkelt 1,2 mm, rund

**3465-12**

Surgical excavator, double ended, 1.2 mm, round



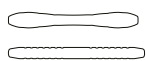
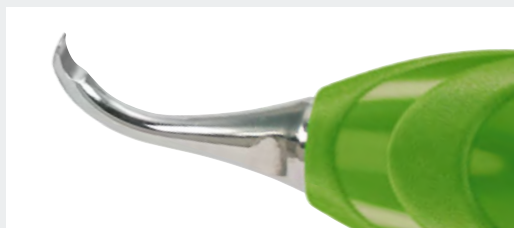
**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

### Provisorienabnehmer · Temporary crown remover

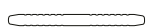
Kurze, sichelförmige Arbeitsenden ermöglichen eine direkte Übertragung der Zugkraft am Provisorium. Die Arbeitsenden können sicher am Kronenrand adaptiert werden, wodurch ein Abgleiten nahezu vermieden werden kann.

Short sickle shaped working tips allow direct power transmission on temporary crowns. Working tips can be placed safely on the crown's edges, which avoids slipping away professionally.



**4931-06E**

Provisorienabnehmer, grün, auswechselbar



**4931**

Temporary crown remover, green, exchangeable

i

EASY CONTACT POINT Handinstrument für Prämolaren, zum perfekten Formen der Kontaktpunkte bei der MO oder DO Restauration.

EASY CONTACT POINT Hand Instrument for premolars, for perfect forming of contact points in MO or DO restorations.



**4083-01-08E**

3,1 mm breit, mit ERGO-Griff

3.1 mm wide, in ERGO Handle



**4083-02-09E**

3,8 mm breit, mit ERGO-Griff

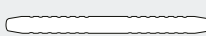
3.8 mm wide, in ERGO Handle

i



**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff  
Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



**COLOR** CODE

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff  
Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



i

### Prothetik Schraubendreher Set · Prosthetics screwdrivers set

Die Anzahl verschiedener Implantatsysteme nimmt ständig zu und in Praxis und Labor müssen laufend Implantat-Abutments aller Art gelöst werden. Mit dem SCHWERT Prothetik Schraubendreher Set können über 90% der am Markt etablierten Verschraubungen gelöst werden.

The number of different Implant systems is increasing constantly and in dental practice and dental lab it is necessary to loosen implant abutments of all kinds. By using the SCHWERT Prosthetics screwdriver set it is possible to loosen more than 90% of the established screwings.

- Die einzelnen Instrumente sind im Tray zur schnellen Identifizierung gekennzeichnet.
- Es ist jeweils eine kurze und lange Version enthalten.
- Die einzelnen Schraubendreher können über das Winkelstück betrieben, oder per Adapter und Finger- / kalibrierter Drehmomentratsche eingedreht werden.
- Die Schraubendreher sind für Drehmomente > 30 Ncm Hexagon-Spannsystem kompatibel.

- Each instrument is marked in the tray for fast identification. The kit contains always a short and a long version.
- The screwdrivers fit in the hand piece or can be used by adapter and a finger / torque ratchet.
- The hexagonal receptacle system allows torques > 30 Ncm to be transferred.

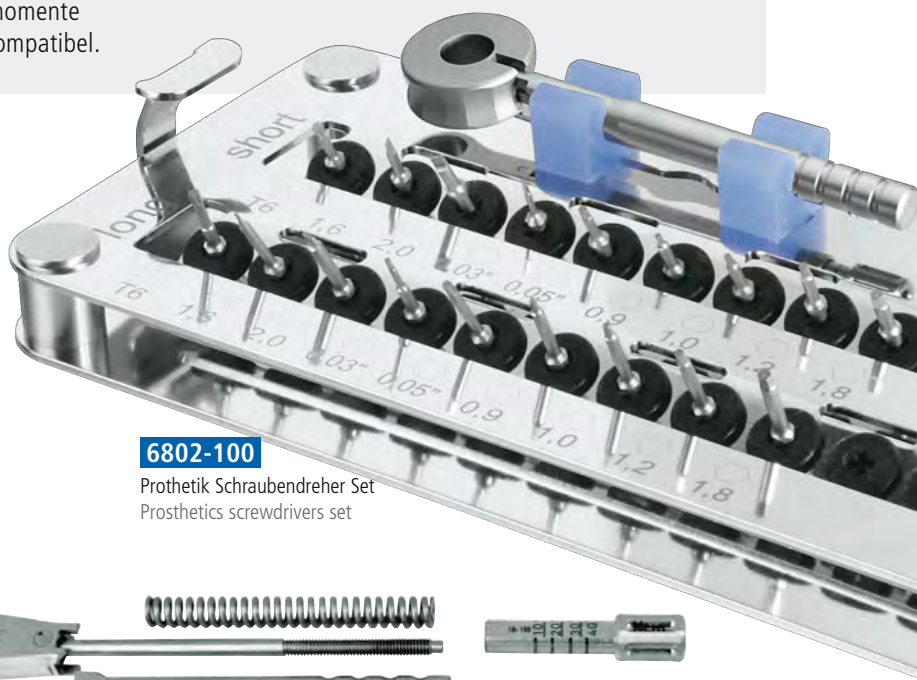


**6802-51**

Einbringhilfe zur manuellen Verschraubung ohne Ratsche  
Inserting assistant for manual screwing without wrench



Hexagon Spannsystem kompatibel für Drehmomente > 30 Ncm  
Hexagon chucking system compatible for torques > 30 Ncm



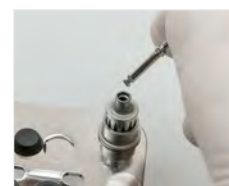
**6802-100**

Prothetik Schraubendreher Set  
Prosthetics screwdrivers set



**6802-72**

Drehmomentratsche: RKI-konform komplett zerlegbar zur Aufbereitung  
Torque wrench: Completely dismantlable for reprocessing



Entnahmehilfe im Rack integriert  
Detaching assistant included in the rack





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

|                                                                                     | Artikel-Nr.<br>Item-No. | Artikelbezeichnung<br>Description                                                                                                                                                                                                            | Menge<br>Quantity  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                                                                     | <b>6802-100</b>         | Schraubendreher Set: 18 Schlüssel, 1 Ratsche, 1 Eindreihilfe/Adapter, 1 Rack, 1 Box<br>Screwdrivers set: 18 keys, 1 ratchet, 1 inserting assistant / adapter, 1 rack, 1 box                                                                  | 1 Set<br>1 Set     |
|                                                                                     | <b>6803-100</b>         | Schraubendreher Set: 18 Schlüssel, <b>1 Drehmomentratsche</b> , 1 Eindreihilfe/Adapter, 1 Rack, 1 Box<br>Screwdrivers set: 18 keys, <b>1 ratchet with torque</b> , 1 inserting assistant / adapter, 1 rack, 1 box                            | 1 Set<br>1 Set     |
|                                                                                     | <b>6802-72</b>          | Ratsche mit Drehmoment, 10 Ncm bis 40 Ncm, mit Fixierfunktion zum Deaktivieren des Drehmoments (im Set 6803-100 enthalten)<br>Ratchet with torque, 10 to 40 Ncm, with fixing function for deactivating the torque (included in set 6803-100) | 1 Stück<br>1 piece |
|                                                                                     | <b>6802-70</b>          | Ratsche mit abnehmbarem Griff / manuelle Eindreihilfe (im Set 6802-100 enthalten)<br>Ratchet with removable handle / manual inserting assistant (included in set 6802-100)                                                                   | 1 Stück<br>1 piece |
|                                                                                     | <b>6801-01</b>          | Rack für Schraubendreher<br>Rack for screwdrivers                                                                                                                                                                                            | 1 Stück<br>1 piece |
|                                                                                     | <b>2608-32</b>          | Edelstahl Box gelocht 18 x 9 x 3 cm (ohne Abbildung)<br>Stainless steel box perforated 18 x 9 x 3 cm (without illustration)                                                                                                                  | 1 Stück<br>1 piece |
|                                                                                     | <b>6802-51</b>          | Eindreihilfe/Adapter, für alle Schlüssel<br>Inserting assistant/adapter for screwdrivers, for all keys                                                                                                                                       | 1 Stück<br>1 piece |
| <b>Schraubendreher, kurz, 21 mm · Screwdrivers, short, 21 mm</b>                    |                         |                                                                                                                                                                                                                                              |                    |
|    | <b>6802-01</b>          | Torx T6 x 21 mm, Torx 6 Straumann, Aesthura<br>Torx T6 x 21 mm, Straumann, Aesthura                                                                                                                                                          | 1 Stück<br>1 piece |
|    | <b>6802-02</b>          | Schlitz 1,6 x 21 mm, Universal Schlitz schmal<br>flat 1.6 x 21 mm, universal flat narrow                                                                                                                                                     | 1 Stück<br>1 piece |
|   | <b>6802-03</b>          | Schlitz 2,0 x 21 mm, Universal Schlitz breit<br>flat 2.0 x 21 mm, universal flat wide                                                                                                                                                        | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6802-04</b>          | Sechskant SW 0,03 Zoll x 21 mm, CAMLOG<br>Allen key SW 0.03" x 21 mm, CAMLOG                                                                                                                                                                 | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6802-05</b>          | Sechskant SW 0,05 Zoll x 21 mm, CAMLOG, Sulzer (Zimmer), Semados, Biomet 3I<br>Allen key SW 0.05" x 21 mm, CAMLOG, Sulzer (Zimmer), Semados, Biomet 3I                                                                                       | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6802-06</b>          | Sechskant SW 0,9 x 21 mm, IMPLA, Tiolox, Bredent, XIVE<br>Allen key SW 0.9 x 21 mm, IMPLA, Tiolox, Bredent, XIVE                                                                                                                             | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6802-07</b>          | Sechskant SW 1,0 x 21 mm, Ankylos<br>Allen key SW 1.0 x 21 mm, Ankylos                                                                                                                                                                       | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6802-08</b>          | Sechskant SW 1,2 x 21 mm, IMPLA, Nobel Biocare, Frialit, IMZ, XIVE, Biomet 3I<br>Allen key SW 1.2 x 21 mm, IMPLA, Nobel Biocare, Frialit, IMZ, XIVE, Biomet 3I                                                                               | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6802-09</b>          | Sechskant SW 1,8 x 21 mm, Ankylos<br>Allen key SW 1.8 x 21 mm, Ankylos                                                                                                                                                                       | 1 Stück<br>1 piece |
| <b>Schraubendreher, lang, 26 mm · Screwdrivers, long, 26 mm</b>                     |                         |                                                                                                                                                                                                                                              |                    |
|  | <b>6803-01</b>          | Torx T6 x 26 mm, Torx 6 Straumann, Aesthura<br>Torx T6 x 26 mm, Straumann, Aesthura                                                                                                                                                          | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6803-02</b>          | Schlitz 1,6 x 26 mm, Universal Schlitz schmal<br>flat 1.6 x 26 mm, universal flat narrow                                                                                                                                                     | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6803-03</b>          | Schlitz 2,0 x 26 mm, Universal Schlitz breit<br>flat 2.0 x 26 mm, universal flat wide                                                                                                                                                        | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6803-04</b>          | Sechskant SW 0,03 Zoll x 26 mm, CAMLOG<br>Allen key SW 0.03" x 26 mm, CAMLOG                                                                                                                                                                 | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6803-05</b>          | Sechskant SW 0,05 Zoll x 26 mm, CAMLOG, Sulzer (Zimmer), Semados, Biomet 3I<br>Allen key SW 0.05" x 26 mm, CAMLOG, Sulzer (Zimmer), Semados, Biomet 3I                                                                                       | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6803-06</b>          | Sechskant SW 0,9 x 26 mm, IMPLA, Tiolox, Bredent, XIVE<br>Allen key SW 0.9 x 26 mm, IMPLA, Tiolox, Bredent, XIVE                                                                                                                             | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6803-07</b>          | Sechskant SW 1,0 x 26 mm, Ankylos<br>Allen key SW 1.0 x 26 mm, Ankylos                                                                                                                                                                       | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6803-08</b>          | Sechskant SW 1,2 x 26 mm, IMPLA, Nobel Biocare, Frialit, IMZ, XIVE, Biomet 3I<br>Allen key SW 1.2 x 26 mm, IMPLA, Nobel Biocare, Frialit, IMZ, XIVE, Biomet 3I                                                                               | 1 Stück<br>1 piece |
|  | <b>6803-09</b>          | Sechskant SW 1,8 x 26 mm, Ankylos<br>Allen key SW 1.8 x 26 mm, Ankylos                                                                                                                                                                       | 1 Stück<br>1 piece |

ALLE HANDELSMARKEN SIND DAS EIGENTUM DER JEWELIGEN FIRMEN. Für Abweichungen aufgrund implantatspezifischer Toleranzen können wir keine Gewährleistung übernehmen!  
ALL TRADEMARKS ARE PROPERTY OF THE RESPECTIVE COMPANIES. For deviations due to implant's tolerances we can't take any guarantee.



i

## Retraktionsfadenstopfer

Um Retraktionsfäden optimal platzieren zu können.

- Je ein Instrument speziell für bukkal / lingual bzw. mesial / distal
- Speziell gebogene und flexible Arbeitsenden, konkav ausgeformt für optimale Anpassung
- Durch mikroverzahnte Arbeitsenden wird ein Abrutschen des Fadens vermieden



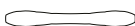
## Retraction cord packers

To place retraction cords fast and easy.

- One instrument for buccal / lingual and one for mesial / distal
- Special bended and flexible active parts, concave for perfect adaption
- Micro serrated tips for a perfect grip



**4881-100-00E**

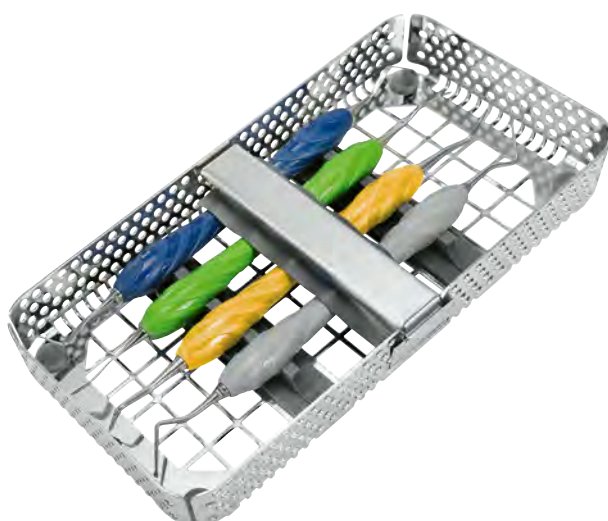


**ERGO Retraktionsfadeninstrumente-Set ·**

**ERGO Instruments for retraction cords Kit**

beinhaltet · consisting of:

4881-1-06E, 4881-2-02E, 4881-3-05E, 4881-4-03E,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05



**4881-100**

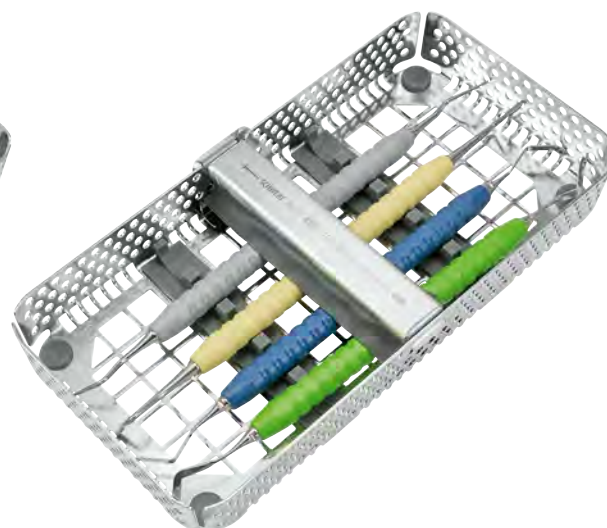


**COLOR CODE Retraktionsfadeninstrumente-Set ·**

**COLOR CODE Instruments for retraction cords Kit**

beinhaltet · consisting of:

4881-1, 4881-2, 4881-3, 4881-4,  
SCHWERT Protector-Tray 2597-05



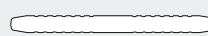
i



**ERGO**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem neuen ERGO Griff

Instruments with this symbol are in our new ERGO handle



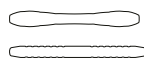
**COLOR CODE**

Instrumente mit diesem Symbol sind in unserem bewährten COLOR CODE Griff

Instruments with this symbol are in our proven COLOR CODE handle



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA



**4881-1-06E**

**4881-1**

Retraktionsfadenstopfer bukkal / lingual, grün, auswechselbar  
Retraction cord packer buccal / lingual, green, exchangeable



**4881-2-02E**

**4881-2**

Retraktionsfadenstopfer distal / mesial, blau, auswechselbar  
Retraction cord packer distal / mesial, blue, exchangeable



**4881-3-05E**

**4881-3**

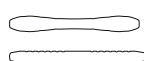
Retraktionsfadenstopfer, universal, 45° gewinkelt, gezahnte Arbeitsenden, gelb, auswechselbar  
Retraction cord packer, universal, 45° angulated, serrated working tips, yellow, exchangeable



**4881-4-03E**

**4881-4**

Retraktionsfadenstopfer, rund, gezahnt, grau, auswechselbar  
Retraction cord packer, round, serrated, grey, exchangeable



**4881-5-08E**

**4881-5**

Retraktionsfadenstopfer nach Dr. Semenza, 4 Flächen optimiert, hellrot-magenta, auswechselbar  
Retraction cord packer acc. to Dr. Semenza, 4 sided optimised, Lightred magenta, exchangeable



**4880-2**

Retraktionsfadenstopfer, gezahnt, mesial / distal, 17,0 cm  
Retraction cord packer, serrated, mesial / distal, 17.0 cm



**4880-3**

UNIVERSAL Retraktionsfadenstopfer, gezahnt, 45° gewinkelt, 17,0 cm  
UNIVERSAL Retraction cord packer, serrated, 45° angled, 17.0 cm





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

## Prothetik · Prosthodontic

UpDate!

Universal Kronenabnahmezange · Universal crown removal pliers

i

### Universal Kronenabnahmezange Universal crown removal pliers

Zum Abheben von provisorischen Kronen und Brücken und Einpassen von prothetischen Arbeiten. Insbesondere für schwierige und besonders festsitzende Abnahmen geeignet.

Specially designed for easy removal and fitting of temporary crowns, cast crowns or metal cores. Especially recommended for tight and difficult removals.

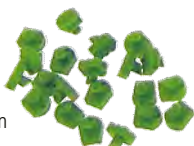
#### 4930

Universal Kronenabnahmezange mit auswechselbaren Kunststoffbacken im Set: Zange mit Feststellschraube und Rückholfeder, 20 Polymer Kunststoffbacken und 10 g Diatrac Adhäsivpulver  
Universal crown removal pliers with exchangeable plastic tips. Set including: Pliers with adjustment screw and retaining spring, 20 plastic-polymer tips and 10 g Diatrac adhesive powder

Für komplizierte  
Abnahmen  
For difficult  
removals

#### 4930-13

Nachbestell Set:  
10 g Diatrac Adhäsivpulver,  
40 Polymer Kunststoffbacken  
Replacement set:  
10 g Diatrac adhesive powder,  
40 plastic-polymer tips



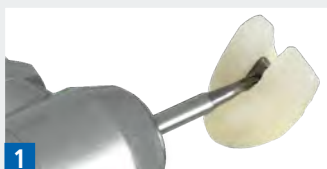
4926

i

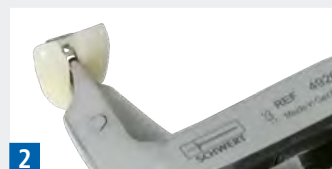
### Kronenspreizzange · Crown spreader

Mit der SCHWERT Kronenspreizzange werden Rotationskräfte beim Spreizen der Krone zuverlässig verhindert, zum Schutz der darunter liegenden Wurzel und des Nervs.

With the SCHWERT crown spreader it is possible to spread off crowns without rotation on the root underneath, in order to protect the nerve.



1



2



**SCHWERT**  
SWORD • ESPADA  
EPEE • SPADA

i

### Universalzange

Diese Universalzange sollte in keiner Behandlungseinheit fehlen. Sie wird zum sicheren Greifen von Kunststoffprovisorien, Brücken, Nervinstrumenten, festsitzenden Matrizen, Fixieren von Inlays, zum Setzen von Interdentalkeilen, etc. eingesetzt. Anwendungsbereich sowohl im Unter- als auch im Oberkiefer. Durch die Hartmetalleinsätze wird ein sicheres Greifen ermöglicht.

### Universal pliers

No treatment unit should lack these universal pliers. They are used for securely grasping provisional plastic items, bridges, nerve instruments, impacted matrices, attaching inlays, setting interdental wedges, etc. Usable on both upper and lower teeth. Their jaws provide a secure grip.



**3665**

**TC** 14,5 cm

**TC** Einsätze erlauben einen sicheren Halt zum Entfernen von temporären Brücken und Kronen.  
**TC** inserts allow a safe grip for removing temporary bridges and crowns.



**4943**

Kronenabnahmezange  
Crown removing pliers

**TC** 16 cm



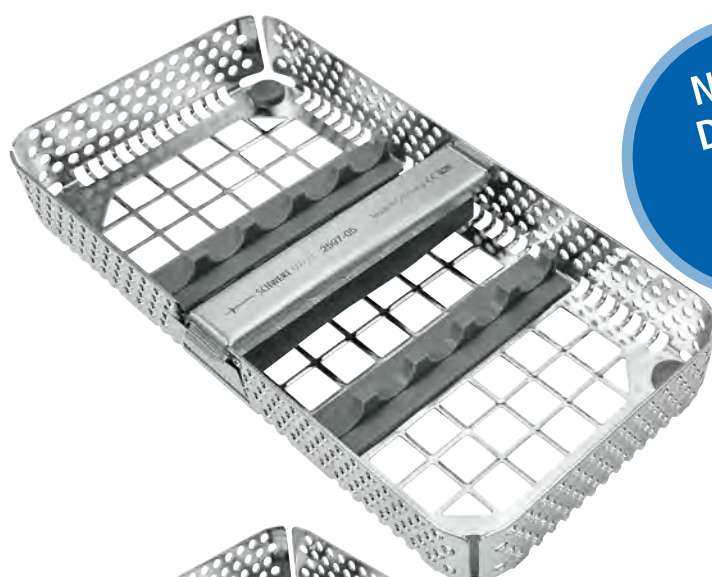
**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

**M.O.Re** Maintenance · Organisation · Reprocessing  
Pflege · Organisation · Aufbereitung

UpDate!

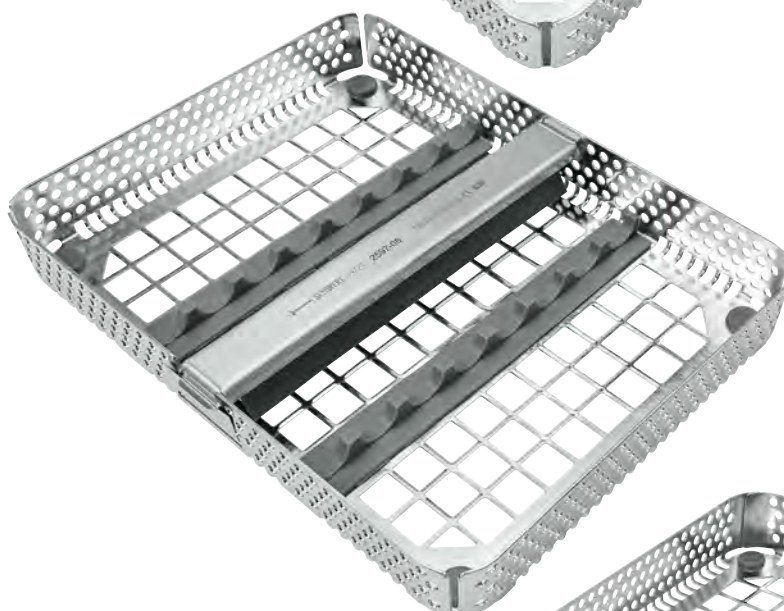
SCHWERT Protector-Tray · SCHWERT Protector-Tray

Neues  
Design  
·  
New  
design



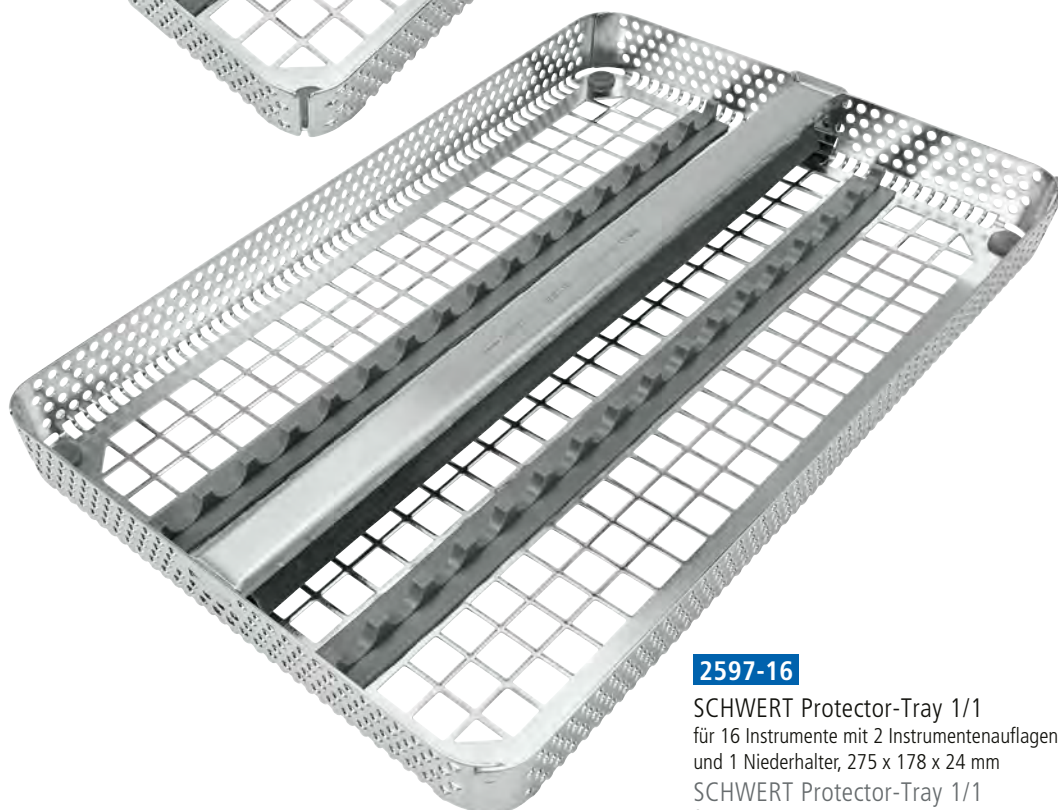
**2597-05**

SCHWERT Protector-Tray 1/3  
für 5 Instrumente mit 2 Instrumentenauflagen  
und 1 Niederhalter, 178 x 90 x 24 mm  
SCHWERT Protector-Tray 1/3  
for 5 instruments with 2 instrument support and  
1 retainer, 178 x 90 x 24 mm



**2597-08**

SCHWERT Protector-Tray 1/2  
für 8 Instrumente mit 2 Instrumentenauflagen  
und 1 Niederhalter, 178 x 140 x 24 mm  
SCHWERT Protector-Tray 1/2  
for 8 instruments with 2 instrument support and  
1 retainer, 178 x 140 x 24 mm



**2597-16**

SCHWERT Protector-Tray 1/1  
für 16 Instrumente mit 2 Instrumentenauflagen  
und 1 Niederhalter, 275 x 178 x 24 mm  
SCHWERT Protector-Tray 1/1  
for 16 instruments with 2 instrument support and  
1 retainer, 275 x 178 x 24 mm





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

Neues  
Design  
·  
New  
design

**2603-01**

SCHWERT PROTECTOR-KORB 1/1  
mit Stegen, 266 x 180 x 36 mm  
SCHWERT Protector-Basket 1/1  
with racks, 266 x 180 x 36 mm

**2603-02**

SCHWERT PROTECTOR-KORB 1/1  
mit Stegen, 266 x 180 x 36 mm für Zahnzangen  
SCHWERT Protector-Basket 1/1  
with racks, 266 x 180 x 36 mm for extraction forceps

**2603-03**

SCHWERT PROTECTOR-KORB 1/1  
für IDR-KIT, 266 x 180 x 36 mm  
SCHWERT Protector-Basket 1/1  
for IDR-Kit, 266 x 180 x 36 mm

**2603-04**

SCHWERT PROTECTOR-KORB 1/1  
mit Stegen, 266 x 180 x 36 mm  
SCHWERT Protector-Basket 1/1  
with racks, 266 x 180 x 36 mm

**2600-50**

Deckelinstrumentenhalter  
zur Fixierung von  
Scheren / Nadelhaltern  
Lid Instrument Fixation  
to fix scissors / needle holders  
in the washbasket

**2600-11**

Instrumentenauflage hoch,  
260 mm, universal, Silikon  
Instrument holder for tray,  
260 mm, universal, silicone

**2600-12**

Instrumentenauflage hoch,  
130 mm, universal, Silikon  
Instrument holder for tray,  
130 mm, universal, silicone

**2600-13**

Instrumentenauflage hoch,  
81 mm, universal, Silikon  
Instrument holder for tray,  
81 mm, universal, silicone

**2600-21**

Instrumentenniederhalter,  
260 mm, Silikon  
Holding down clamp,  
260 mm, silicone

**2600-22**

Instrumentenniederhalter,  
130 mm, Silikon  
Holding down clamp,  
130 mm, silicone

**2600-23**

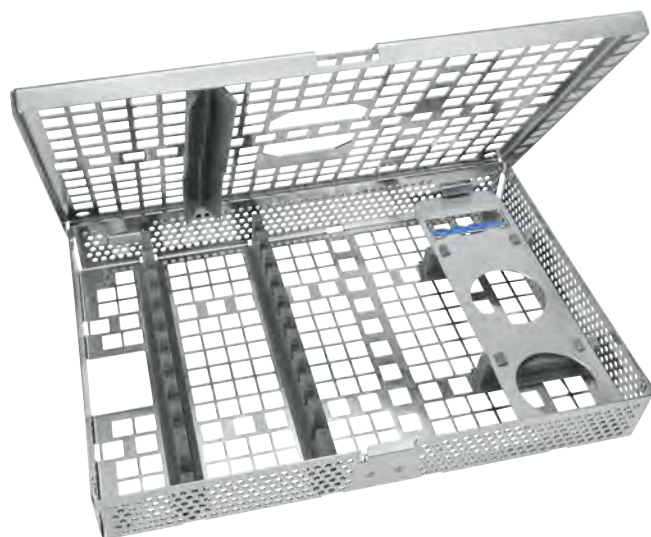
Instrumentenniederhalter,  
81 mm, Silikon  
Holding down clamp,  
81 mm, silicone



**i** leicht zuschneidbar  
easy to cut



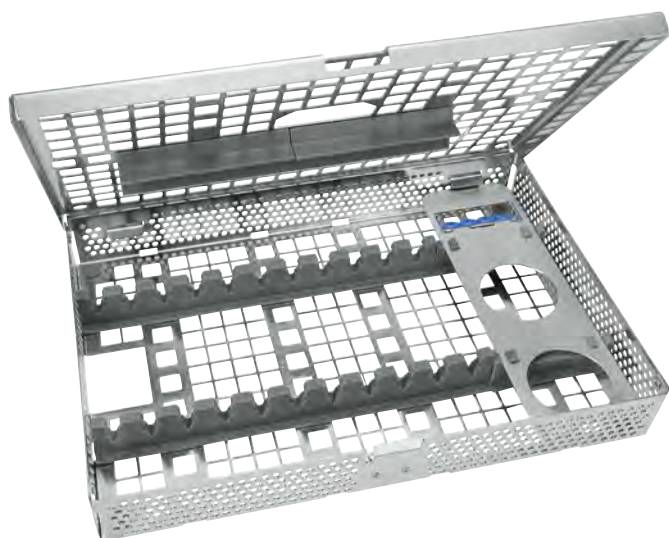
SCHWERT Protector-Korb · SCHWERT Protector-Basket



**2603-05**

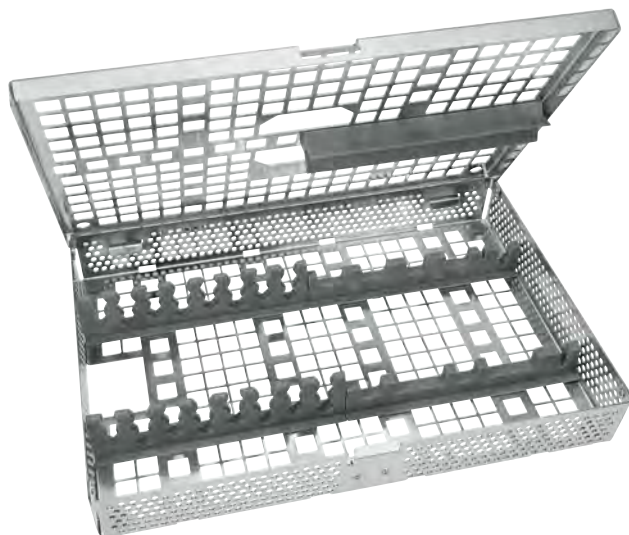
SCHWERT Protector-Korb für Sinus-Lift  
oder andere sehr lange Instrumente  
266 x 180 x 36 mm  
SCHWERT Protector-Basket for Sinus  
or other long instruments  
266 x 180 x 36 mm

Neues  
Design  
·  
New  
design



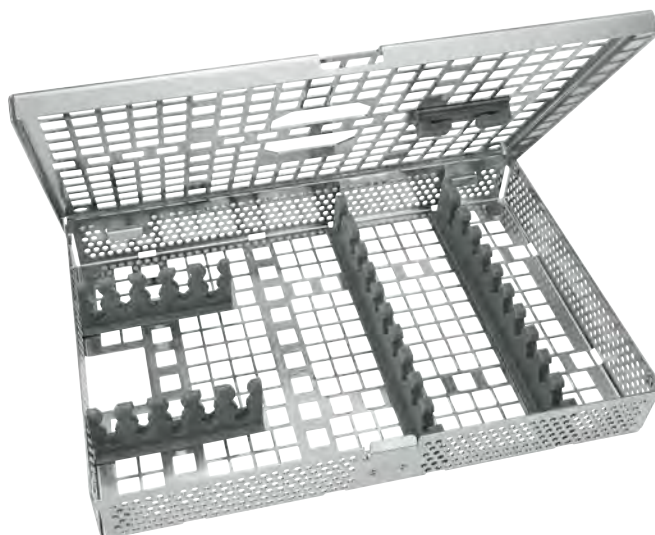
**2603-06**

SCHWERT Protector-Korb quer für 11 Instrumente  
mit Einlegeblech für Becher, 266 x 180 x 36 mm  
SCHWERT Protector-Basket for 11 instruments  
with part for cups, 266 x 180 x 36 mm



**2603-07**

SCHWERT Protector für 8 Handinstrumente und  
Mikro-Instrumente, Einteilung längs und quer  
SCHWERT Protect basket for 8 instruments and  
4 micro instruments



**2603-08**

SCHWERT Protector-Korb für ERGO  
Chirurgie Set. Flache Universal Auflage  
Zwei Querauflagen, inkl. Scherenhalter  
266 x 180 x 36 mm  
SCHWERT Protector basket for ERGO  
Surgical Kit. Flat universal silicones  
two silicones across, incl. scissors  
holder in the lid,  
266 x 180 x 36 mm





**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

i

## Bürsten mit Nylonborsten · Brushes with nylon bristles

**PROBLEM:** Metallbürsten  
Sie zerstören die Passivschicht der  
Instrumentenoberfläche!  
**LÖSUNG:** Bürsten mit Nylonborsten.

**PROBLEM:** Metal brushes  
They destroy the passive layer of the  
instrument surface!  
**SOLUTION:** Brushes with nylon bristles



**1294-25**

FOERSTER  
Instrumenten-Fasszange  
25 cm  
FOERSTER  
instrument holding forceps  
Maßstab 1:2  
Scale 1:2



**1294-1**

Paar Ersatzgummi für Artikel 1294-25  
Pair of replacement rubber inserts for ref. 1294-25

i

**Foerster Instrumenten-  
Fasszange**, zur Hand-  
habung / Transport von  
Instrumenten, ideal geeignet  
für die Wiederaufbereitung  
und Hygienekette.

**Foerster instrument  
holding forceps** for  
handling and transport  
of instruments, perfectly  
suited for reprocessing and  
hygienic chain.



**2600-60**

doppelseitig,  
sterilisierbar,  
VPE: 3 Stück  
double-ended,  
sterilizable,  
packing unit:  
3 pieces



**2600-61**

für Absauger  
Ø 1,5 mm  
for aspirator  
Ø 1.5 mm



**2600-62**

für Absauger  
Ø 3 mm und  
Ø 5 mm  
for aspirator  
Ø 3 mm and  
Ø 5 mm



**3297**

Paraffinum Perliquidum  
50 ml  
(Paraffin Öl /  
Medizinisches Weißöl)  
(Paraffin Oil /  
Medical Whiteoil)

Medizinisches Weißöl zur Pflege der  
Instrumente mit Gelenk und zur  
Benutzung als Schleiföl. Physiologisch  
unbedenklich nach DAB 10.

Medical Whiteoil for maintenance  
of instrument hinges and for use as  
sharpening oil. Physically harmless  
acc. to DAB 10.





i

**CE** Alle hier aufgeführten Medizinprodukte sind mit dem **CE**-Zeichen versehen. Bei Produkten höher Klasse I wird die Kennnummer der Benannten Stelle zusätzlich ausgewiesen.

**CE** All medical devices indicated here bear the **CE** mark. For products higher than Class I, the identification number of the notified body is also shown.

| Artikel-Nr. • Item-No. | Seite • Page |
|------------------------|--------------|
| 140-2                  | 6            |
| 140-2D                 | 5            |
| 140-2D                 | 6            |
| 140-7                  | 6            |
| 140-7D                 | 6            |
| 140-13                 | 6            |
| 140-13D                | 6            |
| 140-17                 | 6            |
| 140-17D                | 6            |
| 140-18                 | 7            |
| 140-18D                | 7            |
| 140-22                 | 7            |
| 140-22D                | 7            |
| 140-33A                | 6            |
| 140-33AD               | 6            |
| 140-34                 | 5            |
| 140-34                 | 8            |
| 140-34                 | 10           |
| 140-34A                | 8            |
| 140-34AD               | 8            |
| 140-34D                | 8            |
| 140-35                 | 8            |
| 140-35                 | 10           |
| 140-35A                | 9            |
| 140-35AD               | 9            |
| 140-35D                | 8            |
| 140-36                 | 9            |
| 140-36                 | 11           |
| 140-36A                | 9            |
| 140-36A                | 11           |
| 140-36AD               | 9            |
| 140-36D                | 9            |
| 140-45S                | 12           |
| 140-45SD               | 12           |
| 140-51A                | 7            |
| 140-51AD               | 7            |
| 140-51S                | 12           |
| 140-51SD               | 12           |
| 140-59                 | 13           |
| 140-67A                | 7            |
| 140-67AD               | 7            |
| 140-67LX               | 13           |
| 140-67N                | 9            |
| 140-67N                | 10           |
| 140-67ND               | 9            |
| 140-67RX               | 13           |
| 140-73A                | 6            |
| 140-73AD               | 6            |
| 140-79                 | 7            |
| 140-79D                | 7            |
| 140-79N                | 9            |
| 140-79N                | 11           |
| 140-79ND               | 9            |
| 140-87                 | 7            |
| 140-110                | 11           |
| 140-321                | 9            |
| 140-321D               | 9            |
| 166                    | 15           |
| 166-300D               | 15           |
| 614-30                 | 21           |
| 614-31                 | 21           |

| Artikel-Nr. • Item-No. | Seite • Page |
|------------------------|--------------|
| 615-1                  | 22           |
| 615-2                  | 22           |
| 615-3                  | 22           |
| 617-01                 | 16           |
| 617-01                 | 18           |
| 617-02                 | 18           |
| 617-03                 | 16           |
| 617-03                 | 18           |
| 617-04                 | 16           |
| 617-04                 | 18           |
| 617-05                 | 19           |
| 617-06                 | 16           |
| 617-06                 | 19           |
| 617-07                 | 17           |
| 617-07                 | 20           |
| 617-08                 | 19           |
| 617-09                 | 19           |
| 617-10                 | 19           |
| 617-11                 | 19           |
| 617-12                 | 20           |
| 617-13                 | 20           |
| 617-14                 | 20           |
| 617-15                 | 20           |
| 617-20                 | 15           |
| 617-20                 | 17           |
| 617-20S                | 15           |
| 617-21                 | 15           |
| 617-100                | 17           |
| 617-100S               | 17           |
| 617-110                | 14           |
| 618-01                 | 14           |
| 618-02                 | 14           |
| 618-03                 | 14           |
| 618-100                | 14           |
| 1033-1                 | 38           |
| 1033-50                | 24           |
| 1033-51                | 24           |
| 1033-61                | 41           |
| 1033-61                | 23           |
| 1063-10                | 24           |
| 1063-11                | 24           |
| 1063-12                | 24           |
| 1063-12D               | 24           |
| 1063-15                | 24           |
| 1063-15C               | 24           |
| 1070-00                | 33           |
| 1070-64                | 33           |
| 1070-67                | 33           |
| 1070-69                | 33           |
| 1110-400               | 26           |
| 1110-400B              | 26           |
| 1111-400               | 26           |
| 1111-400B              | 26           |
| 1117-400               | 27           |
| 1117-400B              | 27           |
| 1125                   | 39           |
| 1125-400               | 27           |
| 1125-400               | 41           |
| 1125-400B              | 27           |
| 1133-200               | 26           |
| 1133-400               | 26           |

| Artikel-Nr. • Item-No. | Seite • Page |
|------------------------|--------------|
| 1133-400B              | 26           |
| 1136-17                | 33           |
| 1137-17                | 33           |
| 1139-214               | 27           |
| 1139-400B              | 27           |
| 1180                   | 26           |
| 1181                   | 26           |
| 1185                   | 27           |
| 1208                   | 39           |
| 1208-300               | 34           |
| 1208-300               | 41           |
| 1208-305               | 34           |
| 1208-320               | 35           |
| 1208-330               | 35           |
| 1208-340               | 34           |
| 1208-355               | 35           |
| 1208-355               | 41           |
| 1225-15TC              | 35           |
| 1294-1                 | 93           |
| 1294-25                | 93           |
| 1371-1                 | 17           |
| 1371-1                 | 38           |
| 1372-0                 | 32           |
| 1372-1                 | 32           |
| 1372-1                 | 41           |
| 1372-2                 | 32           |
| 1372-10                | 32           |
| 1372-11                | 17           |
| 1372-11                | 32           |
| 1372-12                | 32           |
| 1402                   | 29           |
| 1402-01-08E            | 29           |
| 1405                   | 38           |
| 1411-01                | 36           |
| 1411-02                | 37           |
| 1411-03                | 36           |
| 1411-04                | 36           |
| 1411-05                | 36           |
| 1411-06                | 36           |
| 1411-07                | 36           |
| 1411-08                | 37           |
| 1411-08                | 41           |
| 1411-10                | 36           |
| 1411-12                | 37           |
| 1411-13                | 37           |
| 1411-24                | 37           |
| 1418-3                 | 48           |
| 1435-1                 | 51           |
| 1435-2                 | 51           |
| 1435-3                 | 51           |
| 1435-4                 | 51           |
| 1435-5                 | 51           |
| 1435-7                 | 51           |
| 1435-8                 | 51           |
| 1435-11                | 60           |
| 1435-12                | 60           |
| 1675-06                | 53           |
| 1675-08                | 53           |
| 1675-10                | 53           |
| 1676-06                | 53           |
| 1676-08                | 53           |

| Artikel-Nr. • Item-No. | Seite • Page |
|------------------------|--------------|
| 1697-0TI               | 46           |
| 1697-0TI-06E           | 53           |
| 1697-0TI-06E           | 46           |
| 1697-01                | 46           |
| 1697-01-07E            | 46           |
| 1697-01TI-07E          | 46           |
| 1697-02                | 46           |
| 1697-02-08E            | 46           |
| 1697-03                | 46           |
| 1697-03-09E            | 46           |
| 1697-04-08E            | 47           |
| 1697-04-09E            | 47           |
| 1697-05-09E            | 47           |
| 1697-100               | 47           |
| 1697-100-00E           | 47           |
| 1701-100               | 59           |
| 1701-120               | 59           |
| 1701-128               | 59           |
| 1701-133               | 59           |
| 1701-138               | 59           |
| 1701-143               | 59           |
| 1705-2                 | 44           |
| 1705-2-01E             | 44           |
| 1705-3                 | 44           |
| 1705-3-04E             | 44           |
| 1705-4                 | 44           |
| 1705-6-09E             | 44           |
| 1705-15                | 43           |
| 1705-16                | 44           |
| 1705-16-07E            | 44           |
| 1705-25                | 43           |
| 1705-35                | 43           |
| 1705-100               | 45           |
| 1705-100-00E           | 45           |
| 1706-10                | 14           |
| 1722                   | 48           |
| 1722-01                | 48           |
| 1722-02                | 48           |
| 1732-15                | 49           |
| 1790-86                | 50           |
| 1790-95                | 54           |
| 1790-140               | 57           |
| 1790-220               | 39           |
| 1790-225               | 40           |
| 1933-1                 | 29           |
| 1933-50                | 29           |
| 1935                   | 28           |
| 2000-10                | 42           |
| 2000-10F               | 42           |
| 2000-60                | 41           |
| 2000-60                | 42           |
| 2000-66                | 43           |
| 2000-70                | 42           |
| 2014                   | 38           |
| 2150-10                | 60           |
| 2150-11                | 60           |
| 2460                   | 39           |
| 2460                   | 41           |
| 2513                   | 28           |
| 2514                   | 28           |
| 2515-01                | 30           |



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

| Artikel-Nr. · Item-No. | Seite · Page | Artikel-Nr. · Item-No. | Seite · Page | Artikel-Nr. · Item-No. | Seite · Page | Artikel-Nr. · Item-No. | Seite · Page |
|------------------------|--------------|------------------------|--------------|------------------------|--------------|------------------------|--------------|
| 2515-01B               | 30           | 3301-01M5              | 68           | 3303-05LF              | 76           | 4085-01Ti-06E          | 80           |
| 2515-02                | 30           | 3301-01M5-05E          | 68           | 3303-05LF-05E          | 76           | 4085-02Ti              | 80           |
| 2515-02B               | 30           | 3301-01M5Ti            | 70           | 3303-05M5              | 75           | 4085-02Ti-06E          | 80           |
| 2515-03                | 30           | 3301-01M5Ti-05E        | 70           | 3303-05M5-05E          | 75           | 4085-03Ti              | 80           |
| 2515-03B               | 30           | 3301-03                | 67           | 3303-05Ti              | 74           | 4085-03Ti-06E          | 80           |
| 2562-1                 | 31           | 3301-03-05E            | 67           | 3303-05Ti-05E          | 74           | 4085-04Ti              | 80           |
| 2562-2                 | 31           | 3301-05                | 66           | 3303-17                | 73           | 4085-04Ti-06E          | 80           |
| 2564-15                | 31           | 3301-05-05E            | 66           | 3303-17-02E            | 73           | 4085-05Ti              | 80           |
| 2564-30                | 31           | 3301-05M5              | 68           | 3303-100               | 73           | 4085-05Ti-06E          | 80           |
| 2564-50                | 31           | 3301-05M5-05E          | 68           | 3303-100-00E           | 73           | 4085-06Ti              | 80           |
| 2597-05                | 90           | 3301-07                | 66           | 3305-02                | 78           | 4085-06Ti-06E          | 80           |
| 2597-08                | 90           | 3301-07-03E            | 66           | 3305-02-06E            | 78           | 4085-07Ti              | 81           |
| 2597-16                | 90           | 3301-07M5              | 68           | 3305-04S               | 66           | 4085-07Ti-06E          | 81           |
| 2600-11                | 91           | 3301-07M5Ti            | 70           | 3305-04S               | 69           | 4085-08Ti              | 81           |
| 2600-12                | 91           | 3301-07M5Ti-03E        | 70           | 3305-04S               | 72           | 4085-08Ti-06E          | 81           |
| 2600-13                | 91           | 3301-09                | 67           | 3305-04S               | 78           | 4085-09Ti              | 81           |
| 2600-21                | 91           | 3301-09-03E            | 67           | 3305-04S-06E           | 66           | 4085-09Ti-06E          | 81           |
| 2600-22                | 91           | 3301-11                | 66           | 3305-04S-06E           | 69           | 4085-10Ti              | 81           |
| 2600-23                | 91           | 3301-11-01E            | 66           | 3305-04S-06E           | 72           | 4085-10Ti-06E          | 81           |
| 2600-50                | 91           | 3301-11M5              | 69           | 3305-04S-06E           | 78           | 4085-11Ti              | 81           |
| 2600-60                | 93           | 3301-11M5-01E          | 69           | 3305-04SD              | 78           | 4085-11Ti-06E          | 81           |
| 2600-61                | 93           | 3301-11M5Ti            | 70           | 3305-04SD-06E          | 78           | 4085-12Ti              | 81           |
| 2600-62                | 93           | 3301-11M5Ti-01E        | 70           | 3305-04STi             | 79           | 4085-12Ti-06E          | 81           |
| 2603-01                | 91           | 3301-13                | 66           | 3305-04STi-06E         | 79           | 4880-2                 | 87           |
| 2603-02                | 91           | 3301-13-02E            | 66           | 3305-06                | 78           | 4880-3                 | 87           |
| 2603-03                | 91           | 3301-13M5              | 69           | 3305-06-06E            | 78           | 4881-1                 | 87           |
| 2603-04                | 91           | 3301-13M5-02E          | 69           | 3305-06Ti              | 79           | 4881-1-06E             | 87           |
| 2603-05                | 92           | 3301-13M5Ti            | 70           | 3305-06Ti-06E          | 79           | 4881-2                 | 87           |
| 2603-06                | 92           | 3301-13M5Ti-02E        | 70           | 3305-23                | 78           | 4881-2-02E             | 87           |
| 2603-07                | 92           | 3301-15                | 67           | 3305-23-06E            | 78           | 4881-3                 | 87           |
| 2603-08                | 92           | 3301-15-01E            | 67           | 3305-35                | 79           | 4881-3-05E             | 87           |
| 2608-32                | 85           | 3301-17                | 67           | 3305-35-06E            | 79           | 4881-4                 | 87           |
| 2616-31                | 60           | 3301-17-02E            | 67           | 3305-45                | 82           | 4881-4-03E             | 87           |
| 2619-10                | 53           | 3301-100               | 66           | 3305-45-03E            | 82           | 4881-5                 | 87           |
| 2781-1                 | 64           | 3301-100-00E           | 66           | 3305-533               | 78           | 4881-5-08E             | 87           |
| 2781-2                 | 64           | 3301-100M5             | 69           | 3305-533-06E           | 78           | 4881-100               | 86           |
| 2781-3                 | 64           | 3301-100M5-00E         | 69           | 3305-GX                | 79           | 4881-100-00E           | 86           |
| 2781-4                 | 64           | 3301-100M5Ti           | 71           | 3305-GX-03E            | 79           | 4926                   | 88           |
| 2781-11                | 64           | 3301-100M5Ti-00E       | 71           | 3306-02                | 79           | 4930                   | 88           |
| 2781-12                | 64           | 3302-02                | 77           | 3306-02-06E            | 79           | 4930-13                | 88           |
| 2781-15                | 64           | 3302-02-02E            | 77           | 3377-91                | 77           | 4931                   | 83           |
| 2781-16                | 64           | 3302-04                | 77           | 3377-93                | 77           | 4931-06E               | 83           |
| 2860-1                 | 60           | 3302-04-02E            | 77           | 3377-95                | 77           | 4943                   | 89           |
| 2885                   | 61           | 3302-04Ti              | 74           | 3409-100S              | 65           | 6801-01                | 85           |
| 2887                   | 41           | 3302-04Ti-02E          | 74           | 3409-1012              | 65           | 6802-01                | 85           |
| 2887                   | 61           | 3302-13                | 77           | 3409-1112              | 65           | 6802-02                | 85           |
| 2943                   | 61           | 3302-13-02E            | 77           | 3409-1212              | 65           | 6802-03                | 85           |
| 3011-30                | 60           | 3302-13CU              | 77           | 3409-1512              | 65           | 6802-04                | 85           |
| 3200-01                | 62           | 3302-13CU-02E          | 77           | 3418-15                | 41           | 6802-05                | 85           |
| 3200-02                | 62           | 3302-17                | 77           | 3465-12                | 82           | 6802-06                | 85           |
| 3200-03                | 62           | 3302-17-02E            | 77           | 3465-12-02E            | 82           | 6802-07                | 85           |
| 3200-04                | 62           | 3302-23A               | 72           | 3465-14                | 82           | 6802-08                | 85           |
| 3200-05                | 62           | 3302-23A-02E           | 72           | 3465-14-02E            | 82           | 6802-09                | 85           |
| 3200-06                | 63           | 3303-01                | 72           | 3635-1                 | 82           | 6802-51                | 84           |
| 3200-07                | 63           | 3303-01-04E            | 72           | 3635-1-03E             | 82           | 6802-51                | 85           |
| 3200-08                | 63           | 3303-01LF              | 76           | 3635-2                 | 82           | 6802-70                | 85           |
| 3200-09                | 63           | 3303-01LF-04E          | 76           | 3635-2-05E             | 82           | 6802-72                | 84           |
| 3200-11                | 62           | 3303-01M5              | 75           | 3635-3                 | 82           | 6802-72                | 85           |
| 3200-12                | 62           | 3303-01M5-04E          | 75           | 3635-3-05E             | 82           | 6802-100               | 84           |
| 3200-13                | 62           | 3303-01Ti              | 74           | 3635-4                 | 82           | 6803-01                | 85           |
| 3200-14                | 62           | 3303-01Ti-04E          | 74           | 3635-4-05E             | 82           | 6803-02                | 85           |
| 3200-15                | 62           | 3303-03                | 72           | 3635-5                 | 82           | 6803-03                | 85           |
| 3200-16                | 63           | 3303-03-06E            | 72           | 3635-5-05E             | 82           | 6803-04                | 85           |
| 3200-17                | 63           | 3303-03LF              | 76           | 3635-6                 | 82           | 6803-05                | 85           |
| 3200-18                | 63           | 3303-03LF-06E          | 76           | 3635-6-02E             | 82           | 6803-06                | 85           |
| 3200-19                | 63           | 3303-03M5              | 75           | 3665                   | 89           | 6803-07                | 85           |
| 3297                   | 93           | 3303-03M5-06E          | 75           | 4083-01-08E            | 83           | 6803-08                | 85           |
| 3300-00                | 67           | 3303-03Ti              | 74           | 4083-02-09E            | 83           | 6803-09                | 85           |
| 3300-21                | 63           | 3303-03Ti-06E          | 74           | 4085-00Ti              | 81           | 6803-100               | 85           |
| 3301-01                | 67           | 3303-05                | 72           | 4085-00Ti-06E          | 81           | 6925-01                | 60           |
| 3301-01-05E            | 67           | 3303-05-05E            | 72           | 4085-01Ti              | 80           | 6925-05                | 60           |

i

## Sehr geehrter Kunde

Die EU-Verordnung für Medizinprodukte (Medical Device Regulation) bringt viele neue Anforderungen mit sich. Eine wichtige neue Anforderung sind die Angaben auf dem Etikett der Verpackung.

Aus diesem Grund haben wir unser Etikett auf den neusten Stand gebracht und möchten es auf diesem Weg kurz vorstellen.



## Dear Customer

The EU Regulation on Medical Devices (Medical Device Regulation) leads to many new requirements.

An important new requirement is the information on the packaging label. For this reason, we have updated our label and would like to introduce it to you briefly.



A. Schweickhardt GmbH & Co. KG  
 Tuttlingerstraße 12  
 D -78606 Seitingen / Germany

**MD** **CE**

**QTY** **1**

**REF** **617-21**  
 P-Lux periotome, flexible, curved tip  
 16,8cm

**LOT** 392053

Scan QR-CODE for available  
 Application Guidance or send a request  
 by e-mail to [contact@schwert.com](mailto:contact@schwert.com) !  
 ==>



**HIBC**  2025-01-28

\*+E896617211/\$368559AEESJ\*  
 Dok.-Nr. 070509001 / Rev. 10.06.2024

**MD** Medizinprodukt / Medical device  
**CE** Zeichen / CE marking  
 Hersteller / Manufacturer  
**QTY** Menge / Quantity  
**REF** Artikel-Nr. / Article no. +  
 Artikel-Bezeichnung / Art. description  
 Symbole / Symbols

**LOT** LOT Nr. / LOT no.  
**HIBC** HIBC Barcode + HR Code  
 Herstellungsdatum /  
 Date of manufacture  
 \*QR-Code

\*Direktzugriff auf alle produktspezifischen Anwenderinformationen über:

\*Direct access to all product-specific user information on:

**schwert.com**